TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 25,5 grados C., a las 15 horas; mínima, 6,3 grados C., a las 7.30 horas.
PRONOSTICO PARA HOY: Bancos nubosos en la costa se registrarán en el litoral central y norte, los que disminuirán antes del mediodía en el extremo norte y permaneciendo en el norte chico y costa central.

# LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 8 DE MAYO DE 1963 — Precio: Eº 0.10 — N.o 16.590





DESDE HOY:

# PROHIBIDA COMPRA Y VENTA DE ORO

NO SE PODRA EFECTUAR NINGUNA TRANSACCION CON ORO EN CUALQUIERA DE SUS FORMAS.- HABRA PENA DE PRESIDIO Y ELEVADAS MULTAS PARA LOS TRASGRESORES.- EN TIEMPO RECORD QUEDO DESPACHADA LA LEY CORRESPONDIENTE. - ACUERDO DEL BANCO CENTRAL.

Nuevas y drásticas medidas ha tomado el Gobeirno para terminar con la especulación, ya no sólo con el dólar de corredores, sino que con el oro que se transaba en las casas de cambio y en la Bolsa de Corredores.

Desde hoy queda, por ley, prohibida cualquier tipo de transacción que se efectúe con el oro.

Los considerandos del mensaje del Ejecutivo y el proyecto de ley aprobado y que rige desde hoy, es el siguiente:

"Conciudadanos del Senado y de la Cámara de Diputados.

El comercio del oro se encuentra reglamentado o prohibido en la mayor parte de los países del mundo, como ocurre, como ejemplo, en los Estados Unidos de Norteamérica y en Gran Bretaña.

En Chile existe, en cambio, libertad de comercio sobre el oro, salvo que importe traslado de fondos al exterior o viceversa.

Es por demás conocida la relación que existe entre el precio del oro y el de las divisas del mercado de corredores. Aun cuando el valor del referido metal y el de las mencionadas divisas no tienen una incidencia directa en el nivel de costos y precios internos, no puede negarse que el alza artificial de su precio por actos especulativos constituye un factor de efectos negativos y perturbadores en la vida económica nacional.

Ahora bien, la circunstancia de que el comercio de las divisas esté sujeto, de acuerdo con la Ley de Cambios Internacionales, al control de la autoridad correspondiente mientras el comercio del oro no lo está sino cuando importa traslado de fondos al exterior o viceversa, ha puesto en evidencia un vacío legal que debe corregirse para evitar las perturbaciones y especulaciones que se producen por esta vía.

Con el objeto antes señalado, se hace necesario que el comercio interno del oro y su acuñación queden sujetos a la reglamentación de la autoridad correspondiente, lo que se obtendrá al considerar como operación de cambios interna-

(PASA A LA PAGINA 2)

## FALLECIO OTRA DE LAS VICTIMAS DE LA EXPLOSION: EL DOCTOR PALOMINOS

**El deceso se produjo a las 12.50 horas, después de una dramática lucha de sus colegas por salvarle la vida. Mejoran ligeramente los demás heridos. Dolorosa expresión de pesar fueron los funerales de la doctora Jurisic. Ayer fue sepultado el niño Saint Jean, y hoy se efectuará el sepelio de la menor Julia Sepúlveda.**

A cuatro aumentó ayer el número de muertos en la explosión ocurrida el lunes en el Hospital Manuel Arriarán, cuando dejó de existir, a las 12.50 horas, en la Posta Central de la Asistencia Pública, el doctor Jaime Palominos Zuñiga.

El deceso del joven médico se produjo 28 horas después de haber quedado gravemente herido al estallar dos tubos de ciclo-propano, gas que se utiliza en la impulsión de la anestesia y que tiene alto poder explosivo.

El doctor Palominos dejó de existir luego de habérsele amputado la pierna izquierda y haber sido operado de heridas profundas en el tórax y estómago. Además presentaba una fractura y heridas en la pierna derecha.

Cerca de las 14 horas sus restos fueron trasladados en una urna hasta la Capilla del Hospital Arriarán, en donde serán velados hasta hoy, a las 15.30, hora fijada para los funerales en el Cementerio General. Previamente, y en la misma capilla se oficiará una misa fúnebre en su memoria.

**FUNERALES DE LA DOCTORA JURISIC**

En la Iglesia de San Ignacio se efectuó, a las 11 horas de ayer, la misa de cuerpo presente en memoria de la doctora Ana María Jurisic de Hevia, trágicamente fallecida en esta tragedia.

El oficio religioso fue oficiado por el Padre Hernán Larraín.

Al término de la misa un largo cortejo acompañó los restos de la malograda profesional hasta el Cementerio Católico, en donde se efectuaron sus funerales, a las 13 horas.

Más de 300 personas, que prácticamente colmaron la nave de la Iglesia, concurrieron a la misa. Entre ellas estaban el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río; de Salud, Benjamín Cid; el Subsecretario de Justicia, Jaime del Valle; Director General del Servicio Nacional de Salud, doctor Gustavo Fricke; la directiva del Colegio Médico, encabezada por el doctor Hernán Romero; directores de todos los hospitales de Santiago y delegaciones de cada uno de los servicios del Hospital Arriarán.

Tambien se hizo presente una delegación de alumnas de las Monjas Francesas, colegio en el cual había hecho sus estudios la doctora Jurisic. Las alumnas, en emotivo gesto, abrieron calle al término de la misa, por el centro

(PASA A LA PAGINA 2)

## FUNERALES DE LA DOCTORA JURISIC



Los funerales de la doctora Jurisic, que se efectuaron a mediodía de ayer en el Cementerio Católico, constituyeron una patética expresión del dolor público causado por la tragedia del Hospital Arriarán. En el grabado, la urna que contiene los restos de la joven y malograda doctora llegan al Cementerio, haciéndole calle las alumnas de las Monjas Francesas, en cuyo plantel se educó doña Ana María Jurisic. Autoridades de Gobierno, del Servicio Nacional de Salud, delegaciones de todos los hospitales y una numerosa y consternada concurrencia, formaron en el cortejo. Tras la urna, su esposo, el doctor Patricio Hevia, y un hermano de ella, exteriorizan su congoja ante la irreparable pérdida.

NUEVO EMBAJADOR CHILENO:

## Argentina dio "agreement" para Fernando Claro Salas

El Gobierno argentino concedió el "agreement" correspondiente para la designación como Embajador de Chile de don Fernando Claro Salas.

El señor Claro Salas es presidente del Consejo de la empresa periodística LA NACION desde 1959. Miembro del Partido Liberal, ha sido Director General y miembro de la Junta Ejecutiva.

En 1917 fue secretario de la misión extraordinaria enviada a la transmisión de mando en Bolivia y al año siguiente, secretario de la Embajada de don Gonzalo Bulnes a Buenos Aires, con motivo de la inauguración del monumento a don Bernardo O'Higgins. En 1944 integró la delegación de abogados a una reunión en México.

En 1946 fue Ministro de Salubridad.

Es abogado, titulado en 1915. Su memoria se tituló "Declaración Unilateral de la Voluntad". Durante el bienio 1913-1915 obtuvo el Premio "Eliodoro Gormaz", que se otorgaba al mejor alumno de la Facultad de Derecho.



Casado con María Tocornal, tiene 3 hijos: Patricio, Regina y Magdalena.

Es vicepresidente de la Compañía Chilena de Tabacos, presidente de la Sociedad Lavadora de Lanas, y director de varias sociedades. Ejerce con la empresa Claro y Cía.

## DESPEGA EL "TELSTAR II"

CABO CAÑAVERAL.— El Telstar II, segundo satélite de América, diseñado estrictamente para telecomunicaciones, despega desde su rada de lanzamiento el día 7 del presente. Si todo marcha de acuerdo a los planes trazados para dicho satélite, podrá recibir señales de televisión desde los Estados Unidos y retransmitirlas a Europa con la misma velocidad de la luz. (Radiofoto UPI.)

## NIÑO DE 10 MESES POSEE CUENTA DE AHORRO NUMERO UN MILLON

**En 1884, el estudiante Arturo Alessandri Palma, fue el segundo chileno en tener una cuenta de ahorro en el país.**

Ayer se le entregaron 100.000 pesos y un coche de premio a la guagua de diez meses de edad Jaime Maureira Mathey con motivo de que sus padres le abrieron una cuenta en la Oficina Central del Banco del Estado, que es la cuenta de ahorro número un millón de esa oficina bancaria.

Con este motivo se efectuó ayer en el hall central de la institución una emotiva ceremonia, en la que participaron por parte del Banco, el Jefe de la Sección Ahorros, Carlos Ovalle y el Subgerente de Ahorros, Manuel Gacitúa, quién pronunció emotivas palabras a nombre de la institución, que transcribimos a continuación:

"Señores Ejecutivos del Banco del Estado de Chile, distinguido público:

"Es motivo de gran satisfacción para el Banco del Estado de Chile, informar al público la apertura de la cuenta de ahorro a plazo N.o 1.000.000 de la Oficina Principal, quedando de manifiesto una vez más la confianza permanente y arraigada que tiene depositada la ciudadanía del país en nuestra Institución. El Banco del Estado en su constante preocupación de servir a la colectividad y con profundo sentido social y de cooperación educativa está prestando a la

(PASA A LA PAGINA 2)

## OTRO "TELSTAR" COLOCO EE. UU. AYER EN ORBITA

CABO CAÑAVERAL, 7. (UPI).— Estados Unidos colocó en órbita hoy a su segundo satélite de comunicaciones "Telstar", restableciendo así una conexión con Europa para la transmisión de programas de televisión y a tiempo para el próximo espectáculo espacial: el lanzamiento del astronauta L. Gordon Cooper.

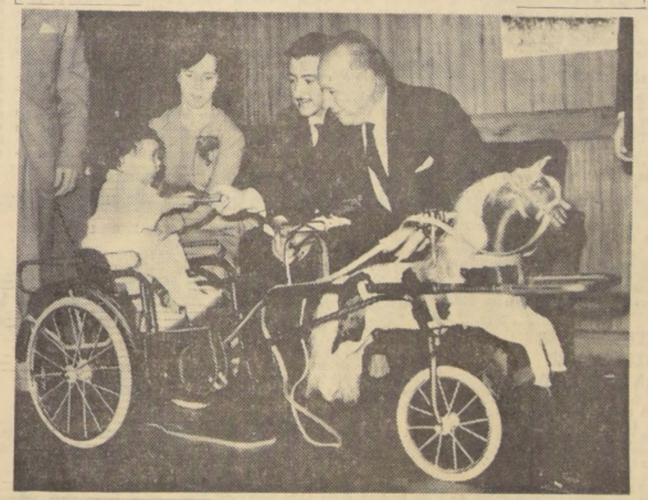
El satélite fue impulsado hasta su órbita por un cohete Delta, que de esta manera obtuvo su décimo-séptimo éxito en 18 lanzamientos.

El "Telstar-2", cargado con instrumentos científicos avaluados en 3.000.000 de dólares, fue lanzado esta mañana a las 7.38 y cinco horas más tarde los hombres de ciencia confirmaron que estaba en la órbita prevista.

"Fue una de las trayectorias más perfectas de las obtenidas hasta ahora y las señales que se reciben son sumamente claras" di-

(PASA A LA PAGINA 8)

## Coche y 100 escudos de premio



La Oficina Matriz del Banco del Estado ha abierto la cuenta de ahorro número un millón, que fue extendida a un niño de 10 meses. Con este motivo el Banco le regaló cien mil pesos y un hermoso coche. En el grabado, de izquierda a derecha, sentado sobre el sulky recibe la libreta en la que se han depositado los cien mil pesos, el niño Jaime Maureira Mathey; la madre, señora Alicia Mathey David, el padre, Renato Maureira Urrutia, y el Subgerente de Ahorros, Manuel Gacitúa, que hace entrega del premio.

## LOS MEDICOS NO APRUEBAN UN VIAJE DEL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 7 (UPI).— Los médicos del Papa Juan XXIII han hecho una fuerte recomendación contra el viaje que el Pontífice proyectaba a la Abadía de Montecassino hacia fines de este mes, según dijo hoy una informada fuente del Vaticano.

La Santa Sede no anunció oficialmente el planeado viaje del Santo Padre, que cuenta 81 años, a la histórica Abadía, pero en diversos medios se había confirmado indirectamente la noticia.

La prensa italiana también había publicado profusamente la información.

El informante manifestó que no hay nada nuevo en cuanto a la salud del Papa, que, como se sabe, padece de trastornos gástricos, pero sus médicos han expresado serios temores de que el viaje a Montecassino, de más de 160 kilómetros, con una posible prolongación al Santuario de Pompeya, pueda resultar demasiado perjudicial para el estado general del Pontífice.

## INICIAN OPERACION PARA RADICAR 1.200 CAMPESINOS EN SAN PEDRO DE ATACAMA

SE CUMPLE PROMESA HECHA POR EL GOBIERNO.

Consecuencia inmediata del reciente viaje del Ministro de Tierras y Colonización, Julio Philippi, a San Pedro de Atacama, ha sido el envío de una misión de dos topógrafos de la Dirección de Tierras a esa zona, con el objeto de completar el catastro de las propiedades fiscales, primer paso para la radicación definitiva de un vasto sector de pequeños agricultores y modestos obreros de ésa y otras localidades aledañas.

Los funcionarios enviados por el Director General de Tierras, Angel Esnaola, son los topógrafos Sergio Garrido Quezada y Luis Jamett Carrasco, a los cuales corresponderá realizar lo que se denomina —en lenguaje técnico— la identificación predial.

Esta operación consiste, según explicó a LA NACION el señor Esnaola, en reconocer los terrenos fiscales sobre una carta aerofotogramétrica levantada por los técnicos del Instituto Geográfico Militar. Esta forma de identificación de los predios fiscales es mucho más rápida, segura y exacta que el reconocimiento directo en el terreno que se empleaba antes de los procedimientos de fotografía aérea.

Una vez terminada la identificación, que incluirá la delimitación de los predios que ocupa cada una de estas familias de campesinos y obreros, se empezará la confección del plano definitivo con la asignación de predios. Finalmente, se procederá a redac-

(PASA A LA PAGINA 2)

SOLO PARA OBREROS Y TECNICOS:

# 2.500 SITIOS ENTREGA EL GOBIERNO EN ARICA

**Servirán para radicar definitivamente a pobladores de "Las Banderas" y y "Sarcach" y dar tierra a los trabajadores que hoy no la tienen.**

Dos mil 500 sitios ha comenzado a entregar el Ministerio de Tierras y Colonización en el departamento de Arica, con el objeto de radicar definitivamente a otras tantas familias de obreros y técnicos de las industrias locales.

El primer lote totaliza 400 sitios para los habitantes de la Población "Las Banderas", al noreste de la ciudad de Arica. Esta iniciativa comenzó hace algunos meses, cuando el Subsecretario de Tierras, Paulino Varas, visitó la zona, imponiéndose de la situación de aquellos pobladores, expuestos en cualquier momento a ser desalojados de los predios fiscales que ocupaban.

Esta situación estaba creando un clima de agitación que habría podido tener consecuencias desagradables. La oportuna intervención del Subsecretario, que actuó en representación del Ministro del ramo, Julio Philippi, produjo una inmediata sensación de alivio, al prometerles que "todo se arreglaría apenas regresara a Santiago".

**PROMESA CUMPLIDA**

Ayer comenzó a cristalizar el ofrecimiento formulado por el Subsecretario en nombre del Gobierno. Las 400 familias de obreros y técnicos empezaron a recibir sus títulos definitivos y gratuitos de dominio de di os predios. Esto no solamente les traerá una lógica sensación de tranquilidad y seguridad para afrontar el porvenir, sino que les abrirá las puertas de los créditos para edificación que ofrecen la Corporación de la Vivienda y las Asociaciones de Ahorro y Préstamos.

En la próxima semana se iniciará la entrega de 800 sitios más en el mismo paraje, destinados a las familias de obreros y técnicos que acrediten no poseer sitios o habitación propia. Con este objeto, la Oficina de Tierras de Arica está trabajando con turnos extraordinarios, bajo la dirección de los señores Jorge García Castelblanco y Luis Moreira, Jefe y Subjefe de la misma, respectivamente.

La entrega de todos estos sitios, que totalizan mil 200 se efectuará en el curso del mes; es decir, tiene que quedar terminada antes de Junio próximo.

**OTRO GRAN LOTEAMIENTO**

El otro loteamiento corresponde al barrio llamado Sarcach, ubicado al Norte de la ciudad de Arica y permitirá radicar definitivamente a una masa no inferior a mil 300 familias modestas.

Los pobladores de Sarcach han esperado dos años la solución de su apremiante problema. Ahora ha quedado resuelto, pues se terminaron los planos, se obtuvo la aprobación municipal de los mismos y ya se ha entrado a la etapa de la confección de los decretos otorgando los correspondientes títulos.

Como en el caso anterior, los problemas de Sarcach podrán ahora, solicitar —con amplias perspectivas de éxito— créditos para la construcción de sus viviendas a la CORVI y a las Asociaciones de Ahorro y Préstamos o cooperativas dedicadas a ese giro. Muchos de estos pobladores han levantado habitaciones en extremo modestas, que sólo consiguen desvalorizar el terreno y afear ese sector. La radicación definitiva con que los favorecerá el Gobierno —a través de Tierras y Colonización— les permitirá construir viviendas en material definitivo y acelerar la urbanización y embellecimiento de la población en que viven.

## En la Embajada de Chile en Asunción



**En la sede de la Embajada de Chile en Asunción, Paraguay, tuvo lugar la ceremonia durante la cual fueron impuestas las insignias de la Orden Al Mérito "Bernardo O'Higgins", al doctor J. Augusto Saldívar y a Carlos Alberto Zuanny, Vicepresidente de la Cámara de Representantes y Subdirector del Ceremonial del Estado, respectivamente. El primero de los nombrados fue designado "Gran Oficial", en tanto que el segundo recibió la calidad de "Comendador". Las condecoraciones fueron otorgadas en atención a los importantes servicios prestados por ambos personeros en pro de una mayor intensificación de las relaciones paraguayo-chilenas. EN EL GRABADO, de derecha a izquierda, Carlos Levy Rupinelli, representante de la Minoría Parlamentaria (Partido Liberal); doctor Augusto Saldívar, Vicepresidente de la Cámara de Representantes del Paraguay; Jaime Egaña Baraona, Embajador de Chile en Paraguay; Ernesto Gavilán, ex candidato a la Presidencia y miembro de la Cámara de Representantes.**

EN LA MONEDA:

## Se creará Instituto de Fomento Pesquero

**El proyecto fue considerado en reunión en la Cancillería con personeros de la Junta de Asistencia Técnica de la NU.**

La creación del Instituto de Fomento Pesquero fue considerada en una entrevista que celebraron ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, los representantes en Chile de la Junta de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas, Adriano García y Alejandro Echegoyen. La creación de dicho Instituto está contenida en un vasto plan destinado a incrementar la industria pesquera nacional. Los detalles del proyecto están aún en la etapa de estudio. Posteriormente será sometido a la consideración de la Junta y de la FAO.

### Hoy quedaría listo proyecto del Magisterio

Es probable que hoy sea entregado a la firma del Presidente de la República, el proyecto, debidamente corregido, de reajustes de rentas al magisterio. El Jefe del Estado introdujo algunas modificaciones de tipo administrativo al proyecto primitivo, según informó el Ministro de Educación al término de una reunión en el despacho presidencial, en la que también estuvo presente el titular de Hacienda.

### Credenciales de dos diplomáticos

El viernes, a las 12 horas, presentará la copia de sus cartas credenciales al Ministro de Relaciones Exteriores el nuevo Embajador de Colombia, Antonio José Lemos. A las 12.15 horas lo hará el Ministro Plenipotenciario de Jordania, Nicola Yacoub Kattan. El sábado, a las 12.30 horas, entregará las cartas autógrafas al Presidente de la República el Embajador de Colombia, y a las 13 horas lo hará el Ministro jordano.

### Ayuda del Gobierno para la Comuna de Lota

Sobre el mejoramiento de los servicios de aseo en la comuna mediante el aporte de 15 millones de pesos que hará el Ministerio del Interior, conversaron con el Ministro del ramo dirigentes de los sindicatos carboníferos de Lota y Schwager y el Alcalde de Lota. Los visitantes, además, solicitaron se les proporcione cuatro buses para el transporte de alumnos del Liceo de Coronel que residen en Lota. La petición fue puesta en conocimiento de la Subsecretaría de Transporte para su resolución.

### Nuevos teléfonos para zona de Loncoche a P. Montt

Facilidades para dotar de 10 nuevos teléfonos automáticos a las poblaciones comprendidas entre Loncoche y Puerto Montt solicitó al Ministerio del Interior la Compañía Nacional de Teléfonos, que atiende dicha zona. Personeros de la empresa se entrevistaron con el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, acompañados del diputado Nicanor Aliende. Dijeron que actualmente en la región hay 4.500 teléfonos directos y 2.000 a magneto, lo que resulta insuficiente para las necesidades de los habitantes.

### Prórroga del acuerdo comercial con la India

Respecto a la prórroga acordada para la vigencia del convenio comercial chileno-indio conversó con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza, el Embajador de la India, Perala Ratnan. La prórroga es hasta 1965.

CRITICO DE "LA NACION":

## RICARDO LATCHAM, JURADO DEL PREMIO NACIONAL DE LITERATURA

**Lo designó ayer la Sociedad de Escritores de Chile**

En su última sesión, el Directorio de la Sociedad de Escritores de Chile designó representantes al Tribunal de Honor que discernirá el Premio Nacional de Literatura, correspondiente al año 1963, a los consocios el crítico literario de LA NACION, Ricardo A. Latcham, y al poeta Pablo Neruda, dándose cumplimiento, en esta forma, a lo dispuesto sobre la materia por la ley respectiva.

Asimismo, la Directiva envió una nota al Embajador de la República Argentina, Nicanor Costa Méndez, por la que solicita al Gobierno del país hermano la libertad del novelista Ernesto Sábato, detenido por razones de orden política.

El jueves 9 del presente, a las 19.30 horas, con el auspicio de la institución, Nicanor Parra ofrecerá, en la Casa del Escritor, Simpson 7, un recital poético seguido de foro. Intervendrán los poetas Teófilo Cid y Enrique Lihn.

## VALIOSAS EXPERIENCIAS HAN DADO YA A CHILE GEOLOGOS FRANCESES

**Conferencia de prensa ofrecieron ayer en el Hotel Carrera. los científicos geólogos y minerólogos que se encuentran en nuestro país.**

Los científicos, geólogos y minerólogos franceses que se encuentran en nuestro país con motivo de las jornadas que sobre estas especialidades se está realizando en conjunto con los expertos chilenos, ofrecieron ayer una conferencia de prensa en el Hotel Carrera.

En primer término, el ingeniero civil de minas, Juan Muzard, del Comité organizador de este sympósium, explicó en líneas generales los objetivos de la reunión franco-chilena y las actividades que desarrolla cada uno de los científicos y expertos franceses allí reunidos.

Luego, cada jefe de delegación de las cuatro entidades francesas que participan en este torneo hizo una reseña de las actividades que desarrolla cada una de ellas, tanto en Francia como a través del mundo. Estos organismos son: La Societé Francaise d'Etudes Minieres; el Bureau de Recherches Geologiques et Minieres; la Compagnie Generales de Geophysique y la Geopetrole.

Entre las cuatro entidades se cubre todo el amplio campo de la investigación geológica, minera, petrolera y acuífera. Estas entidades se han encargado de promover la búsqueda y la explotación de todos los recursos del subsuelo, tanto en los aspectos científicos como técnicos. Entre estas materias se comprende geología general y aplicada, hidrogeología, geología de ingeniería civil, geofísica, en la que se comprende la confección de cartas gravimétricas, mineralogía, geoquímica, geología minera, valorización de minerales. En cuanto a la hidrología se trabaja en dos ramas importantes: en el inventario de recursos hidráulicos, en el levantamiento de cartas izopiezométricas y de la altura de las aguas disponibles, y el estudio de las características hidrogeológicas de las napas descubiertas.

Estos organismos franceses trabajan en mas de cincuenta países del mundo incluso en Chile, donde ingenieros del Bureau de Recherches Geologiques et Minieres laboran desde hace tres años en un inventario sobre los recursos minerales del desierto de Atacama. Asimismo, otros ingenieros y técnicos de estos organismos franceces participaron en estudios e investigaciones sobre la utilización del carbón nacional.

Al respecto manifestaron que el carbón chileno tiene un 35 por ciento más de calorías que el petroleo, por lo cual es muy recomendable la intensificación de su uso. Pero existe el problema de que las instalaciones están obsoletas, todas tienen cuarenta y más años; por lo tanto, no poseen un rendimiento elevado y a la postre salen caras. En cambio, el petróleo tiene en Chile instalaciones modernas. De lo que se trata, en consecuencia, es de modernizar las instalaciones de las industrias y de otros sectores que usan carbón lo cual permitirá una gran economía al país. En relación con el carbón, también manifestaron que ingenieros franceses hicieron estudios en las minas pobres que existen en la cuenca de Arauco, tales como las de Pilpilco, Colico Norte y Sur, Plegarias y Curanilahue, a petición de la CORFO. El informe está terminado, y en él se recomienda continuar la explotación de estos yacimientos, siempre que se introduzca la racionalización y modernización adecuadas.

Otros ingenieros de estas instituciones francesas trabajan en estudios especiales para ENDESA, CAP y CORFO.

Terminaron manifestando los peritos galos que Francia tiene a través de estos cuatro organismos mencionados, contactos, relaciones y trabajos mineros en común con más de medio centenar de países, también con Chile; pero las actividades con el nuestro son menores que las que se realizan con otros, en circunstancias que debería ser totalmente al revés, ya que la importancia minera chilena la tienen pocos países en el mundo.

## PROHIBIDA... (De la 1a. Pág.)

cionales toda transferencia de oro en cualquiera de sus formas y cualquiera que sea también el contrato o acto jurídico que la origine.

Con ello se conseguirá que dichas transferencias al igual que las que se efectúan sobre divisas, queden sujetas a las normas que dicte el Banco Central, a cuyo efecto se le entrega, además, la facultad de fijar pautas para la acuñación de monedas de oro.

A la modificación que se propone a vuestra consideración se le ha dado una redacción amplia con el fin de evitar la adopción de cualquier sistema encaminado a burlar las prohibiciones que se estime conveniente establecer."

**TEXTO DE LA LEY APROBADO**

Artículo 1.o— Reemplázase el inciso tercero del artículo 3.o de la Ley de Cambios Internacionales, cuyo texto refundido fue fijado por el Decreto N.o 1.272 del 7 de septiembre de 1961, del Ministerio de Economía por el siguiente:

"Constituyen, asimismo, operaciones de cambios internacionales las transferencias de oro en cualquiera de sus formas, aún cuando no importen traslado de fondos de Chile al exterior o viceversa y cualquiera que sea el contrato o acto jurídico que origina la transferencia".

Artículo 2.o— La acuñación de monedas de oro quedará sujeta a las normas que dicte el Consejo Directivo del Banco Central de Chile.

Artículo 3.o— Las personas naturales y representantes legales de personas jurídicas que infrinjan las disposiciones establecidas por el Banco Central de Chile en relación con operaciones de cambios internacionales serán sancionadas con presidio menor en sus grados medio a máximo, y una multa equivalente a cinco veces el monto de las operaciones.

Existirá acción pública para la denuncia de estos delitos, los que no serán excarcelables.

El denunciante tendrá derecho al veinte por ciento del monto de la multa.

**ACUERDOS DEL COMITE EJECUTIVO DEL BANCO CENTRAL DE CHILE adoptados el 8 de mayo de 1963.**

En virtud de lo dispuesto en el Art. 1.o de la Ley N.o 15.192 el Comité Ejecutivo declara que, a contar desde esta fecha, queda reservada exclusivamente al Banco Central de Chile la facultad de comprar, vender, transar o transferir, a cualquier título, oro amonedado o en barras, como asimismo cualquier documento que dé constancia de la transferencia de oro.

En consecuencia, toda operación que se realice en contravención con lo anteriormente expresado, queda prohibida y caerá bajo la sanción penal establecida en el art. 3.o de la ley mencionada.

Por su parte, el Directorio del Banco Central en su sesión de hoy al mediodía tomará diversos otros acuerdos relacionados con el comercio del oro y su amonadamiento.

## NIÑO DE... (De la 1a. Pág.)

República su valioso concurso en beneficio de la producción y por tanto, de la economía de la nación.

"Cómo consecuencia de lo expuesto, el Banco del Estado de Chile a fin de retribuir a aquellos que, con su perseverancia y muchas veces con gran sacrificio de sus posibilidades económicas han entregado el fruto de ahorros a la Institución, ha ampliado paulatinamente sus servicios de créditos controlados y préstamos para compra de propiedades; aportando con esto una ayuda en la solución inmediata de las aspiraciones de sus imponentes de contar con su casa propia y los implementos de uso doméstico o profesional.

"Es por ello, que el Banco ha querido destacar este hecho, premiando a la persona que abrió la cuenta de ahorro a plazo N.o 1.000.000, cuenta que fue abierta por sus padres, al niño **JAIME MAUREIRA MATTHEY** de 10 meses de edad, demostrando así un alto sentido de previsión y procurando para el futuro de este nuevo imponente la posibilidad de contar con el efectivo apoyo que en todo momento está aportando el Banco del Estado a la colectividad.

"Haciendo un poco de historia, me es muy grato hacer presente, que la cuenta de ahorro N.o 1, fue abierta el 6 de septiembre de 1884, también a un menor, se trataba del niño de 6 años de edad; Pedro Valdivieso Vidal, cuyas hijos se encuentran presentes en esta ceremonia. Asimismo es interesante recordar que ese mismo día se acercó a la Caja de Ahorros a abrirse una cuenta con 60 centavos un joven estudiante que posteriormente sería dos veces Presidente de la República: don Arturo Alesandri Palma.

"En consecuencia, queda de manifiesto la verdadera tradición del pueblo chileno por hacer del ahorro su palanca de progreso.

"Señoras y señores: en nombre del Banco del Estado de Chile, me permito hacer entrega al niño Jaime Maureira Matthey, de un depósito de 100 escudos y de un hermoso coche".

## Municipio se incorpora a la campaña contra especulación

**38 inspectores de la Corporación iniciarán mañana control de precios.**

La Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía verá reforzada su personal dedicado a labores de fiscalización de los precios, calidades y peso de los artículos de primera necesidad, con la colaboración de 38 inspectores de la Municipalidad de Santiago, los que comenzarán a actuar desde mañana.

Hoy ingresaron a la Asesoría Jurídica de DIRINCO, 102 partes de infracciones comprobadas en el comercio durante los días 3, 4 y 6 del presente mes.

Por otra parte, se informó que quedaron terminados los cuadros comparativos de las tarifas que cobran los colegios particulares en relación con las del año pasado. En los casos de que las alzas hayan sido injustificadas, la Dirección de Industria y Comercio dispondrá que las diferencias sean devueltas a los padres o apoderados de los educandos.

Finalmente, en la tarde de ayer se efectuó una reunión del Director de Industria y Comercio, para considerar una presentación de la Asociación Central de Fútbol, que pide la aprobación de nuevas tarifas para los encuentros del Campeonato Profesional, que se iniciará este fin de semana.

Al mediodía de hoy, el Director de Industria y Comercio, Bjorn Koch, sostendrá una entrevista con el presidente de la Asociación Central, Antonio Labán, con el fin de conversar sobre este problema.

### Resuelto conflicto de los Talleres Sanitarios del SNS

En la mañana de ayer se reintegraron a sus labores los funcionarios de la Sección Talleres Sanitarios del Servicio Nacional de Salud, quienes habían declarado un paro de 48 horas.

Así lo informó el Ministerio del Trabajo. La misma fuente señaló que aún no se ha llegado a un arreglo en el conflicto que afecta al personal del diario "El Tarapacá", de Iquique, esta impasse entre los empleados y la empresa lleva un mes de duración.

### Charla sobre la Educación Física en España

El lunes 13 de mayo, a las 18.30 horas, se llevará a efecto, en el local del Instituto de Educación Física, (Morandé 750), una charla informativa sobre la Educación Física en España, a cargo de Vicente Ferrer Pérez, asesor de esta asignatura en la Secc. de Experimentación, dependiente de la Dirección de Educación Secundaria.

Vicente Ferrer permaneció durante algún tiempo en España, invitado por el Instituto de Cultura Hispánica. Durante su estada en ese país logró imponerse del proceso educacional y cultural, y muy en especial de la organización y desarrollo de la Educación Física, tanto en las escuelas primarias como en la enseñanza media y universitaria.

Durante el desarrollo de su charla, hará una exposición del material didáctico, que de esta asignatura se tiene en España.

Se invita al profesorado de Educación Física y a todas las personas que se interesen por este tema.

### Doble misión de urgencia cumplió un avión FACH

Un avión FACH trasladó ayer desde Aisén a Puerto Montt a la señora Suzy de Alvarez, esposa del cabo 1.o de la Armada, José Alvarez, quien estaba afectada por una grave enfermedad. Fue internada en el Hospital Regional de Puerto Montt.

En la misma máquina fueron trasladados a Santiago los restos del piloto civil Luis Martínez, que sufrió un fatal accidente el sábado último en Balmaceda.

### TEMPORAL SE REGISTRO EN LA ANTARTIDA

Un temporal con vientos de 40 nudos por hora se registró a fines de la semana pasada en la Antártida, según informes enviados a la Superioridad Naval por la Base "Arturo Prat".

La comunicación indica que las condiciones climáticas en el continente helado han sido en general buenas, con una temperatura máxima de 0,8 grados sobre cero y una mínima de 9,3 grados bajo cero.

## INICIAN...

**(DE LA PRIMERA PAGINA)**

tar los correspondientes decretos de otorgamiento de títulos de dominio de carácter definitivo y gratuito.

Esta iniciativa, que tuvo su origen en la promesa formulada a los habitantes de la zona por el Ministro Julio Philippi en su reciente visita, favorecerá a un total de mil 200 familias y tendrá extraordinaria repercusión en el progreso y desarrollo de la zona. En efecto, la solución del problema de la tenencia de la tierra permitirá a estos modestos trabajadores agrícolas solicitar los créditos necesarios a la Corporación de la Reforma Agraria y al Departamento de Créditos Supervisados del Instituto de Fomento Agropecuario, al mismo tiempo que la necesaria asistencia técnica.

## FALLECIO OTRA DE... (De la 1a. Pág.)

de la cual pasó el carro fúnebre llevando la urna que contenía los restos de la doctora fallecida.

Honda emoción provocó en los asistentes la incontenible congoja de su esposo, el doctor Patricio Hevia, quien debió vivir durante la tragedia del lunes la terrible prueba de rescatar desde la destruída sala de operaciones los restos de su joven esposa, quien deja dos niños de corta edad.

El cortejo se inició a las 11.50 horas. Detrás del coche automóvil mortuorio, iban dos carrozas llenas de flores. El cortejo llegó al Cementerio Católico a las 12.25 horas, procediéndose de inmediato a la sepultación de los restos de la extinta. En el camposanto esperaban el funeral numerosas personas y una delegación de la Escuela de Carabineros.

**FUNERALES DE LOS NIÑOS**

A mediodía de ayer fueron retirados por sus familiares del Instituto Médico Legal los restos del menor Eduardo Sain Jean, quien iba a ser operado de una secuela de poliomielitis en los momentos de producirse el desastre.

El niño recibió quemaduras y heridas que le causaron la muerte a las 13.20 horas del lunes, en la Posta Central. Sus funerales se efectuaron en la tarde de ayer, a las 17 horas.

El sepelio de la niñita Julia Sepúlveda Pavez, de 5 años, se efectuará en la mañana de hoy, a las 10 horas, partiendo el cortejo del domicilio de la malograda pequeña, Tocornal 2440, comuna de San Miguel.

Esta menor murió en forma instantánea al estallar los balones de ciclo propano.

**JEFE DE LA V ZONA VISITA A LOS HERIDOS**

El Director subrogante de la V Zona de Salud, doctor Eduardo Raggio Lanata, visitó en las últimas horas de la tarde de ayer a todos los heridos hospitalizados, interesándose por el estado y situación personal de los enfermos y sus familias.

Concurrió asimismo a la residencia del doctor Jaime Palominos Zúñiga, fallecido a mediodía de ayer, después de una heroica lucha de sus colegas médicos de la Posta Central de la Asistencia Pública por salvarle la vida. El doctor Raggio dio sus más sentidas condolencias a la familia del doctor Palominos, en nombre de la Dirección, de los médicos y del personal de la V Zona de Salud.

En cuanto al estado de los heridos, algunos han experimentado ligera mejoría dentro de su gravedad.

Los más graves, el doctor Enrique Zavalaga y la enfermera María Marta Stuvens, se encuentran en la Posta Central. En la misma Posta se informó que el doctor Olimpo Molina había amanecido mucho mejor y que su estado se podía calificar de regular. También han experimentado cierta recuperación las auxiliares Silvia Aguirre, Inés Castro y Cristina Ramírez.

En la Posta 2 se informó que la enfermera Gloria Rodríguez pasó buena noche. Grave sigue el doctor Mario Torres, internado en el Hospital de Carabineros.

## Documentos sobre Hungría



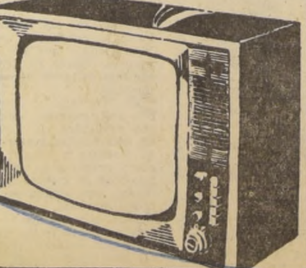

**Finalizó recientemente en Antofagasta una exposición documental sobre las condiciones de vida en los países sojuzgados por el comunismo. La muestra fue organizada por el Centro de Estudios de Tocopilla, con la cooperación del Comité de Exilados Húngaros, quienes presentaron una sección especial con documentos, fotografías y películas tomadas en el terreno mismo durante el levantamiento anticomunista de 1956 en Hungría. Las pruebas exhibidas causaron gran impresión en el numeroso público que visitó la exposición. Tomaron parte además, en la muestra, las siguientes organizaciones: UNESCO, Organización Internacional del Trabajo, Congreso por la Libertad de la Cultura, Centro de Estudios Sindicales y Sociales, Federación Internacional de la Juventud Socialista, Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres, OEA, Comité pro Liberación de Cuba (exilados cubanos), Organización Internacional de Estudios Sociales y Políticos, Organización Regional Interamericana de Trabajadores y otras. EN EL GRABADO, aspecto parcial de la exposición.**

### TELEVISION

**CANAL 9 — TV. UNIVERSIDAD DE CHILE**

18.45 Transmisión especial. Foros políticos. Organizados por el Centro de Alumnos de la Escuela de Ingeniería.— 21 Visitas musicales. Nuevos invitados con música y canciones.— 21.20 No pasar. Un cuento de suspenso con Poncho Merlet.— 21.30 Telecine. Documental.— 21.50 Hora de cierre. Un equipo de periodistas con noticias y comentarios.— 22.10 El ballet. Un programa especial con Claire Robilant.— 22.30 Esta noche. La entrevista de actualidad con Eduardo Grunert.— 22.45 Las noticias. Alberto Guerrero con la información diaria.





### TELEVISION

**CANAL 13 — TV UNIVERSIDAD CATOLICA**

14.15 Teleservicio. Las noticias de actualidad.— 18 Característica. — 18.20 Círculo del Hogar.— 18.30 Teleteatro infantil.— 18.45 Cine.— 19 Cine foto familiar. Cómo usar y aprovechar nuestra máquina fotográfica.— 19.15 De mujer a mujer, con Ingeborg Mayer.— 19.30 Cine.— 19.45 Mi secreto.— 20 Charlas en la biblioteca.— 20.15 Cine.— 20.30 Comentarios internacionales por Alejandro Magnet. — 20.45 Su majestad el niño.— 21 En la hora del aperitivo.— 21.05 En torno al jazz con Lucho Córdova.— 21.20 Cine.— 21.30 Teleservicio. Las noticias de actualidad. — 21.40 El tiempo.— 21.45 Gran Santiago con Alberto Rodríguez.

### Unión de Escritores Americanos eligió su nueva directiva

En la sesión última de la Unión de Escritores Americanos, celebrada en el Salón de Actos del Instituto Nacional, se procedió a la elección de su nueva mesa directiva, la que quedó compuesta en la siguiente forma:

Presidente, Benjamín Morgado; vicepresidente, Cleophas Torres; secretario general, Delfín Salgado; secretario relaciones nacionales, Elisa Pauti; secretario relaciones internas, Luis Espinoza Aliaga; secretario actos culturales, Julio C. Vicencio; secretario prensa, Darío de la Fuente; tesorera, Julieta Lira; secretaria de actas, Julia Quiñones.

# AMERICA LATINA PARA PODER SEGUIR CRECIENDO NECESITA AMPLIOS MERCADOS

**Afirmó ayer Vivian Shwartz, Secretaria Ejecutiva de la Comisión Chilena de la ALALC.**

Vivian Shwartz, Secretaria Ejecutiva de la Comisión Chilena de la Zona de Libre Comercio, ofreció ayer una conferencia en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, inaugurando así el ciclo de charlas programado para el presente año por el Cuerpo Consular Residente.

La disertación de la señorita Shwartz versó sobre el significado, perspectivas y desarrollo de la ALALC.

Inició sus palabras manifestando que la creación de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio es uno de los pasos más audaces dados por las repúblicas latinoamericanas, probablemente desde que nacieron a la vida independiente, por cuanto significa un conjunto de conceptos políticos, sociales y económicos nuevos que vienen a romper los viejos moldes autárquicos de soluciones nacionales para un mejor desarrollo, mediante fórmulas comunes de la Comunidad Latinoamericana.

En la actualidad se ha pasado de las viejas unidades políticas a espacios económicos que trabajan y producen en conjunto. La tónica del siglo XX es la unidad de los pueblos a través de lazos económicos.

La señorita Shwartz señaló más adelante: "Socialmente, vivimos una época marcada por lo que se podría llamar "la revolución de las expectativas", ya que se observan cambios vertiginosos, en que inmensas masas se incorporan, por primera vez, a la comunidad nacional; adquieren conciencia de que pertenecen a la sociedad, y como tal deben actuar y ser tratados. La elevación del nivel de vida de los pueblos ha pasado a ser el principio rector de los gobernantes."

Refiriéndose al desarrollo económico de América Latina, manifestó que para poder seguir creciendo necesita de vastos mercados, puesto que el proceso de substitución de importaciones la ha llevado a las puertas de la producción de bienes de capital.

De este modo —agregó—, la integración representa una solución que no tiene otra alternativa. La integración significa el decisivo paso de cruzar el umbral de la industrialización en alta escala.

### HAY QUE BUSCAR VIAS RAPIDAS

Destacando la posición de América Latina ante el desafío del tiempo y del progreso, hizo un breve análisis de las reuniones preparatorias desde 1960 en Montevideo, fecha en que se creó la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio que, con miras a la formación de un mercado común, instauró una zona de libre comercio.

Dijo más adelante: "Sin embargo, del éxito alcanzado hasta la fecha, debe hacerse presente que, si bien este camino de las negociaciones anuales nos llevaría, al cabo de 12 años, a un proceso de integración, es necesario dar un nuevo paso. Ya se vislumbran rigideces, por obra del choque de intereses encontrados, en las negociaciones futuras; el problema social de nuestros países ha adquirido ribetes de tal importancia y la urgencia en darle solución ha tomado un apremio extraordinario.

Estos factores obligan a saltar etapas en el camino, obligan a buscar la integración anhelada por otras vías, más rápidas y expeditas, que también se contemplan en el Tratado de Montevideo.

### INTEGRACION CONTINENTAL

Expresó la srta. Shwartz, que "la coordinación de las políticas económicas de las Partes Contratantes, aparece tanto o más necesaria, no sólo para evitar duplicidad de esfuerzos, sino porque en una hora como la presente, en que todos nuestros Gobiernos están empeñados en la ímproba tarea de introducir profundas transformaciones en las estructuras nacionales, no debe dejarse de lado un hecho claro y concreto, cual es, el que todas esas transformaciones o modificaciones estructurales, deben estar orientadas o deben realizarse, teniendo en cuenta la gran transformación de la estructura latinoamericana que implicará el advenimiento de la integración.

Paralelamente con los esfuerzos tendientes a clarificar los problemas que plantea la sóla idea de la integración cabal las Partes Contratantes continúan en sus valiosos esfuerzos a fin de lograr el mejoramiento substancial de los sistemas de transportes zonales, factor que, siendo de gran importancia en una zona de libre comercio, adquiere un carácter propio y decisivo, en cualquier esquema de integración.

El Gobierno de Chile es particularmente optimista en la realidad del logro de las aspiraciones de integración que he tratado de esbozar —dijo la señorita Schwartz. Luego agregó: "En múltiples ocasiones, S. E. el Presidente de la República y el señor Ministro de Relaciones Exteriores han insistido, con buen éxito, en estas ideas fundamentales.

Las reuniones celebradas últimamente con los Presidentes de los Estados Unidos de Norte América, de los Estados Unidos de México y recientemente, con el de los Estados Unidos de Brasil, demuestran la línea en que se encuentra el Gobierno de Chile.

### DECLARACION CHILENO - BRASILEÑA

Especialmente es interesante, a nuestro juicio, la última de las reuniones señaladas, en que se aprobó una Declaración Conjunta en la cual los Gobiernos de Brasil y Chile, dejan establecido un principio básico, que debe ser el concepto inspirador de los gobernantes para impulsar la integración que los múltiples problemas que plantea el proceso de integración económica deben ser resueltos primordialmente con criterio político.

Expresaron textualmente su "reconocimiento de que el Tratado de Montevideo, al propiciar el establecimiento de un mercado común latinoamericano, constituye un instrumento eficaz para lograr la integración si sus miembros lo aplican con el pensamiento dirigido hacia este objetivo y lo fortalecen con el respaldo político y las resoluciones necesarias".

Finalmente, la señorita Vivian Schwartz, manifestó: "Con el objeto preciso de otorgar este respaldo político de manera sostenida, los Presidentes de Chile y Brasil, propician la creación de un Mecanismo de Consulta permanente de Ministros de Relaciones de las Partes Contratantes, destinado a examinar la marcha de la ejecución del Tratado de Montevideo y agilizar la consecución de sus fines.

Será, entonces, a través del apoyo de carácter político con que cada miembro responda a las disposiciones del Tratado de Montevideo, que se logrará un ritmo de velocidad acelerado, que impulse la integración hacia su forma más eficaz: el Mercado Común".

**VIVIAN SCHWARTZ PRADEL, Secretaria Ejecutiva de la Comisión Chilena de la Zona de Libre Comercio, que ayer ofreció una conferencia auspiciada por el Cuerpo Consular, sobre las proyecciones de la ALALC.**

# Donaron sangre para heridos

**Cincuenta voluntarios pertenecientes a la organización denominada "Círculo de Amigos del Hospital", auspiciado por CB 82, Radio del Pacífico, concurrió hasta el Banco de Sangre de la Posta Central de la Asistencia Pública para hacer donativos destinados a los médicos y auxiliares que resultaron heridos en el accidente ocurrido el lunes, en el Hospital "Manuel Arriarán". EN EL GRABADO, aspecto parcial de los voluntarios en el momento en que solicitan su inscripción en la Oficina de Estadística.**

# DOS PERSONAS DETENIDAS ACUSADAS DE INCITAR A SUBVERTIR EL ORDEN

**Orden la impartió el Ministro de la Corte de Apelaciones, Emilio Ulloa. Medida afecta a Luis Vitales González y a Gonzalo Toro Garham.**

Gonzalo Toro Garham y Luis Vitales González, sindicados como dirigentes del "Movimiento de Fuerzas Revolucionarias" y acusados de incitar a subvertir el orden, infringiendo disposiciones de la Ley de Seguridad Interior del Estado, fueron detenidos ayer por funcionarios de la Policía Política, quedando posteriormente estrictamente incomunicados por orden del Ministro en Visita, don Emilio Ulloa.

La acusación a la justicia fue hecha por el Consejo de Defensa del Estado, a través de la Intendencia de Santiago, hace cuatro días.

La acusación se basa en que serían los propietarios del diario mural MFR (Movimiento de Fuerzas Revolucionarias), en el cual se atacó duramente la gestión administrativa del régimen político existente en el país.

También estuvieron detenidos durante todo el día de ayer en la sala de guardia de los Tribunales de Justicia, el ex presidente de la Central Unica de Trabajadores, Clotario Blest Riffo, y Alejandro Morales, presupuestista de la imprenta "El Imparcial".

Blest fue interrogado por el ministro Ulloa por los posibles contactos que tiene con el Movimiento de Fuerzas Revolucionarias, y Alejandro Morales, por haber aceptado imprimir dicho diario mural en la imprenta "El Imparcial".

Después de intensos interrogatorios, tanto Blest como Morales quedaron en libertad incondicional por no existir méritos en su contra en este proceso.

## Fuera de peligro



**Fuera de peligro se halla el Dr. Olimpo Molina Valdés, Médico Jefe del Departamento de Cirugía del Hospital de Niños "Manuel Arriarán", Coronel de Sanidad, Secretario de la Dirección de Sanidad de la Fuerza Area y actual Director Subrogante de dicha Dirección, quien sufriera graves lesiones en el trágico accidente ocurrido en la mañana del lunes último en el Pabellón de Cirugía del Hospital "M. Arriarán".**

# Iniciativa de la UTE para resolver problema docente

**Iniciará Curso Vespertino de Matemáticas, Física y Química, para la formación de profesores en estas materias.**

Un Plan para la formación de profesores de Matemáticas, Física y Química ha puesto en marcha la Universidad Técnica del Estado. Para ello ha dispuesto el funcionamiento de un Curso Vespertino de las materias indicadas, cuya duración es de cinco años.

El Plan tiende a dar una capacitación adecuada a los profesionales que se dedican a la investigación y a la docencia, como, asimismo, a quienes ejercen actividades independientes o trabajan en la enseñanza media profesional.

Podrán ser alumnos de este curso los postulantes que tengan estudios correspondientes a la enseñanza media o que provengan de escuelas industriales, normales, técnicas, liceos, institutos comerciales, y que, además, posean experiencia pedagógica y se desempeñen o se hayan desempeñado en funciones vinculadas a la docencia.

# Premiére a beneficio de la Campaña de Alfabetización

La película "La Conquista del Oeste", primera cinta con argumento filmada en cinerama, será exhibida el jueves 30 en función de premiere a beneficio de la Campaña Nacional de Alfabetización y Recuperación Educacional.

La Secretaría General de dicha campaña celebró ayer una reunión, presidida por la señora Luisa Schaeffer de Del Río, para tomar conocimiento del estado en que se encuentra la colocación de entradas para la premiere. Se dejó constancia de la colaboración prestada por diversas colectividades extranjeras, en especial la colonia española cuya distintas instituciones han decidido prestar toda su colaboración.

Las entradas pueden ser adquiridas en la Secretaría de la Campaña, Huérfanos 1390.

FUE PEDIDA AYER EN LA CORTE:

# PENA DE MUERTE PARA HOMICIDA DEL EMPRESARIO DE MICROS L. H. AGUERO

Pena de muerte se pidió ayer en la 5a. Sala de la Corte de Apelaciones para Armando Gutiérrez, propietario de la empresa de microbuses "Galgo Azul", que en noviembre de 1958 dio muerte a balazos a Luis Humberto Agüero, propietario de la línea de microbuses "Vía Sur", luego de un incidente que ambos protagonizaron en la Avenida Bulnes.

La petición fue hecha por el abogado José Cuchacovich, encargado de la defensa de la familia del extinto. El Quinto Juzgado del Crimen había fallado, en primera instancia, condenando a Gutiérrez a 15 años de presidio y al pago de una indemnización de 30 mil escudos. El abogado apeló ante la Corte, reclamando la aplicación de la pena de muerte y el pago de una indemnización del orden de los 200 mil escudos.

La causa fue vista en la tarde de ayer por la Quinta Sala de la Corte, y quedó en acuerdo. Durante los alegatos fue exhibido un maniquí, confeccionado por un médico especialista en criminología, que muestra un croquis con la trayectoria de los proyectiles que causaron la muerte a Luis Humberto Agüero. La defensa del homicida está a cargo del abogado Abraham Abusleme.

# AVION ARGENTINO ATERRIZO EN PLENA CARRETERA PANAMERICANA

**El descenso forzoso se debió a falta de gasolina.**

**Carabineros de Linares informó que a 12 kilómetros de Parral, sobre la Carretera Panamericana aterrizó el avión Cessna LV-PWJ 205, que era piloteado por Aldo Pedro Comi Petrallini, de 27 años de edad, de nacionalidad argentina y domiciliado en Monte Grande, Buenos Aires.**

**El piloto manifestó a las autoridades que trae el aparato desde Estados Unidos y que había hecho escala en Antofagasta. Al no poder aterrizar en Los Cerrillos, debido al mal tiempo, prosiguió el vuelo hacia el sur. El aterrizaje forzoso se debió a falta de gasolina.**

**El hecho fue puesto en conocimiento de la Dirección de Aeronáutica, institución que debe autorizar el zarpe.**

### AMBULANCIA MATO A UNA JOVEN

En Santa Rosa a la altura del paradero 28, la ambulancia del Hospital Militar conducida por el soldado René Acevedo Moya, atropelló y dio muerte instantánea a una mujer de más o menos 20 años de edad, cuya identidad se desconoce. El chofer fue detenido y puesto a disposición del tribunal por intermedio de la unidad.

### TRES HERIDOS GRAVES EN CHOQUE

Tres personas resultaron heridas de gravedad al chocar en Romero esquina de Bulnes el taxi gobernado por Luis Alberto Morales con una moto, y luego se precipitó sobre un menor que transitaba por el lugar. Los heridos son los ocupantes de la moto que conducía Gustavo Ramírez, quien sufrió la fractura de las piernas y contusiones múltiples, siendo internado en la Posta Central. Su acompañante Juan Cervantes, de 17 años, fue hospitalizado en la Posta 3.

El menor Arturo Barrientos, de 10 años de edad, estudiante, fue atropellado por el taxi, debiendo ser internado en el Hospital Roberto del Río.



**Don Hans Storandt, socio de Storandt, Silva y Cía. Ltda., se dirigió a Buenos Aires y Montevideo, para asistir, en esta última ciudad, a la reunión de AALA (Asociación de Agencias Latinoamericanas de Publicidad) y de la atingencia que corresponde a la publicidad en la creación y mantención del Mercado Común para América Latina, cuyas proyecciones han de reflejarse en la vida de todos los pueblos de nuestro continente.**

# Se conmemora hoy el "Día Mundial" de la Cruz Roja

A las 10 horas de hoy las entidades de Cruz Roja del Departamento de Santiago se congregarán en el Teatro Metro a fin de efectuar una Asamblea General, destinada a exaltar la memoria del creador de la Cruz Roja Internacional, el ciudadano ginebrino Henri Dunant, al celebrarse el 135.o aniversario de su nacimiento.

En esta ocasión, se procederá a otorgar a las socias de esta institución los premios y diplomas respectivos por años de servicio y acciones distinguidas. A la vez se tomará el juramento de estilo a las nuevas socias y alumnas de los diferentes cursos de especialidades y que han ingresado recientemente a esta institución de bien público.

Por otra parte, como uno de los actos a realizarse con motivo del Centenario de la Cruz Roja Internacional, hoy, a las 17 horas, se llevará a efecto la inauguración de un busto de Henri Dunant, erigido frente a la sede del Comité Central de la Cruz Roja Chilena, en Avenida Santa María 0150.

A esta ceremonia concurren representantes de los Poderes del Estado, miembros del Cuerpo Diplomático residente, altos dignatarios de la Iglesia, representantes de las Fuerzas Armadas y Carabineros y miembros de la Prensa de la capital.

## Homenaje póstumo se rendirá el 26 a dos dirigentes scoutivos

Los dirigentes scoutivos de la capital celebrarán una reunión preparatoria el próximo martes 14, destinada a organizar el homenaje póstumo a los ex dirigentes de la institución, general Víctor Figueroa Vega y Jorge Washington Alarcón. La reunión se llevará a efecto en el Centro Republicano Español, ubicado en Agustinas 62, a las 20 horas.

Pueden asistir a esta sesión las personas que lo deseen. Los adherentes a este homenaje póstumo pueden inscribirse en la Comisión Organizadora.

La romería al Cementerio General ha sido fijada, en principio, para el próximo domingo 26.

# Un año en su cargo cumple vicepresidente de la Caja Nacional de Empleados Públicos

**Una fructífera labor caracteriza este lapso. Algunas iniciativas adoptadas bajo la dirección de don Raúl Alamos Pérez, vicepresidente del principal instituto previsional chileno.**

Un año de fructífera labor cumple hoy don Raúl Alamos Pérez en su cargo de Vicepresidente de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, lapso que se caracteriza por las realizaciones logradas gracias a la iniciativa de este distinguido jefe de uno de los más importantes institutos previsionales del país.

En el orden administrativo vale mencionar la solución dada al antiguo problema de jubilados, a quienes, a su pedido, se les envían a domicilio sus pagos mensuales; y medidas que han permitido agilizar muchos trámites que resultaban engorrosos y demasiado lentos para los imponentes.

El otorgamiento de beneficios destinados a proporcionar viviendas o a facilitar su adquisición a los imponentes de la Caja, ha tenido un auge de notable importancia. Han sido entregadas 1.277 viviendas a imponentes, además de haberse efectuado 70 operaciones de compra de casas a imponentes, que las adquirieron en la CORVI. Por otra parte, están programadas 1.349 viviendas más, y la Caja está particularmente interesada en facilitar un alto número de construcciones a sus imponentes, que procuran hacerlo por intermedio de Cooperativas o de las Asociaciones de Ahorro y Préstamos.

La Caja está en proceso activo de duplicación de la producción de maderas útiles para la construcción. Para esto fue que en enero pasado el señor Alamos Pérez inauguró un gran aserradero mecanizado en el fundo "La Cruz del Ciprés", que es uno de los dos mayores existentes en el país.

Se proyecta establecer farmacias de la Caja en La Serena y Antofagasta, en el curso del presente año, establecimientos que cumplirán una función de servicio social de tanto beneficio como el producido en las farmacias de Santiago y Valparaíso.

Es digno de especial mención el hecho muy conocido de que el señor Alamos ha conseguido entusiasta cooperación del personal de la institución, para cuyo justo mejoramiento económico ha estado laborando de acuerdo con el Ministro señor Gálvez y la ANES.



**Don Raúl Alamos Pérez, quien cumple hoy un año en su cargo de Vicepresidente de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.**

**LA NACION** Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

# ¡La copucha reventó!




## En la Sala de Previsión del Banco de Chile:

# Jesús Ortega Heller

Ortega Heller es un joven de avanzada, pero no es abstracto. Sintético, de color fuerte. Predomina en sus cuadros el rojo, el que pone Van Gogh en los suyos. Se diría que sigue como colorista a este pintor, no siendo Ortega un postimpresionista. Dentro de nuestro mundo pictórico, tiene cierta originalidad. No todos sus cuadros son sintéticos, porque tiene algunos de escuela figurativa, entre éstos, dos: número 25, titulado Flores, quizá lo más acabado de su envío, flores estilizadas, que tienen un gratísimo aspecto; el otro se titula también, Flores, número 4, originalísimo por su fondo negro, en el que resalta su colorido fuerte y de alta personalidad.

Un cuadro en rojo rabioso, titulado Tel Aviv, número 23, en el cual la forma es algo confusa, el dibujo nervioso, a capricho. Ha representado un trozo de la ciudad moderna israelí, llamada Tel Aviv, ciudad cosmopolita, una especie de balneario que por lecturas sé que es muy alegre. Entre estos cuadros, uno completamente figurativista, en que no se ve el afán de singularizarse por su visión, todo tranquilo, y de bello color, número 5, Rosas.

Lo más atrevido y nuevo de su conjunto es el número 2, oculto allá en un rincón de la gran sala, titulado "Materia". Se diría que aquello es una paleta de pintor donde se ha dejado el rastro de pinturas de muchos cuadros. La materia, es hoy algo muy a la moda, y de mucha importancia en los cuadros. ¿Qué se nos figura que es esto? Pues, hay algo allí de una visión algo confusa, sugerente, una especie de acuarium, al centro, en que faltan los peces. Pintor en formación, pero interesante.

NATHANAEL YAÑEZ SILVA

# El mayor puerto de embarque de minerales

BRG, Estocolmo, abril (REPORT).— Tres empresas de la República Federal de Alemania están construyendo en el litoral septentrional de Suecia, en las inmediaciones de Lulea, el mayor puerto de mineral del mundo, cuya terminación ha sido fijada para 1965. Durante los 150 días que abarca al año la temporada de embarque —durante el resto están heladas las aguas del golfo de Botnia—, su capacidad de carga deberá llegar a un máximo de 4.000 toneladas por hora.

De los 17 millones de toneladas de mineral de hierro que se extraen anualmente de las minas de la Laponia sueca, 13 millones se embarcan en el puerto noruego de Narvik, libre durante todo el año de hielos, y solamente cuatro millones en el de Lulea. Para la segunda mitad de la década actual se espera aumentar la extracción en las minas laponas hasta llegar a un total de 24 millones de toneladas. Para ello había que construir un nuevo puerto, de capacidad de embarque muy elevada, que en los pocos días del año libres de hielos permitiese no sólo cargar el mineral acumulado durante el invierno, sino también el producido diariamente durante el verano.

Un canal de 13 kilómetros de longitud con un calado de más de 12 metros, hará posible la entrada en el puerto de mercantes hasta de 35.000 toneladas. El muelle de carga tiene una longitud de 320 metros, pudiendo atracar en él simultáneamente dos grandes barcos de dicho tonelaje. Gigantescas cintas transportadoras, cuyo tendido discurre a veces a una altura de 25 metros sobre el suelo, mientras que otras atraviesan túneles construidos ex profeso, llevan el mineral de hierro hasta los muelles y desde ellos hasta los barcos.

# Auxilio técnico belicista

BONN.— La U. R. S. S. quisiera aprovechar la discusión en torno a la actividad de científicos de Alemania occidental en Egipto para mejorar sus relaciones con El Cairo. Según informaciones diplomáticas llegadas a Bonn, Moscú se está esforzando por sustituir a los expertos alemanes en cohetes por técnicos soviéticos, tratando además de mover al Gobierno de Nasser a un reconocimiento de la zona soviética de Alemania. BRG.

# Aguas subterráneas

Un político con estatura de estadista dijo una vez que si nos resolviamos a emplear nuestro salitre en la agricultura, le pondríamos un segundo piso al suelo agrícola chileno.

No habló en vano.

Desde entonces han transcurrido veinte años, y ya el 47 por ciento de la producción de nuestras salitreras se emplea en restituir los factores genéticos del agro nacional.

Otro político con imaginación decía, hace muy poco tiempo, que la cordillera de los Andes era un inmenso lago que en la región nortina se desagua subterráneamente. Si aprovechamos esos ríos profundos, podemos convertir en un vergel el extenso desierto cruzado por ellos.

Así lo ha hecho, sin ayuda básica del Estado, un conocido industrial chileno. Con esta iniciativa, se ha pasado de la imaginación a la realidad.

El geólogo francés Sr. Michel Angel ponderaba, recientemente, las condiciones favorables en que se desarrollan las actividades agrícolas de Chile.

Se refería él a la agricultura de nuestro Valle Central y a las condiciones de clima que lo rodean. Es difícil imaginar cuál sería su impresión de la agricultura que espera un impulso nacional para su desarrollo en las cálidas arenas del desierto nortino.

Lo que sí es previsible es que el esplendor de una productividad maravillosa acompañaría a los esfuerzos de los pioneros que elevaran las napas subterráneas, que por ahora atesoran su feracidad potencial.

CONTRAPUNTO

# Integración y desarrollo económicos

Un discurso de trascendental importancia ha pronunciado en Mar del Plata el Ministro de Economía de Chile, señor Luis Escobar Cerda.

En el curso del período de sesiones de la Comisión Económica para la América Latina, abogó porque nuestra región adopte, con celeridad, todas las medidas que el presente y el futuro inmediato de nuestras poblaciones y economía reclaman con urgencia.

Tarea impostergable de los Estados que componen la zona es comprender, en toda su magnitud, el desafío que la realidad económica del mundo lanza sobre nuestras incipientes conquistas industriales y nuestros prudentes reajustes sociales.

Este enfrentamiento debe tomarse desde dos ángulos. Primero que nada, nuestros países tienen que integrarse económicamente, para cuyo efecto debe oírse el mensaje lanzado desde Santiago por los Presidentes Alessandri y Goulart, para que todos los pueblos latinoamericanos colaboren en la Asociación de Libre Comercio creada en Punta del Este y la dinamicen. Ello envuelve la responsabilidad de comprender su finalidad básica, que no tiende solamente a obtener un simple intercambio de artículos de consumo, sino que a un reemplazo paulatino y eficaz de los mercados extra zonales para la adquisición de bienes de capital, ni a que el fenómeno se produzca en dilatados períodos de tiempo. En segundo término, América Latina precisa estructurar una política congruente y definida, frente a los grandes mercados consumidores de nuestras materias primas, que permita a la zona asegurar mercados estables y justos, que eliminen, en forma definitiva, las diversas causas de los endémicos deterioros del intercambio comercial que han caracterizado nuestras relaciones económicas con ellos.

Sólo aseguradas ambas premisas, podrá América Latina intentar, en grandes márgenes, la elevación del standard de vida de sus poblaciones como forma de alcanzar niveles más justos para la organización social de la región y como única manera eficiente de preservar la democracia.

# El general Clay y la América Latina

Al General Lucius Clay le correspondió, aparte de los altos cargos que alcanzara en el Ejército norteamericano, y que le dieran brillo y nombradía, la elevada misión de ser el Administrador de la Ocupación Militar de los Aliados en Alemania occidental. "Rey sin corona", se le llamó por el poder y la importancia de su cargo. Hemos recordado que él, luego de dejarse convencer por el Dr. Ludwig Erhard, aprobó las medidas audaces de reforma emprendidas por éste e intercedió ante los demás aliados para lograr el apoyo al que hasta entonces fuera un funcionario modesto y desconocido.

El mismo Clay dijo después que en esta forma había contribuido a fortalecer el mundo libre, porque el ejemplo del "Milagro Alemán" convenció, a su vez a los demas países de Europa occidental y establecio un notable contraste con la zona rusa detrás de la "Cortina de Hierro". Al oeste de ella, un ascenso que ha traído un bienestar sin precedentes. Al este, un retroceso o un estancamiento en la pobreza.

Toca ahora la casualidad que de nuevo Clay tiene en sus manos una misión que puede ser de igual o semejante trascendencia. El Presidente Kennedy le ha confiado la presidencia de la Comisión de expertos que ha de resolver sobre el aporte norteamericano a la "Alianza para el Progreso".

¿Podría establecerse un paralelismo entre aquéllas y estas funciones?

Estimamos que sí.

Otra vez Lucius Clay tiene la oportunidad de desempeñar un papel decisivo en el desarrollo economico y social de una vasta región, ya no en Europa, sino en nuestro continente americano. La América Latina espera medidas que promuevan el bienestar de sus masas, en vertiginoso crecimiento.

Las condiciones no son las mismas. No se trata de reparar los estragos de la


LUCIUS CLAY

guerra. Ni se cuenta con la base de pueblos de cultura milenaria. Tampoco se habían ensayado aún aquí todos aquellos progresos técnicos que allá constituyen largas experiencias.

Pero hay una similitud: la voluntad de alcanzar el progreso, emulando, precisamente, aquellos ejemplos. No hemos recibido en la América Latina los aportes del Plan Marshall, hasta el extremo de que —como lo revelara Arthur Schlesinger, nada menos que otro de los colaboradores inmediatos del Presidente Kennedy— la sola Yugoslavia ha recibido más ayuda de desarrollo que toda Latinoamérica. Si esta voluntad de los países que componen la "Alianza para el Progreso" obtuviera el mismo estímulo que recibiera Europa, alcanzaría también metas insospechadas.

Ahí está, pues, la misión de Lucius Clay. Su experiencia y su buen criterio —que incluso le guiara para dejarse convencer por el autor del "Milagro Alemán" y abandonar la desconfianza inicial— puede ponerlos al servicio de una nueva misión, tal vez más amplia y de mayores posibilidades de expansion.

No se olvide que América Latina no es Africa, ni Asia, ni menos Oceanía, sino una prolongación virtual de Europa. Si hay un contenido racial de la América autóctona, cabe agregar que la raza indígena es tan próxima a la blanca, que aquí no se distingue la mezcla, sobre todo porque data de un cruzamiento de 400 años, en progresión constante. Es nuestro sector del mundo, pese a momentáneos quebrantos en algunos de sus integrantes, un conjunto de pueblos profundamente democráticos, toda vez que nacieron a la vida independiente bebiendo la savia espiritual de los enciclopedistas y otros grandes forjadores de la democracia liberal.

Hay otro factor que puede ser aún decisivo. En este mundo, en que se están angostando los espacios vitales, Latinoamérica ostenta aún paisajes amplísimos y una tierra ancha, capaz de alimentar a muchos más y de servir de espacio de reserva al sector occidental.

Para ello es necesario que no tropiece en cosas chicas, en accidentes del momento. Esperemos que el General Clay, con esa trayectoria a que hemos aludido, no sea como la princesa del cuento de Andersen, que sentía las arvejas debajo del colchón.

NEMROD

# Deterioro de los términos de intercambio

por ERNEST ATKINSON

Un diputado conservador ha pedido en la Cámara de los Comunes que Gran Bretaña colabore en la campaña de las Naciones Unidas encaminada a mejorar las condiciones comerciales concernientes a los países subdesarrollados.

En el curso de un debate sobre cooperación con la Commonwealth, el diputado Sir Cyril Osborne declaró que poco antes había asistido a la conferencia de la Unión Interparlamentaria en Lausana, en la que se había llegado a la conclusión de que la única manera de elevar el nivel de vida de los pueblos subdesarrollados era aumentar el precio de las materias primas que producen, y estabilizar los precios mundiales.

"Nosotros solos no podemos hacer tal cosa", continuó diciendo el orador. "Es preciso un movimiento internacional. El año próximo, las Naciones Unidas celebrarán una conferencia económica, y yo desearía que nuestro Gobierno les prestase todo su apoyo".

Conforme a las estadísticas publicadas por las Naciones Unidas (de 1953 a 1961), los precios de los productos básicos y de los alimentos exportados por los países subdesarrollados sufrieron un descenso de 8 a 9 por ciento, mientras que los correspondientes a los artículos fabricados por los países industriales se elevaron en un 10 por ciento.

Sir Cyril continuó diciendo: "Nosotros les estamos cobrando más por lo que importan, y, en cambio, les estamos pagando cada vez menos, en comparación, por lo que obtenemos de ellos.

"Es preciso que reajustemos debidamente las condiciones comerciales que rigen el comercio internacional."

El Subsecretario de Estado para Relaciones con la Commonwealth, señor John Tilney, al cerrar el debate, manifestó que las inversiones privadas británicas en ultramar alcanzan un promedio anual de 300 millones de libras esterlinas.

La mitad de esta cantidad se ha invertido en países en fase de desarrollo, mientras que dos tercios de las inversiones totales en ultramar se han efectuado en la Commonwealth.

La ayuda pública al exterior raya actualmente en unos 160 millones de libras esterlinas al año, "lo cual, junto con las inversiones privadas, es una suma muy respetable".

El orador añadió: "Si las próximas conversaciones comerciales —reunión de Ministros de Comercio de la Commonwealth en Londres, conferencia del GATT este mes de mayo, conversaciones bilaterales en un futuro cercano entre Gran Bretaña y los países de la Commonwealth, y negociaciones sobre tarifas del Presidente Kennedy— lograsen reducir considerablemente las barreras existentes, el desarrollo del comercio mundial, tan necesario para Gran Bretaña y otros muchos países, suavizaría algunas de las dificultades a que se ha hecho referencia en el curso de este debate".

## DE ALEMANIA ORIENTAL:

# La poesía en el banquillo

El anuncio hecho recientemente por el Politburo de Alemania oriental, de que las obras de literatos soviéticos no serían permitidas en la zona alemana ocupada por la URSS sin antes pasar por la censura, es un elocuente testimonio de la intensidad de la batalla intelectual que se está librando sobre el asunto de la "desestalinización".

El regimen de Walter Ulbricht ha dado contramarcha a la política "liberal" que había adoptado a regañadientes en principio; pero la rudeza de la batalla no ha menguado casi nada. Después de que una discutida obra teatral de Peter Hacks, sobre las complejidades de la economía comunista, fue retirada de la escena, ahora —como en la Unión Soviética— la poesía se ha convertido en vehículo de alusiones e insinuaciones de los frentes oposicionistas.

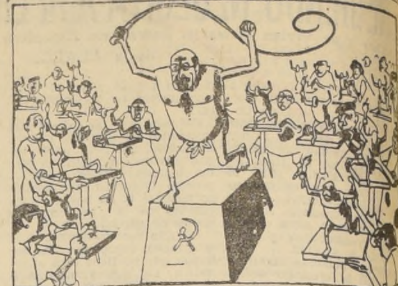
Esta batalla entre el régimen y los intelectuales de Alemania oriental comenzó con un acontecimiento específico.

Una revista semanal llamada "Sonntag" (Domingo) solicitó el envío de poesías inéditas para una recitación por parte de Stefan Hermlin, de la Academia de las Artes.

El número de respuestas fue fenomenal. En efecto, se recibieron más de 1.200 poemas. Hermlin recitó cerca de 50 ante un auditorio que llenaba la sala de bote en bote, en una función que tuvo lugar el 8 del pasado mes de diciembre. Muchos de los poemas contenían sólo propaganda de escritores tales como Paul Wiens y Heins Kahlau; pero la sensación de la noche fueron los versos de un joven poeta llamado Rainer Kirsch, y especialmente su soneto titulado: "A mis amigos, los viejos camaradas".

El auditorio aplaudió calurosamente, pero pronto la censura y el director de la revista "Sonntag" cayeron sobre Kirsch, por haber diseminado la melancolía, la desesperación, la confusión y el descontento y por lanzar indirectas contra los "sueños revolucionarios". La Academia de Artes —decía la revista "Sonntag"— debe cerciorarse de que la ideología burguesa no entre en Alemania oriental por la puerta de atrás.

Rainer Kirsch niega en su poema que la vida sea más fácil para la nueva generación de lo que era para la Vieja Guardia, y negar esto equivale a negar el progreso del comunismo, lo que constituye un pecado mortal. No es de extrañarse que el Congreso del Partido celebrado en el pasado mes de enero tratase de hacer picadillo ideológico a Hacks y Kirsch, y al cuadro que estos escritores pintan de las normas del Partido, como "una cadena de errores", y del propio Partido, como un grupo opresivo de la opinión. El joven poeta Kirsch fue criticado especialmente por oponerse a la omnipotente dirección de la cultura por parte del Estado y del Partido.


Ulbricht: "El arte soy yo".

Tales fueron las acusaciones, pero fue también evidente que —como dijo un miembro del Comité Central, Kurt Barthel— "los miembros del Partido difieren entre ellos en cuestiones de orden cultural".

Naturalmente, sólo a los comunistas dogmáticos se les permitió hacer uso de la palabra en el Congreso. Kurt Hager, haciendo uso por adelantado de su nueva misión cultural en el Politburo, condenó el pesimismo de Kirsch, y su hostilidad, poéticamente velada, al Partido. Otros criticaron al órgano de la Academia, titulado "Significación y Forma". Su Director fue depuesto, y Stefan Hermlin fue prontamente reemplazado por Alfred Kurella como Jefe del Departamento de Poesía y Lenguaje de la Academia.

La tesis de Kurella es el "realismo socialista", sin diluir. Es ya bastante malo —dice— no reconocer el realismo socialista en el arte, pero no agradarle a uno y ... practicarlo es intolerable. ... se a todos estos ataques, Ha... y Kirsch han encontrado ... davía defensores entre dire... tores de periódicos y revis... dispuestos a correr el ries... de la publicación de su de... fensa, lo que es un signo ... tremadamente notable ... desafío intelectual.

Por supuesto, los intele... tuales de Alemania oriental ... son tan francos como sus ... legas contemporáneos de ... Unión Soviética. Para ... mente de un occidental ... gran debate acerca de ... cuantas frases triviales pa... cería como una tempestad ... un vaso de agua; pero en ... medio ambiente de la cri... mental comunista no impo... lo suaves que sean las fra... si ponen en peligro el dom... absoluto del Partido sobre ... pensamiento.

Esto sucede, especialme... cuando en cualquier mome... to el régimen se da cue... de la existencia de un de... encanto popular, al que ... me. Evaluado en esta for... el desencanto entre los in... lectuales de Alemania orie... tal debe ser enorme, cua... el régimen censura y prohí... libros cuya lectura es tod... libre en la Unión Soviét... demanda arrepentimiento ... público —como lo ha he... en días recientes— y e... un cumplimiento absoluto ... los principios del "realis... socialista", aún antes de ... el Comité Central haya di... do las reglas. Como en ... tiempos de Zdanov y Sta...

# Panamericanismo y guerra fría

por AUGUSTO IGLESIAS

En el ponderado discurso que pronunciara don Hugo Zepeda en su carácter de presidente del Senado y del Congreso Pleno, al ser recibido por el Parlamento el Excmo. señor Joao Goulart, el día 22 de abril, a las once horas, el Honorable senador, entre otros conceptos de madura ideología, dijo textualmente:

"Ha llegado el momento, señores, de procurar la unidad hemisférica superando la etapa de un panamericanismo académico, que carece de vigencia en un instante en que América toda siente sobre las arenas de sus playas —aún de ensueños— las amenazadoras pisadas de una guerra fría, que ya no nos es extraña ni remota."

Y agregó, enseguida:

"Por eso, medimos la corta distancia que nos separa del borde del abismo, porque tenemos la conciencia clara de que habitamos un continente en erupción, porque nos damos cabal cuenta de que no es fácil difundir el ideal democrático y proclamar la excelencia de determinados sistemas que nos atan a la humanidad sumergida del subdesarrollo, es que Chile y Brasil han estado juntos en iniciativas creadoras de muy amplias y positivas proyecciones..."

El punto de vista del honorable presidente del Senado es firme y enfoca bien el problema de la angustia progresiva experimentada por los pueblos de raigambre ibérica, ante una amenaza que, en realidad, debería parecernos extraña. Porque la "guerra fría" responde a una estrategia particular de la Unión de Repúblicas Soviéticas frente a sus ex aliados en la segunda guerra mundial, en particular con la política exterior de Inglaterra y la República de los Estados de la Unión Americana. La guerra fría no es, por lo tanto, un producto del sistema de nuestra convivencia hemisférica, ni de su estratificación política en sentido nacional, sino del aprovechamiento hecho por la U. R. S. S. del caldo de cultivo ofrecido en el Nuevo Mundo Ibérico por una economía básicamente inferior. En esta lucha apenas si toma mínima parte el interés colectivo de los países comprometidos en ella, pues el comunismo, antes que nada, tiende a servir la expansión del internacionalismo obrero, cuyo rumbo externo dirige el Kremlin.

Para la guerra fría, pues, todo cuanto coincide en nuestros países con los puntos de vista del sentir y el vivir estadounidense es malo y consecuencialmente perverso para la salud de estas repúblicas; y cuanto acerque a las directivas no de cualquier nación marxista, sino del "moscovismo" internacional, es bueno, apreciable, plausible, aunque entre esa menor o mayor medida de tal acercamiento deba incluirse la pérdida de la libertad civil, que Moscú, sin embargo, reclama, airada, por sus adeptos, cuando la norma jurídica de las democracias en forma no los deja hacer lo que ellos desean.

En su obra, **Behind closed doors** el contralmirante Ellis M. Zacharias, ex jefe de los Servicios Secretos de la Armada estadounidense, cuenta a este respecto algunos hechos de nítida elocuencia.

Refiere el contralmirante que antes de embarcarse Mr. Roosevelt rumbo a Yalta, fue advertido de ciertas negociaciones soviéticas con un grupo de polacos bolcheviques "que actuaba en calidad de casi gobierno en la población liberada de Lublin".

Estos informes ponen receloso al Presidente. ¿Quiere Stalin aprovecharse de la delicada situación y jugar, llegado el momento, con cartas marcadas? El Mandatario comienza a pensar que él y sus aliados ingleses cometerían un soberano error de amarrarse con mayores lazos a un estadista de esa calaña. Sin embargo... Horas después, el 16 de diciembre de 1944, Mr. Roosevelt escribe al líder ruso "rogándole abstenerse de toda acción definitiva" antes de haber conversado en su próxima reunión de Yalta. "Stalin —afirma Zacharias— contestó el 27 de diciembre. Virtualmente le dijo a Roosevelt **que se cuidara de sus propios asuntos**".

El impacto sentimental de esas líneas duras en el ánimo del jefe de aquella gran democracia debió producirle un sacudimiento intenso. Así lo deja adivinar en su respuesta, pues no titubea en expresar al Generalísimo que aquel brusco mensaje "habíale molestado y decepcionado profundamente".

Stalin no acusa recibo de esa nota; pero replica a su manera: **urbi et orbi** el Gobierno soviético anuncia casi de inmediato haber reconocido al Comité de Lublin como Gobierno de Polonia.

Zacharias comenta al margen: **"Cualquiera que, pose... do agudo sentido de la his... ria, deseara señalar la fe... exacta del comienzo de la g... rra fría, se verá obligado ... considerar el día 5 de e... de 1945 como tal fecha".**

Pues bien, esa "guerra" c... ció hasta ahora, sin ... contratiempos, gracias a la ... plotación artificiosa del "... desarrollo" en que yace ... gran número de pueblos. ... es cosa, por cierto, de p... en duda este subdesarrol... él existe; es visible y pal... ble en muchos puntos de ... Tierra y exige denodado t... bajo, no de una, sino de va... generaciones para super... Pero, meditemos: ¿en Sibe... o en China las cosas an... tan bien, en este sentido, ... mo para que ellos se alar... "con tan grande interés p... tico", por el pauperismo de ... países ajenos a su órbita ... influencia? Las mayorías ... mocráticas por más de do... glos han realizado una ... civilizadora gigantesca. ... mismas democracias, ¿son ... capaces ahora de conti... en el camino de su na... evolución? "Este es un as... —podría contestársele ... partidarios de la intromi... extranjera en los asuntos ... cales— que tienen y que ... ben resolver las represent... nes de los países afec... por tales problemas. ¿No ... Stalin a Roosevelt: "Cu... mejor de sus propios as... tos"? Pues ni más ni me... desean las verdaderas de... cracias liberales, amante... la dignidad de sus institu... nes.

El señor Zepeda hizo ... buen recuerdo al Manda... brasileño de lo que es la ... tad dentro de la Ley y ... buenas normas de la co... vencia pacífica. Dijo: "... desde las horas de ang... cívica que vivimos en la ... época en que estábamos c... truyendo los cimientos en ... hoy reposa el edificio re... blicano, nuestros dos p... han observado una postura ... ternacional concordante ... muchos puntos que no di... pó en el inmediato pasado ... disuena en el presente, e... gico concluír en que las f... ras tareas que nos concie... como integrantes de la co... nidad continental, en todo ... tante tendrán en Chile y ... Brasil a dos entusiastas ... piradores".

Por desgracia, sin emba... es precisamente a esa con... vencia democrática con ... a un panamericanismo ... gral, a la que la "guerra f... de puro carácter estraté... partidista, ambiciona herir ... muerte.

# Origen del nombre de ciudades chilenas

por BELARMINO TORRES VERGARA

**La Unión**, esta ciudad queda por los 40º 17' latitud y 73º 07' longitud, a 25 metros sobre el nivel del mar.

Según algunos, La Unión no fue más que el restablecimiento de la antigua San José de Alcudia, que mandó fundar el Gobernador don Ambrosio O'Higgins el 14 de enero de 1796, y la llamó así en homenaje al duque de Alcudia, quien también lucía el honroso título de Príncipe de la Paz. La intención del activo Gobernador, fue que ella sirviera de cabecera o capital del partido que se había erigido entre los ríos Llollelhue y Pilmaiquén, ambos afluentes del Río Bueno. Su asiento quedó en la margen derecha de éste, en un plano o valle ligeramente ondulado denominado **del Molino o Pampa Negrón.** Los trabajos de San José de Alcudia, fueron encomendados al capitán de ingenieros Tomás de Figueroa, de tan tristes recuerdos por su actuación en los albores de nuestra independencia. Tuvo casa de Cabildo y unas cuantas viviendas, pero ningún otro progreso, quedando más tarde reducida a un mero fuerte, el que también desapareció con el tiempo.

El 15 de febrero de 1821, don Cayetano Letelier, perteneciente a esa verdadera colonia francesa de Letelieres que se estableció en un tiempo anterior en Quillota, presentó al Director Supremo don Bernardo O'Higgins un pr... yecto destinado a crear ... ciudad en aquel lugar aba... nado, proyecto que O'Hig... aprobó con fecha 23 de m... siguiente, quedando, como ... natural, don Cayetano Le... lier como Gobernador de ... nueva ciudad. La Asa... Provincial de Valdivia, a ... ya jurisdicción perten... acordó, con fecha 26 de m... zo de 1827, darle el nombre ... **Villa Libre de San Juan**. ... ro el acuerdo no llegó a ... sancionado por el Congr... pese a lo cual continuó ... mándose así hasta prin... de 1830, en que se le dio ... nombre de Villa de San ... de la Unión. Se le conce... título de **ciudad** por d... del 6 de octubre de 1868.

NUEVA MESA DIRECTIVA del Partido Democrático, que preside don Héctor Estay Laborde (centro) y que integran los señores Salvador García, Gabriel Tobar (secretario general), Ariel Soto, Ricardo Salas y Ambrosio Gallardo.

## PARTIDO DEMOCRATICO ASUME LA DEFENSA DE SUS EDILES ELECTOS

En reunión celebrada anoche, la Mesa Directiva y la Comisión Política del Partido Democrático acordaron defender firmemente la situación de sus regidores electos, señores Elidio Soto Soto, en San Antonio, y Jorge Martiangelli, en Valparaíso, ante el Tribunal Calificador de Elecciones. Se dejó constancia que ambos regidores obtuvieron las más altas mayorías en sus respectivas comunas.

En esta misma oportunidad, se analizó la situación política y electoral del país.

Asistieron a esta reunión los señores Héctor Estay Laborde, presidente; Gabriel Tobar García, secretario general; Salvador García Mora, vicepresidente; Ernesto Letelier Benítez, tesorero; Ariel Soto Contreras, consejero; Ricardo Salas Salazar, miembro del tribunal supremo; Aníbal Gallardo Villarroel, consejero nacional, y Elidio Soto Soto, regidor por San Antonio.

## FRENTE DEMOCRATICO ESTUDIA PROGRAMA PRESIDENCIAL DEL 64

**Comunicación de los conservadores al Partido Liberal.**

El presidente en ejercicio del Partido Conservador, diputado Sergio Diez, envió ayer una nota al jefe del Partido Liberal, Mariano Puga Vega, formulando diversas consideraciones relativas a la proclamación del candidato presidencial del Frente Democrático.

Se sugiere la idea de actuar de consuno y con simultaneidad, en esta materia, y la conveniencia de preparar previamente un programa de Gobierno. Para tratar estas mismas materias, los presidentes de los tres partidos de Gobierno se reunirá el viernes próximo.

Ayer inició sus trabajos una comisión integrada por el senador Hugo Zepeda Barrios, liberal; el diputado Edmundo Eluchans, conservador, y el señor Luis Alberto Cuevas, radical y jefe del Departamento Técnico de su partido, que preparará un proyecto de programa de Gobierno para el candidato presidencial del Frente Democrático.

**ACUERDO DE DIPUTADOS LIBERALES**

Por la unanimidad de los 17 diputados liberales que ayer concurrieron a la reunión ordinaria semanal de estos parlamentarios, se acordó instruir a sus delegados ante la Junta Ejecutiva para que planteen la proclamación de un candidato presidencial, a la mayor brevedad, y para que expongan el agrado con que dichos parlamentarios recibirían la proclamación del senador Julio Durán.

**REUNION DE LA JUVENTUD LIBERAL**

Dirigentes de la Juventud Liberal estuvieron reunidos con el senador Roberto Wachholtz, en el domicilio de este parlamentario, hasta altas horas de la madrugada de ayer.

Los jóvenes liberales auscultaron el pensamiento del senador, sobre diversos temas de la actualidad política.

### El 15 de junio proclaman a Frei

La Secretaría General del Partido Demócrata Cristiano informó ayer que el Consejo Nacional, en su última sesión, acordó citar a la Junta Nacional para el día 15 de junio próximo, "a objeto de designar el candidato de la Democracia Cristiana a la presidencia de la República".

Se acordó también felicitar a los organizadores del reciente Congreso de Regidores.

### Población para pescadores pidió diputado Gaona

El diputado Renato Gaona, presidente de la Comisión de Vías y Obras de la Cámara, se entrevistó ayer con el Ministro de Obras Públicas, del que obtuvo la inclusión de la construcción de una población para pescadores en Pichilemu, dentro del plan de obras de la CORVI.

Según el diputado Gaona, la nueva población constaría de cincuenta casas.

### VICE DE LA CORVI VISITARA BIO BIO

Acompañado por los miembros del Consejo de las Colonias Agrícolas de la provincia de Bío Bío, el jefe del Comité de Diputados radicales, Manuel Ríoseco, se entrevistó ayer con el vicepresidente de la CORVI, Javier Vidal, quién aceptó una invitación para visitar esa provincia el próximo domingo.

El señor Vidal será informado en el terreno de los problemas de construcción de viviendas para colonos y parceleros y sobre erradicación de poblaciones callampas.

## Conferencias, Exposiciones, Música

**PERMANENTE**

**MUSEO DE BELLAS ARTES.**— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 16.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO, B. VICUÑA MACKENNA.**— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.

**MUSEO DE HISTORIA NATURAL.**— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.**— Quinta Normal, martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes; entrada libre.

**MUSEO DE ARTE POPULAR.**— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

**MUSEO HISTORICO NACIONAL.**— Miraflores 50, de martes a sábado, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

**MUSEO PEDAGOGICO.**— Dieciocho 145. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábado, de 9 a 12.30 horas.

**HOY:**

**EXPOSICION DE GALERIA DE ARTISTAS**, del taller de Av. O'Higgins 2863. Sala Municipalidad de Las Condes.

**HUGO MARIN:** Exp. de collages. Galería de Arte. Centro Brasileiro de Cult. Avda. O'Higgins 1650.

**GRABADOS SUECOS:** 47 grabados de 18 artistas suecos. Auspiciado Embajada de Suecia. Inaugura a las 19 horas. Museo de Bellas Artes, Parque Forestal.

**MATERNIDAD Y NIÑEZ:** Exp. de pintura, escultura y dibujo, por 26 connotados artistas nacionales, auspiciado por Asamblea Rotaria, Distrito 474, en sala exposiciones Bata, Peñaflor. Abierta hasta el 13 del presente.

**WALDO VILA.**— Exp., pintura abstracta y nueva figuración. Galería Carmen Waug, Bandera 121, altos.

**JESUS ORTEGA HELLER:** Exp. óleos y dibujos. Sala Previsión, Banco Chile, San Antonio 327, subterráneo.

**PABLO VIDOR:** Exp. de 40 óleos, paisaje, desnudos, retratos, en Sala Universitaria, Av. B. O'Higgins 1038, altos. Diariamente de 10 a 13 y de 16.30 a 20.30 hrs.

**PINTURA MODERNA ALEMANA:** Obras del Centro de Trabajo de Artistas Rhein-Main, en la Sala del Ministerio de Educación, Av. B. O'Higgins 1371.

**CENTRO BAHA'I:** Charla pública, a las 19.30 hrs. Av. Barros Borgoño 44, Providencia.

**RECITAL DE PIANO:** De Margarita Herrera, alumna Conservatorio Nac. Música, a las 19 hrs. Sala V. Leteller, Huérfanos 1117, piso 3.o. Entrada libre.

**FESTIVAL DE BEIRUTH: CONF.** en Alemán, traducida al castellano, por doctor Karl Andreas Wirz, Inst. Ch.-Alemán de Cult. Londres 81, a las 19 hrs. Entrada libre.

**MAÑANA:**

**RICARDO WAGNER EL MITOLOGO.**— Conf. de musicólogo y compositor Pablo Garrido. Sala V. Letelier Huérfanos 1117, piso 3.o, a las 19 horas, con grabaciones estereofónicas. Entrada libre.

**AUDICION DE JAZZ.**— En nuevo equipo estereofónico, comentarios de F. Deza. 19.30 hrs. Inst. Ch.-N. Americano de Cult. Moneda 1467.

**CERAMICA CONTEMPORANEA NORTEAMERICANA:** Exp. de 35 obras. I. Cult. Ch. N. Americano, Moneda 1467. Inaugura jueves 2 de mayo, a las 19 hrs.

### FRANCIA DONO LIBROS A LA U. CATOLICA

Publicaciones científicas y libros de la colección "El Libro Médico" fueron donados a la Facultad de Medicina y Ciencias Biológicas de la Universidad Católica por la Embajada de Francia, como un aporte a la labor que cumple dicho establecimiento de enseñanza superior.

### Directorio del Centro de ex Alumnos del Barros Arana sesiona el sábado

La directiva del Centro de ex Alumnos del Internado Nacional Barros Arana se encuentra convocada a sesión para el próximo sábado, a las 13 horas, en el Casino del Estadio del Banco Central, ubicado en Príncipe de Gales 6030.

En esta reunión, que presidirá el diputado Florencio Galleguillos, se tomarán diversos acuerdos conducentes al mejor éxito del desarrollo de las festividades del Día del Alumno, que se conmemorará el domingo del mes en curso, como número oficial del programa del sextoagésimo primer aniversario del Barros Arana.

Una vez terminada la reunión, los miembros del directorio visitarán los terrenos de La Reina, donde se construirá el nuevo edificio del Internado.

# Congreso despachó bonificación al personal de Obras Públicas

**Senado la aprobó en los mismos términos propuestos por la Cámara. El viernes 18 se despachará el proyecto de Revalorización de Pensiones. Homenaje al Cuerpo de Carabineros.**

En su sesión ordinaria de ayer, el Senado despachó, en los mismos términos en que ya lo había hecho la Cámara de Diputados, el proyecto de ley que autoriza al Presidente de la República para otorgar una bonificación especial al personal de empleados y obreros del Ministerio de Obras Públicas y al personal de la Planta Administrativa de la Corporación de la Vivienda.

De tal suerte, este proyecto quedó totalmente despachado por el Congreso Nacional.

**REVALORIZACION DE PENSIONES.**— Se informó que el Presidente de la República había retirado y renovado la urgencia para el proyecto de ley que crea el Fondo de Revalorización de Pensiones.

Se acordó calificar esta urgencia de "simple", pero dándole un tratamiento especial al proyecto respectivo. Este será debatido y votado, en general, por el Senado, el martes 14 de mayo; luego se enviará a segundo informe a las Comisiones Unidas de Gobierno y de Trabajo, donde se recibirán indicaciones hasta el miércoles 16, y el Senado lo debatirá y votará en particular hasta su total despacho en la sesión extraordinaria del viernes 18.

**PROYECTO.**— Luego de una reunión de los Comités Parlamentarios con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, el Senado debatió, votó y despachó, sobre tabla, por unanimidad, el proyecto de ley del Ejecutivo que impide la especulación en la venta de monedas de oro. Lo mismo hizo, después, la Cámara de Diputados.

Este proyecto, que hoy será ley de la República —como lo informamos en otras columnas—, quedó totalmente despachado por el Congreso Nacional entre las 18 y las 21 horas de ayer.

**HOMENAJE A CARABINEROS.**— Al iniciarse la sesión de ayer de la Cámara Alta, el senador liberal Edgardo Barrueto, hablando también a nombre de los senadores conservadores, rindió un homenaje al Cuerpo de Carabineros de Chile, con motivo del 36.o aniversario de su fundación.

A este homenaje se asociaron los senadores Jonás Gómez, radical; Julián Echavarri, democratacristiano, y Luis Quinteros, socialista.

Para la sesión de esta tarde se han anunciado los siguientes homenajes: del señor Hermes Ahumada, en nombre del Comité Radical, a la República de Israel; del señor Baltazar Castro, a la memoria de don Osvaldo Koch, y de los señores Salvador Allende y Jaime Barros, a la memoria de las víctimas del accidente recién ocurrido en el Hospital Arriarán.

## EL CEN DIO PASE A DOS FUTUROS EMBAJADORES

**Se trata de los señores Pedro Montero y Eugenio Velasco. Otros acuerdos.**

La secretaría general del Partido Radical entregó anoche la siguiente versión oficial, sobre la sesión ordinaria del CEN:

"Sesionó el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Radical bajo la presidencia del titular don Raúl Rettig. Actuó de secretario general el diputado don Joaquín Morales.

"En primer lugar el CEN dio el pase a los señores Pedro Montero y Eugenio Velasco, para que acepten las Embajadas en Costa Rica y Argelia, respectivamente.

"Se determinó, a petición de varios señores vocales y de la Sala de Diputados, promover el pronto despacho del Proyecto de Revalorización de Pensiones, dándose amplias facultades para actuar al respecto a los integrantes de la Comisión que designó hace algún tiempo el Comité Ejecutivo, señores diputados Carlos Morales, Juan Atala y Samuel Fuentes y el jefe del Departamento Sindical, Guillermo Délano.

"Seguidamente, se conoció un pre-informe del proyecto que reestructura los Servicios de Seguridad Social. Al respecto, se conocerá un amplio informe en la sesión ordinaria próxima del CEN.

"También se dio a conocer el proyecto de reestructuración de los servicios semifiscales. Luego de un corto debate, se acordó enviarlo para su estudio e informe al Departamento Asesor, como asimismo al jefe del Comité de Diputados Radicales.

"Por último, se conoció el voto de la Juventud Radical, aprobado en el seno de su organismo máximo, por el cual se manifiesta la inquebrantable decisión de los jóvenes radicales de luchar por la disciplina partidaria y los altos principios del radicalismo.

Santiago, 7 de mayo de 1963."

## SENADOR AMUNATEGUI, ELEGIDO PRESIDENTE DEL T. CALIFICADOR

A las 14 horas de ayer se constituyó el Tribunal Calificador, conforme a lo dispuesto por la Ley General de Elecciones.

Por sorteo resultó elegido presidente el senador Gregorio Amunátegui, que integra el Tribunal Calificador de Elecciones en su calidad de ex-presidente de la Cámara de Diputados.

El Tribunal está formado, además, por el señor Héctor Arancibia Lazo, ex Vicepresidente del Senado; por los señores Osvaldo Illanes y Miguel González, Ministros de la Corte Suprema, y por el señor Osvaldo Erbetta Vaccaro, Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago.

Se designó relator al señor Guillermo Navas Bustamante y acordó iniciar la calificación de las elecciones municipales del 7 de abril último, el jueves 24 del presente, a menos que los antecedentes enviados por los Tribunales Provinciales hicieran aconsejable adelantar dicha fecha.

Secretario del Tribunal es el Director del Registro Electoral, don Oscar Rojas Astaburuaga.


GREGORIO AMUNATEGUI

### Presidente de la Cámara parte hoy a Estados Unidos

En el vuelo 80, de Panagra, fijado para las 20 horas de hoy, viajará a los Estados Unidos el presidente de la Cámara de Diputados, Hugo Miranda Ramírez, acompañado por los dirigentes del Partido Radical, diputado Joaquín Morales Abarzúa, y Jaime Tormo Rodríguez, vocal del CEN.

La invitación ha sido formulada por el señor George A. Fruitt, presidente de la International Development Foundation Inc., y tiene por objeto captar impresiones sobre la aplicación de la Alianza para el Progreso.

Entre el viernes y el lunes, el señor Miranda disertará en las Universidades de Columbia y de Nueva York, ofrecerá una conferencia de prensa, hablará por televisión y será recibido por los ejecutivos de la revista "Time".

Durante la próxima semana visitará Washington, la Cámara de Representantes y la Universidad John Hopkins.

### Personal de la FACH donó sangre para heridos del Arriarán

Treinta miembros del Cuerpo de Dadores de Sangre de la Fuerza Aérea de Chile concurrieron ayer al Hospital de Niños "Manuel Arriarán", con el objeto de ponerse a disposición de las necesidades de los heridos graves del accidente acaecido en dicho hospital el lunes en la mañana.

Los donantes fueron directamente al citado establecimiento, ya que la capacidad de atención de la Posta Central de la Asistencia Pública, en lo que respecta a la recepción de donaciones de sangre, estaba copada.

### Preparan festejos del sesquicentenario del Instituto Nacional

En sesión almuerzo celebrada en el Club de la Unión, la directiva del Centro de ex Alumnos del Instituto Nacional, se abocó a la preparación del programa con que será conmemorado el sesquicentenario de este establecimiento de enseñanza, en fecha próxima.

A la reunión, que presidió el doctor Julio Parraguez, asistieron especialmente invitados el Rector y Vicerrector de este Instituto, Antonio Oyarzún y Clemente Canales, respectivamente.

### Farmacéutica de Chile se doctoró en U. de Madrid

En la Universidad de Madrid ha obtenido su título de Doctora en Farmacia Olga Puratic Solich, químico-farmacéutica chilena que se encuentra en España realizando estudios relacionados con su especialidad.

La tesis de Olga Puratic fue aprobada con la calificación de sobresaliente, y fue realizada en los laboratorios de la Sección de Isótopos Radiactivos de la Facultad de Farmacia de la Universidad madrileña.

## Proyecto en favor de viñateros despachó la Cámara de Diputados

**Quedó pendiente la reforma constitucional para pago diferido de las expropiaciones de predios rústicos.**

La Cámara de Diputados despachó ayer, en primer trámite constitucional, el proyecto de ley que incorpora a las viñas del Departamento de Cauquenes (Maule), a los beneficios tributarios establecidos por ley para las viñas de secano ubicadas del río Perquilauquén al sur.

Se presentaron numerosas indicaciones para incluir a los viñedos de otras localidades, pero todas fueron declaradas improcedentes por la Mesa.

También se aprobó el proyecto que modifica la ley sobre propiedad industrial, de que es autor el diputado Carlos Morales, quien también informó esta iniciativa, expresando que la actual legislación resulta anticuada, ante el avance de la industria y el comercio.

El proyecto despachado constituye un verdadero Código sobre Propiedad Industrial. Consta de diez títulos, 128 artículos permanentes y 3 transitorios.

Quedó pendiente la Reforma Constitucional mediante la cual se establece el pago a plazo en las expropiaciones rústicos. Hizo uso de la palabra el diputado comunista Orlando Millas, quien anunció los votos favorables de su Partido. Sin embargo, formuló tantas observaciones que copó el tiempo reglamentario y en la práctica impidió el despacho del proyecto.

**HOMENAJE A LA ANEF**

El diputado Carlos Morales Abarzúa, rindió un homenaje a la ANEF, con motivo del vigésimo aniversario de su fundación. Se refirió también a los problemas que enfrenta la Asociación Distribuidora de Combustibles en el Ministerio de Economía.

**ACCIDENTE DEL ARRIARAN**

El diputado Orlando Millas pidió se enviara oficio a la Corte Suprema, pidiendo un Ministro en Visita para se establezcan responsabilidades en el accidente ocurrido el lunes en el Hospital de Niños "Manuel Arriarán".

### Acuerdo de los conservadores de la Novena Comuna

El directorio de la Novena Comuna del Partido Conservador Unido, reunido en sesión extraordinaria, acordó instruir a todos sus directores generales, "para que en el Directorio General del 1.o de junio próximo, se apoye la candidatura presidencial del Honorable senador señor Julio Durán".

### Diputados radicales piden impulsar la revalorización

La Sala de Diputados radicales, en su reunión semanal de ayer, acordó pedir a la Directiva del Partido, que impulse el pronto despacho del proyecto que crea el Fondo de Revalorización de Pensiones.

Se pidió, también, que se adopten las medidas necesarias para que el financiamiento del proyecto de reajuste a los profesores no interfiera el de Revalorización de Pensiones.

Finalmente, se acordó propugnar una reunión conjunta de los diputados y senadores radicales, con la mesa Directiva del CEN para tratar diversos problemas legislativos, durante la próxima semana.

### Adhieren a Durán varios Comités de independientes

Diversos sectores independientes han comenzado a tomar decisiones definitivas en torno a la elección presidencial de 1964. Así lo prueban numerosas comunicaciones que a diario se reciben en el Comando Nacional de la Candidatura Presidencial del senador don Julio Durán Neumann.

Entre los Comités de independientes formados recientemente, tanto en Santiago como en provincias, en apoyo de la candidatura del señor Durán, figura el del Servicio Nacional de Salud, de Viña del Mar, que integran los señores Fidel Acevedo Salazar, Manuel Volochinsky, Roque Elrrieta Ferrari, José Calvo Muñoz, Luis Aguilar Burgos, Violeta Greene, Paulino Collao Ferreira, José Pitters Perry, Aldo Montenegro Escudero, José Cruz Morales, Mario Villanueva Zamora, Sergio Abarca Velásquez, Fernando Pimentel Moreno, Juan Jiménez Segura y Graciela Aguilera Aguilera.

Otro Comité, organizado en Rengo, lo integran: Víctor Pardo Molina, Humberto Miranda Contreras, Mario Luci, Edwin Silva Corral, Gonzalo García Guarda, Agustín Tapia Aliaga, Pedro Solís Morales, Ramón Ascenso, Domingo Sepúlveda, Carlos Guzmán Herrera, Sergio Contreras Contreras, Eugenio Gandarillas, Carlos Alvarez y Manuel Humberto Rojas Rojas.



ENTRE LOS CHACAREROS.— He aquí dos aspectos de la manifestación con que la Asociación de Pequeños Chacareros de Chile celebró ayer el aniversario de su fundación.

EN EL GRABADO superior, el senador Julio Durán es saludado por el presidente de esta organización gremial, Arturo Calvo, y por el Embajador de México, Gustavo Ortiz Hernán.

## CELEBRO SU ANIVERSARIO LA ASOCIACION DE CHACAREROS

**Homenaje al Presidente de México, López Mateos, y al ex senador Juan Antonio Coloma. Discursos del Embajador Ortiz Hernán, de don Arturo Calvo, del senador Julio Durán y del ex diputado Juan de Dios Reyes.**

Con asistencia del Embajador de México, señor Gustavo Ortiz Hernán; del senador Julio Durán Neumann, del ex diputado Juan de Dios Reyes y otras personalidades, la Asociación de Pequeños Chacareros de Chile celebró ayer a mediodía un nuevo aniversario de su fundación. El acto, consistente en un almuerzo campestre, se llevó a cabo en la Quinta Estrella de la vecina localidad de Quilicura.

Al iniciarse la reunión habló el presidente de la institución, don Arturo Calvo, quien primeramente rindió un cálido homenaje al país hermano de México en la persona de su actual Presidente, Excelentísimo señor Adolfo López Mateos, quien a su vez es presidente honorario de esta organización. Tambien rindió emotivo homenaje al fallecido senador conservador Juan Antonio Coloma, quien fuera uno de los más entusiastas defensores de este gremio, y pidió un minuto de silencio a su memoria.

Luego habló el Embajador de México, para agradecer el homenaje que se había rendido a su país en la persona de su Presidente, quien —dijo— recuerda con cariño esta tierra y especialmente a esta institución, cuyos dirigentes, en la visita que hiciera a Chile el señor López Mateos, le pidieron que luchara por la paz mundial, obra que el presidente mexicano está cumpliendo en todas sus partes a través de su jira por los diferentes países del mundo.

Posteriormente habló el senador sureño y candidato a la Presidencia de la República, Julio Durán Neumann, quien adhirió al homenaje que se rendía a la República hermana de México, en conceptuosas frases. También tuvo palabras de emocionado recuerdo para quien fuera su dilecto amigo, el ex senador don Juan Antonio Coloma. "Coloma —dijo el senador Durán— fue un combatiente de todas las horas, pero con su actitud franca y leal, tuvo amigos en cada uno de aquellos a quienes debió enfrentar en el libre juego de la democracia. El recuerdo que hoy se ha hecho —agregó—, está mostrando claramente que no es efectivo aquello de la mala memoria de los chilenos, porque Coloma ha estado presente en este acto de celebración y en el espíritu de todos los chacareros que fueron sus amigos más apreciados".

Terminó el senador Durán expresando que este gremio independiente merece el mayor respeto, por la importancia de la función que cumple para con la ciudadanía.

Finalizó la reunión con un discurso pronunciado por el ex diputado conservador y asesor jurídico de la Asociación de Chacareros de Chile, don Juan de Dios Reyes. Tuvo conceptuosas frases para referirse al homenaje rendido a México, como asimismo agradeció con profunda emoción el homenaje tributado al gran tribuno que fue en vida el ex senador Juan Antonio Coloma, quien dijo, hace ya varios años, con profunda intuición de estadista, que la Presidencia de Chile estaba reservada para el senador radical don Julio Durán, que ahora prestigiaba la mesa de los chacareros de Chile.

## VETO A AUMENTOS DE GASTOS DEL CONGRESO TRATARA CAMARA

**También se discute y vota hoy el permiso al Canciller Martínez Sotomayor para viajar a Paraguay.**

El veto del Ejecutivo a la Ley de Presupuesto del presente año, relativo al aumento de los gastos del Congreso Nacional, motivado por el pago de la previsión de los parlamentarios, tratará la Cámara de Diputados en su sesión ordinaria de hoy.

Luego se debatirá y votará el permiso constitucional solicitado por el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, para ausentarse del país a contar del lunes próximo. El Canciller concurrirá a los actos de celebración de la efemérides nacional del Paraguay, especialmente invitado por su Gobierno.

Finalmente, la Cámara despachará todos los vetos del Ejecutivo que se encuentran pendientes, prorrogando la sesión todo el tiempo que fuere necesario.

En la sesión ordinaria del martes próximo se rendirá un homenaje a las víctimas del accidente del Hospital Arriarán.

# LA CUT PIDIO INTERVENCION DE MINISTRO HUGO GALVEZ EN SOLUCION DE CONFLICTOS

**Entrevista tuvieron ayer en la tarde con este Secretario de Estado.**

La Directiva de la Central Unica de Trabajadores, presidida por Oscar Núñez, se entrevistó ayer en la tarde con el Ministro del Trabajo y Previsión Social, para plantearle problemas relacionados con la designación de representantes de los trabajadores a la próxima Conferencia Internacional del Trabajo; ante las Juntas de Conciliación y a solicitar su intervención para la solución de los conflictos de los personales de Hirmas, Fábricas Unidas de Aceites y "El Tarapacá" de Iquique.

Respecto a la designación de representantes de la CUT ante la Conferencia de la OIT, el Ministro Hugo Gálvez les manifestó que consideraría con el mayor interés esta petición al resolver sobre la representación de Chile ante ese torneo.

En cuanto a las reclamaciones relacionadas con el funcionamiento de las Juntas de Conciliación, junto con manifestarle su extrañeza por su denuncia, les pidió precisaran los casos en los cuales las Juntas no habían designado delegados para que tomaran la votación de la huelga dentro de los plazos legales, y que formularan sus puntos de vista sobre la materia o para que integren una Comisión con representantes patronales y gubernamentales para estudiar y resolver las materias.

Y sobre la solución de los conflictos que le plantearon, el Ministro Gálvez accedió a intervenir personalmente en los conflictos de "El Tarapacá" de Iquique; Fábricas Unidas de Aceites, Sindelén e Hirmas, para buscarles una pronta solución.

## Con Cursos de Capacitación inicia la FONACC celebración aniversaria

**La Federación Obrera Nacional del Cuero y Calzado, celebra en el curso del presente mes el 14.o aniversario de su fundación, con un programa de trabajos y festejos que se iniciará el sábado próximo con la inauguración de los Cursos de Capacitación Sindical, que abarcarán todos los aspectos sindicales y tendrán una duración hasta el mes de noviembre.**

El primero de estos cursos versará sobre el tema: "Organización Sindical en Chile", a cargo del profesor Alejandro Soto, profesor de Historia del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile en Valparaíso y del Liceo Experimental Manuel de Salas, de Santiago, y de las Escuelas de Temporadas de la Universidad.

Los Cursos de Capacitación Sindical se desarrollarán en cuatro ciclos que se realizarán durante los días 11 y 12, 25 y 26 del presente mes, en el local de la FONACC, Arturo Prat N.o 1490. Estos cursos son auspiciados por el Centro de Estudios Sindicales de la Universidad de Chile.

En el aspecto deportivo, la institución efectuará la "Semana del Deporte del Cuero y Calzado, entre el 13 y 18 del presente mes, con campeonatos de pimpón, brisca y dominó. A esta semana del deporte, el directorio invita a participar a todos los deportistas del gremio, para mejor lucimiento del programa conmemorativo.

## Eleazar Zapata fue elegido como Mejor Compañero 1963 en MADECO

**Competencia deportiva se realizó junto con esta elección.**

Con una comida de clausura y el reparto de premios en el Parque Rosedal, se puso término a la "Semana Madequina", organizada por el personal de la industria MADECO, con el objeto de elegir el "Mejor Compañero 1963" y realizar los encuentros deportivos entre los diferentes clubes de la industria, en competencias de rayuela y fútbol.

En la elección del "Mejor Compañero 1963", por amplia mayoría de votos fue designado como tal Eleazar Zapata Zapata, quien tiene 17 años de servicios en la industria y 44 años de edad. Por sus largos años de servicios, demostración de capacidad en el trabajo, y compañerismo, su designación fue muy bien acogida, y recibió las felicitaciones de jefes y compañeros.

En las competencias de rayuela se definieron los campeones de 15 y 18 pasos, resultando vencedores Eleodoro Salinas, campeón, y Marcos Medina, vicecampeón, en tiros a 15 pasos, y Hugo Vidal, campeón, y Julio González, vicecampeón, en el tiro largo. En cuanto al fútbol, por la competencia y Copa "Francisco Torres", se midió el Deportivo Maquinistas contra el Personal de Bancos.

El programa deportivo de esta "Semana Madequina" es auspiciado por el Deportivo Maestranza, cuyo directorio está integrado por Luis Medina, presidente; Jacinto Alfaro, secretario; Oscar Contreras, tesorero, y directores, Osvaldo Muñoz y Julio Escudero.

## BREVES GREMIALES

**AUXILIARES DE RADIOLOGIA.— La Asociación de Auxiliares de Radiología y Fisioterapia de Chile, cita a reunión para hoy, a las 18 horas, en Copiapó 1323, Consultorio N.o 1 del SNS, a todos sus asociados y se invita a participar en esta reunión a los personales de servicios autónomos y de estudios particulares de estas especialidades, para tratar importantes materias relacionadas con el desempeño de la profesión.**

JUBILADOS DE LA PRENSA.—Hoy, a las 16.30 horas, en su local de San Francisco 611, tiene asamblea general la Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa, para tratar importantes materias relacionadas con el interés de los asociados y la marcha de la institución.

**COMERCIO MINORISTA.—Mañana, a las 20 horas, se pondrá término a las votaciones que está efectuando la Cámara de Comercio Minorista de Chile, para elegir el nuevo directorio por el periodo 1963-1964. Las votaciones proseguirán hoy y mañana de 16 a 20 horas, en Agustinas 715, 7.o piso, y a la hora señalada se procederá mañana al escrutinio final.**

CIRCULO JUBILADOS. — El Círculo Social de Jubilados de la Prensa, ha citado para esta tarde, a las 18 horas, en su local de Huérfanos 1483, a junta general de socios, para tratar sobre la próxima elección de directorio.





JIRA DE COOPERATIVISMO.— Ayer regresaron en avión LAN, procedentes de Arica, los dirigentes Manuel Pérez Pérez, presidente de la COFETACH, y Froilán Cisternas Messina, secretario general de la Federación de Taxis de Chile, quienes recorrieron las ciudades del norte del país, en una campaña de cooperativismo entre las filiales de estas instituciones. En el curso de la semana estos dirigentes darán una conferencia de prensa para dar a conocer los resultados de esta jira. En el grabado, aparecen, de izquierda a derecha, Froilán Cisternas, secretario general de la Federacion de Taxis; el gerente de la COFETACH; Demetrio Tamayo, presidente de la Federación; y Manuel Pérez Pérez, presidente de la COFETACH, en el recinto de Los Cerrillos.



## Asamblea general de socios tiene mañana el Círculo de Periodistas

**Pronto entrará a funcionar Clínica Oftalmológica de la institución.**

Por acuerdo del Directorio y en conformidad a los Estatutos, mañana a las 15 horas en primera citación y a las 15.30 horas en segunda citación, con el número de socios que asista, se verificará la Asamblea General de Socios del Círculo de Periodistas de Santiago.

Esta Asamblea tiene por objeto dar a conocer el balance correspondiente al ejercicio financiero de enero-diciembre de 1962 y el informe de la Comisión Revisora de Cuentas, para someterlos a la aprobación de los socios.

**Servicio de Bienestar.**— La Secretaría del Círculo de Periodistas ha dado a conocer que en el curso del presente año, hasta el 30 de abril, se han cursado dos ayudas mortuorias, tres ayudas de hospitalización, tres por intervenciones quirúrgicas y siete ayudas de natalidad.

**Clínica Oftamológica.**— Según los informes recibidos, va han sido embarcados por la firma exportadora los artículos adquiridos por el Círculo de Periodistas para la instalación de su Clínica Oftalmológica, con lo cual esta iniciativa y nuevo servicio de bienestar para los socios podrá entrar en funciones pronto, atendido por profesional especialista.

**Mausoleo Social.**— El mausoleo social —informa la Secretaría del Círculo— estará terminado en el curso del próximo mes, en conformidad al contrato con la firma constructora. Esta obra ha sido posible en cumplimiento de los acuerdos del directorio y asamblea y la cooperación que se ha recibido de diversas entidades y socios.



## Sindicato Industrial Hotelera Panamericana eligió nueva directiva

En una conceptuosa nota dirigida a la Dirección de LA NACION, el Sindicato Industrial Empresa Hotelera Panamericana, ha tenido la gentileza de comunicar la elección de la nueva directiva de la institución realizada recientemente.

El nuevo directorio quedó integrado por las siguientes personas: José Gómez Orellana, presidente; Eduardo Hernán Olivares, secretario; Lidia Yévenes Ibáñez, reelegida, tesorera; y directores: Luis Antonio Sagredo, reelegido, y Benito Osvaldo Parada.



## Envío de antecedentes solicita la Federación a Sociedades Mutualistas

La Federación Provincial Mutualista de Santiago, ha solicitado a todas las entidades afiliadas a ella, el pronto envío de los antecedentes de sus respectivas sociedades, requeridos por la Confederación Mutualista de Chile en duplicado, de acuerdo con la nueva Ley, que le otorgó el carácter de Institución Nacional de Derecho Público. En este sentido el directorio acordó acusar recibo de estos antecedentes a la "Santiago de Zapateros", una de las primeras en dar cumplimiento a esta obligación.

**ANIVERSARIOS.**— Entre los acuerdos adoptados por el Federación en su última reunión Consejo de Delegados de la nión, figura el de asistir la mesa directiva a las festividades aniversarias de sus afiliadas, "Melchor Concha y Toro" en su sede de Bellavista 0313 el próximo sábado y al de la Sociedad "Igualdad y Trabajo" para el sábado y domingo próximos.

**DEPARTAMENTO JURIDICO.**— La Comisión de Estudios de la Federación Provincial Mutualista de Santiago, quedó encargada de presentar un proyecto para la creación del Departamento Jurídico, de vital importancia y elemento de consulta, de acuerdo con la nueva Ley Mutualista y su Reglamento.

**ALFABETIZACION.**— En esta sesión del Consejo de Delegados de la Federación Mutualista de Chile, se dejó especial constancia del valioso aporte a la Campaña de Alfabetización, que está realizando la Sociedad Artesanos "La Unión" y el que ofrece la Sociedad "Figueroa Alcorta".

**SESIONES.**— Finalmente el Consejo de Delegados acordó realizar sus sesiones viernes por medio a contar de mayo y hasta el mes de octubre. Corresponde por lo tanto para el presente mes sesionar los días 17 y 24.

## BANCO DE CHILE

| MERCADO LIBRE BANCARIO | Comprador | Vendedor |
|---|---|---|
| Dólar ........ | E° 1,817 | E° 1,822 |
| Libra ........ | " 5,093 | " 5,107 |
| **MERCADO DE CORREDORES** | **Comprador** | **Vendedor** |
| Dólar ........ | E° 3,510 | E° 3,530 |
| Libra ........ | " 9,838 | " 9,894 |

Santiago, 7 de mayo de 1963.

# Informaciones Comerciales

**Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa**

## MERCADO BURSATIL

El nerviosismo experimentado por la plaza bursátil en las transacciones del día 6 continuó en el día de ayer produciéndose nuevamente bajas de cierta importancia en diferentes rubros con un volumen de operaciones de consideración, captándose transacciones de monto en Banco de Chile, Copec, Papeles y Cartones, Vapores, Pesquera Iquique, Elect. Industrial, Sogeco y Lautaro.

El oro físico, más tranquilo en sus operaciones, tuvo un descenso en sus operaciones, tanto como en su cotización, ya que cerró a E° 77,90 transacciones.

Los bonos hipotecarios poco más activos mantuvieron sus precios.

El volumen de operaciones ascendió a la suma de 1.082.465 acciones en Santiago, 242.570 acciones con Valparaíso, 27.590 escudos nominales en bonos y 273.700 pesos oro físico.

El cierre acusó 14 alzas, 20 bajas, tendencia irregular.

**FONDOS MUTUOS**

Fondo Crecinco ........ 1.622
Capitales Unidos ........ 1.889

## PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS.

Oro Físico E°, 77,90 v

**BONOS NOMINALES E°**

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 55 n
B. Estado 6 3|4, 65, t
B. Estado 10-6, 75 t
Hip. Chile 6-1, 60 n
Hip. Chile 10-6, 72 n
Hip. Valpso. 10-6, 75 c

**BANCARIAS**

Central, 2 000 n
Concepción, 16 n
Continental, 8 t
Crédito, 102 n
Chile, 600 t
Edwards, 40 c
Español, 143 c
Hipotecario, 100 v
Israelita, 135 n
Italiano, 16 n
Nacional del Trabajo, 10 3|4 n
Osorno, 161 t
Panamericano, 10 n
S. Americano, 45 .
Talca, 165 n

**MINERAS**

Andacollo, 2 7|8 n
Aucanquilcha, 35 n
Chañaral, 5 c
Cerro Grande, 500 n
Del Punitaqui, 13 5|8 n
Disputada, 50 t
Espino, 8 1|4 c
Lota, 4 1|4 c
M. Fertilizantes, 30 n
Monserrat, 13 n
Ocurí, 135 n
Oruro, 120 n
Presidenta, 6 n
Punta de Lobos, 9 1|2 n
Schwager, 13 1|2 n
Tamaya, 4 1|8 v
Tocopilla, 76 n
Totoral, 100 n

**AGRICOLAS Y GANADERAS**

Aisén, 440 n
Cisnes, 130 n
Colcura, 11 1|2 c
Copihue, 5 3|4 n
Gente Grande, 58 n
Laguna Blanca, 267 n
La Rosa Sofruco, 200 n
Rupanco, 78 t
Tierra del Fuego, 99 c
Viña Casa Blanca, 1 1|2 t
Viña Concha y Toro, 18 t

**SALITRERAS**

Anglo Lautaro "C", 149 v
Iquique Port., 28 t

**TEXTILES**

Caupolicán, 15 3|8 t
FIAP, 70 n
CHITECO, 9 n
Paños Bellavista, 67 n
Paños Concepción, 2 n
Paños de Tomé, 37 v
Rayonhil, 6 5|8 n
SEDAMAR, 27 1|2 t
Tejidos El Salto, 2 n
Textil Progreso, 27 n
Textil Viña, 5 3|4 n
VESTEX, 10 n
Yarur, 160 t

**INDUSTRIALES Y VARIAS**

Agencias Graham, 5 n
Arrocera EGA, 10 3|4 c
BIMA, 11 v
Carozzi, 13 5|8 OCV
Cervecerías U., 107 t
Cinzano, 15 c
C. de Golf, 40.000 n
C. Hípico, 270.000 n
C. de Polo, 7.000 n
COIA, 304 n
Colorantes, 64 n
Cía. Industrial, 47 1|2 t
COPEC, 55 t
Cristalerías Chile, 17 t
CHILECTRA, 45 v
Electricidad Ind., 15 t
Electromat, 60 n
Embotelladora And. 84 OCV
Farmo Química, 5 3|4 t
Fer. U. S. Vicente, 55 t
Fósforos, 50 c
Gas de Santiago, 27 c
Gas de Valpso., 11 OCV
Hucke Hermanos, 45 t
Industrias Bellavistas, 5 n
Industrias Varias, 5 1|2 t
Inmobiliaria Huelén, 250 t
Interamericana, 4 1|4
INSA, 177 t n
Interoceánica, 51
La Rural, 25 v
Loza de Penco, 25
Lucchetti, 5 n
Mac Kay, 69 t
Marinetti, 21 c
Melón, 190 v
Molinero El Globo, 15 c
Muelles P. Vergara, 3 1|2 n
Naviera Arauco, 14 t
Naviera Coronel, n
Papeles y Cartones, 93 t
Pesquera Iquique, 1|4 t
Pizarreño, 83 t
Polpaico, 125 n
Productos Fernández, 12 1|2 c
Refractarios Lota, 1|2 c
Refinerías de Viña, 90 c
Renta Urbana, 33
Saavedra Benard, 1|2 v
Sanitas, 7 1|2 n
SOGECO, 3 1|2 t
SOPROLE "A", n
SOPROLE "B", n
Tabacos, 90 t
Tattersall, 85 t
Teléfonos, 19 1|4 t
Universo, 9 n
Vapores, 104 t
Vidrios Planos, 15
Volcán, 20 t

**METALURGICAS**

Astilleros Habas, 3|4 OCV
CAP, 120 v
CIC, 18 1|2 n
Cobre Cerrillos, 11
Electro Metalúrgica, 65 t
Envases, 2 OCV
FENSA, 3 1|2 t
Indac, 7 1|4 t
Indesa, 2 n
Indura, 6 n
Madeco, 18 7|8 t
Mademsa, 11 t
Mecánica Ind., 8 n
Socometal, 6 1|2

**SEGUROS**

Ob. Cons. Gríes. c

**TRANSACCIONES**

| | | |
|---|---|---|
| Oro Físico | | 273.700 |
| Bonos Nominales E° | | 27.590 |
| Transacciones en | Stgo. | 1.082.465 |
| Operaciones con | Valpso. | 242.570 |

£ Por Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas

| PRIMERA RUEDA: | | SEGUNDA RUEDA |
|---|---|---|
| £ 234. 0.0 Comp. | DISPONIBLE ...... | |
| " 234. 5.0 Vend. | | |
| " NO VARIO. | FLUCTUACION .... | |
| " 233.15.0 Comp. | A 90 DIAS ...... | |
| " 234. 0.0 Vend. | | |
| " 0. 5.0 BAJA. | FLUCTUACION .... | |
| " SOSTENIDA. | TENDENCIA ...... | |
| " 1.450 Ton. Largas | VENTAS ...... | |

## COTIZACIONES DE ACCIONES

**OPERACIONES DEL DIA 7 DE MAYO, DE 10.30 A 11.45 HORAS**

1.000 Oro Físico, 78
6.800 Oro físico, OD., 77
1.200 Oro Físico, 78
4.000 Oro Físico, 77
100 Oro Físico, 76
4.500 Oro Físico, 76.50
3.800 Oro Físico, 77
12.000 Oro Físico, 77,50
9.400 Oro Físico, 78
2.500 Oro Físico, 78,50
1.300 Oro Físico, 78,30
4.000 Oro Físico, 78
2.800 Oro Físico, 78,10
5.500 Oro Físico, 78,50
24.200 Oro Físico, 79
1.000 Bco. Estado 10-6, OD, 75
440 Bco. Estado 6 3|4, 65
15.570 Bco. Estado 10-6, 75
1.000 Banco Estado 10-6, ODd. 75
6.980 Bco. Estado 10-6, 75
5.000 Banco Continental, 8
100 Banco Chile, 600
600 Banco Chile, 598
100 Banco Chile, 597
100 Banco Chile OD, 597
200 Banco Chile OD, 598
1.200 Banco Chile, 598
207 Banco Chile, 600
8.000 Banco Edwards, 40
200 Banco Osorno, 161
2.900 Banco Sud., 45
5.000 Chañaral, 5
4.000 Disputada OD, 50
5.000 Tamaya, 4 1|8
288 Rupanco, 74
300 Rupanco, 76
33 Rupanco, 74
200 Rupanco, 78
600 T. del Fuego, 104
6.700 T. del Fuego, 103
3.393 C. y Toro, 18
101.000 Casablanca, 1 1|2
300 Iquique Port. DO. 28
8.000 Caupolicán, 15 1|4
7.800 Caupolicán, 15 3|8
1.400 Rayón, 6 1|2
574 Sedamar, 27 1|2
600 Yarur, 160
1.875 Arrocera Ega, 10 3|4
100 Cervezas, 108
200 Cervezas, 107
21.300 Cía. In., 47 1|2
2.000 Copec, 56 1|2
1.000 Copec, OD. 56 1|2
8.700 Copec, 56 1|2
1.100 Copec, 56
200 Copec, OD., 56
8.000 Copec, 55 1|2
1.000 Copec, OD., 55 1|2
2.200 Cristales, 17
11.700 Elect. Ind., 15 1|4
9.200 Farmo Química, 5 3|4
2.200 F. U. San Vicente, 55
1.577 Gas Santiago, 27
250 Inmob. Huelén, 250
100 Insa, 175
5.000 Insa, 177
1.000 Interoceánica, 53
5.000 La Rural, 25
7.900 La Rural, 24 1|2
100 La Rural, 25
12.700 Loza Penco, 25
450 Melón, 193
2.800 Melón, 190
28.941 Pap. y Cartones, 93
5.000 Pesquera, OD. 5
90.200 Pesquera, 5 1|8
300 Pizarreño, 83
5.000 Ref. de Viña, 89
300 Renta, 33
8.300 Sogeco, 3
1.600 Tabacos, 90
9.860 Tattersall, 85
14.000 Teléfonos, 19 1|2
100 Vapores, 111
1.000 Vapores, 105
1.000 Vapores, 104
9.000 Vapores, 103
3.000 Vapores, 104
4.050 Vapores, 103
2.000 Vapores, 104
2.000 Volcán, 20
1.100 Cap, 123
600 Cap. OD., 121
700 Electro Metal., 65
52.200 Fensa, 3 1|2
14.000 Indac, 7 1|4
2.400 Madeco, 19
2.000 Madeco, 18 7|8
600 Madeco, 18 3|4
10.000 Mademsa, 11 1|4
18.600 Mademsa, 11 1|4

**OPERACIONES DEL DIA 7 DE MAYO DE 12 A 13 HORAS**

1.300 Oro Físico, 79
1.000 Oro Físico, 78.80
23.900 Oro Físico, 78.50
23.300 Oro Físico, 78
800 Oro Físico, 77.50
6.000 Oro Físico, 77.80
5.200 Oro Físico, 77.70
2.700 Oro Físico, 77.50
6.500 Oro Físico, 77.70
11.400 Oro Físico, 78
13.400 Oro Físico, 78.30
12.000 Oro Físico, 78
1.000 Oro Físico, OD. 78
12.600 Oro Físico, 78
8.000 Oro Físico, OD. 78
18.500 Oro Físico, 78
6.000 Oro Físico, OD. 78
3.400 Bco. del Estado 10-6, 75
120 Banco Chile, 600
300 Banco Chile, 603
100 Banco Chile, 601
2.335 Banco Chile, 600
4.391 Banco Edwards, 40
200 Banco Español, OD. 143
5.200 Banco Osorno, 161

# CRONICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

CASA DE ALEJANDRO BRIONES GOROSTIAGA.—



specto del coctel buffet ofrecido por ndro Briones Gorostiaga en su residen- En el grabado, vemos al dueño de casa en compañía del Embajador de Gran Bretaña, señor Robert David Scott-Fox, y señora Brigitte de Scott-Fox.

NIFESTACION.—

n el Club de la Unión se efectuó el erzo que en honor del Presidente de la de Apelaciones de Santiago, señor gio Maturana, le ofrecieron un grupo s condiscípulos de la Escuela de Derede la Universidad de Chile.

esta manifestación asistieron los sites abogados, señores Augusto Anguita uis Astaburuaga, Jorge Bravo T., Ale- o Briceño, Enrique Campusano, Her- Carrasco S., Benjamín Claro V., San- Elgueta G., Julio Escudero, Francisco andois, Guillermo Gandarillas, Gustavo nte Jorge Labarca M., Ruperto Puga, ndro Rivera B., Hugo Zañartu I.. Ex- en su inasistencia los señores Eduardo andri R., Luis Cousiño M., y Florencio verria B.

REGLOS FLORALES.—

ste curso, que bajo los auspicios del de Jardines de Chile, ofrece la señora K. de Riedel, comenzará el martes 14 a 0 horas en el Santiago College. Habrá de avanzada, comenzando el miércoles las 10.30 en Lota 2330, en la Capilla ana.

Para oficinistas:

ARREGLOS FLORALES.— En el Ins- Cultural de Providencia 2653, el mar- 4 a las 18.30 horas. Las inscripciones se en en Agustinas 718, de 9.30 a 12.30 y de a 17.30 horas, todos los días, menos el do. Inscripción limitada.

CIMIENTO.—

Ha nacido un hijo del señor Hernán rea Marín y de la señora Mónica Valle- de Correa.

Y SESIONA EL ROTARY UB DE SANTIAGO.—

mediodía de hoy, en el Club de la (4.o piso), celebrará su sesión semael Rotary Club de Santiago bajo la prencia de don Juan Edwards Cruzat.

En esta sesión el tema central estará argo del socio señor Ignacio Santa Ma- S. C., quien se referirá a la participa- del Rotary en la actividad Municipal. Además, el socio señor Jorge Matetich, referencia al "Día del Trabajo" recienente celebrado.

BUENOS AIRES.—

Han regresado de Buenos Aires el señor zio Castelblanco Ugarte y señora Bernar- Moreira de Castelblanco.

ONFERENCIA POSTERGADA.—

Por razones de fuerza mayor, ha debido postergada una vez más la conferencia re André Gide, que debía dictar el se- r Alain Carón, mañana jueves 9, en el stituto Chileno Frances de Cultura al eves 16 de mayo a las 18 horas 45 minutos.

E-CANASTA EN EL OTEL CRILLON.—

El Comité de Señoras Bibliotecarias del stituto de Humanidades ha organizado un canasta que se llevará a efecto mañana, eves 9 del presente en los salones del Ho- Crillón. Se presentará un desfile de mo- s por Bambi, Marta Montt y Carmen munátegui, y se rifarán perfumes Scan- de Lanvin, y cajitas de productos "Auro- " entre las asistentes.

AUTIZOS.—

Ha sido bautizado Ignacio Domínguez aldés, hijo del señor Cristián Domínguez rangua y de la señora María Eliana Val- s. Fueron sus padrinos la señora Carmela rangua de Vial y el señor Roberto Vial rangua, representado por el señor Guiller- o Vial Donoso.

—En la Capilla de la Clínica Santa Ma- a, ha sido bautizada María Eugenia, hija el señor Domingo Fernández Lecaros y de señora María Eugenia Munita de Fernández. Fueron sus padrinos el señor Enque Munita Eyzaguirre y la señora Carmen Undurraga de Munita.

—Ha sido bautizada María Paulina, hija el señor Carlos Griffin Castagneto y de señora Paulina Torretti de Griffin. Fueon sus padrinos el señor Carlos Torretti ivera y señora Josefina Peró de Torretti.

A WASHINGTON.—

En el presente mes se dirigirá a Washington, donde fijará su residencia, el Director de la revista "Topaze", señor Rubén Azócar.

EN LONDRES.—

Se encuentran en Londres el señor Jorge Raby Birrell, señora Emma Oliva de Raby y su hijo señor Víctor Raby Oliva.

A LA SERENA.—

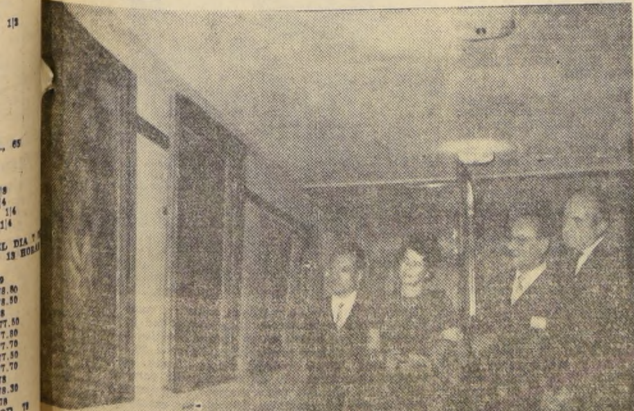
Se han dirigido a La Serena, el señor Gabriel del Real Correa y señora María Loreto de Del Real.

COCTEL-BUFFET.—

El señor Alejandro Briones Gorostiaga, con motivo de celebrar su día onomástico, fue muy congratulado por sus numerosos amigos que pasaron a saludarlo. Entre las personas que recordamos anotamos a las siguientes:

Nuncio Apostólico, Monseñor Gaetano Alibrandi; Secretario de la Nunciatura, Monseñor Oriano Quilici; Ministro del Trabajo del Uruguay, Embajador de Paraguay, señor Alberto Nogués, señora e hija; Embajador de Honduras, Dr. Valentín Miralda y señora; Embajador de Panamá, señor Alfredo Boyd; Embajador de Gran Bretaña, señor Robert David Scott-Fox y señora; Embajador de El Salvador, señor Héctor Palomo y señora; Embajador de China, Dr. Tang Wu y señora; Embajador del Perú, señor Armando Revoredo Iglesias y señora; Embajador de Uruguay, señor Julio César Vignale y señora; señora Marguerite von Wittenburg de Summers, esposa del Embajador de Canadá e hija; Embajador de Guatemala Sr. Francisco Linares Aranda y Sra.; Embajador de Colombia, Sr. Antonio Lemus G., e hija; Encargado de Negocios de la Orden de Malta, Conde Timoleón de la Taille; Ministro Consejero de la Embajada de los Estados Unidos, señor Joseph J. Jova; Ministro Consejero de la Embajada de Uruguay, señor Fernando Rivera Devoto y señora; Consejero de la Embajada de Perú, Jorge Guillermo Llosa y señora; senador Luis Felipe Letelier Icaza y señora, senador Humberto Aguirre Doolan, diputado José Musalem y señora, Adicto Aéreo de la Embajada Argentina, Comodoro Luis Lanari y señora; Secretario de la Embajada de Canadá, y señora de Grenon; Secretario de la Embajada de Colombia, y señora de Rodríguez; Secretario de la Embajada de Paraguay y señora de Ceuehonnal; Adicto Militar de El Salvador, Mayor Fernando Sigui; Agregado de Prensa de la Embajada de los Estados Unidos, y señora de Bell; Secretario de la Embajada de Gran Bretaña y señora de Kennedy; Cónsul General del Líbano, señor Carlos Nazar Sellan; Asesor Político de la Cancillería, señor Enrique Berstein Carabantes y señora; Subjefe del Ceremonial, señor Fernando Lorca Cortínez; Agregado Cultural de la Embajada de México y señora de Pesqueira; Comandante del Regimiento Cazadores y señora de Blanche; Coronel Arriaga y señora, Hernán Calvo Salas, Sylvia Alessandri de Calvo, Hernán Briones Gorostiaga y señora, Javier Briones Gorostiaga y señora; Elvira Soler de Doll, Olga Pizarro de Astorquiza, Luis Rubén Azócar y señora, Antonio Said y señora, George Goich, María Elvira Piwonka Moreno, Enrique Echavarría Maturana, Ena Aguirre de Ruiz Tagle, Hugo Infante Troncoso, Mariluz Astorquiza de Infante; Carmen Velasco García Huidobro; John Raby y señora, Juan Carlos Fabres Rivas y señora, Sergio Miquel Vial y señora, Jaime Barrientos Román, Rose-Marie Astorquiza de Barrientos, Leopoldo Tacchi, señora e hija; Francisca Osandón Guzmán de Aubert, Carlos Doggenweiler, Fidel Arredondo, Dimitri Bojilov y señora; Francisco Mozó Rufín y señora, Gonzalo Larraín Menvielle y señora, Presidente de la Sociedad de Bellas Artes, Adolfo Guerrero Cood; Waldo Silva Imperiali, Eliodoro Achondo, Paz Undurraga Besa, Mario Fuenzalida, Elena Besa de Fuenzalida, Paulina Donoso, Roberto Inglez, Patricia Court Echeverría, Manuel García Huidobro, Enrique Rawlins Allan y señora, Sybil Elton, Alfonso Palma Vial y señora, Jorge Garfias y señora, Juan Eduardo Briones Lea-Plaza, el Conjunto de Guitarras de Carmen Cuevas y otros.

## Exposición "Madre y Niñez"



EXPOSICION "LA MADRE Y LA NIÑEZ", en la que 26 de los más destacados artistas plásticos de la pintura contemporánea nacional abordan este tema, se exhibe en la Sala de Exposiciones del Club de Peñaflor, auspiciada por el Rotary Club de esta localidad y organizada por los señores Alvaro Giesen y Osvaldo Reyes.

EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, Hugo Garrido Montt, presidente del Rotary Club de Peñaflor; Judith de Filip, Juan Krippel, gerente de la Empresa Bata, y Francisco Kellendonk, Alcalde de Peñaflor, observan un óleo de María Tupper, en el día de la inauguración.

IQUIQUE:

## INCENDIO DESTRUYO UNA EMBARCACION DE TURISMO

IQUIQUE.— Totalmente destruida quedó la embarcación de turismo "Albacora", de propiedad del Hotel Prat, al producirse, a las 6.50 horas de ayer martes, un incendio debido a la explosión del motor. Este accidente se produjo al oprimir el botón de arranque el patrón de la embarcación, Santiago Andrade, y mientras preparaba dicho motor el pescador Ruperto Segundo Jeria Jiménez, quien resultó con quemaduras leves.

En la Gobernación Marítima Jeria Jiménez declaró desconocer los motivos de la explosión debido a que el motor funcionaba normalmente.

Las pérdidas por la destrucción del "Albacora" alcanzan a varios millones de pesos. De inmediato la autoridad marítima inició un sumario para determinar las causas del accidente y señalar las respectivas responsabilidades.

El "Albacora" iba a zarpar en viaje con turistas norteamericanos. (Hernán Cortés, corresponsal.).

## AQUI...EL PUERTO

**INICIARAN CAMPAÑA DE ALFABETIZACION.— El 2 de junio próximo se dará comienzo a la campaña de alfabetización en nuestra provincia. El viernes habrá una sesión del Consejo de Alfabetización local, que preside el alcalde de este puerto, Guillermo Winter. Se realizará en la Alcaldía y servirá para dar forma a las bases que tendrá este plan contra el analfabetismo.**

MEJORARAN SERVICIOS DE LOCOMOCION.— El Consejo de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado celebró en Santiago una reunión a la que asistieron el Alcalde de Valparaíso, el Director del Tránsito de la Municipalidad de Valparaíso, Benito Suárez, y el asesor legal de la corporación del puerto, Ronald Pollman, como también el administrador local de la ETCE, Gustavo Cerda.

Se resolvió mejorar los servicios de locomoción de esta ciudad aumentando la cantidad de vehículos y acordándose adquirirlos, para asegurar con ello la solución de los problemas presentes y futuros de este servicio público. En diez días deberá estar finalizado el informe que redactarán la ETCE y la Municipalidad, respecto a esta necesidad.

**4a. COMPAÑIA DE BOMBEROS.— Cita a academia para hoy, a las 18.30 horas. Tenida de civil.**

ASAMBLEA DE INSTITUCIONES DE STA. INES.— Mañana tendrá lugar en el local de la Junta de Vecinos de la Población Británica de Viña del Mar y Santa Inés, la reunión de la Asamblea General de Instituciones. En esa ocasión, aparte de abordar una serie de materias de importancia para el barrio, será celebrado el primer aniversario de la institución, creada el 6 de mayo. Han sido invitadas autoridades locales y de la Zona de Salud del SNS.

**CINE EN EL GOETHE INSTITUT.— Hoy, a las 19 horas, en el Goethe Institut, habrá una función de cine con el siguiente programa: Ultimo noticiario. En el cruce de Europa. Jazz en el castillo Schwaneck. Film sobre televisión. Se invita a asistir a todos los amigos y socios del Instituto.**

CONJUNTO ORQUESTAL VALPARAISO.— El próximo sábado, a las 19 horas, el conjunto orquestal Valparaíso ofrecerá un concierto de obras clásicas y románticas. Las entradas se pueden solicitar en la oficina del Departamento Cultural, Biblioteca Severín, 2.o piso; Casa "El Pelayo", Independencia 1953; Colegio Inglés "Santa Sofía", Yungay 2487, y a los teléfonos 3375, 2175 y 55822.

**CLASES DE CUECA EN LA YMCA.— En la Asociación Cristiana Femenina empezaron las clases de cueca los días lunes y miércoles, de 7 a 8 y de 8 a 9. Estas clases son dictadas por los hermanos Marta y Gerardo Urrutia. Mayores informes en Melgarejo 45.**

DIA DEL EX ALUMNO LASALLIANO.— El próximo domingo se realizará el Día del Ex Alumno del Colegio Agustín Edwards de esta ciudad regentado por la Congregación de los Hermanos de La Salle. En esta oportunidad será descubierta una placa recordatoria del Reverendo Hermano Teodoro, fallecido trágicamente en Santiago. Después de la misa habrá partidos de básquetbol, y, a las 13 horas, se realizará un almuerzo en el establecimiento. Las adhesiones se reciben en el colegio.

**REUNION DE PORTUARIOS.— Los obreros portuarios de Valparaíso celebrarán una reunión que quedó fijada para la próxima semana con el objeto de tratar diversos asuntos pendientes entre los que están los turnos de maestranzas, carpinteros y vías y obras. Los obreros portuarios de Antofagasta, continúan, por otra parte, en una huelga que prolongarán por otras 48 horas.**

NAVE ALEMANA PARA INTEROCEANICA.— Para reforzar sus rutas regulares, arrendó la Interoceánica una nave alemana que arribará a Valparaíso durante el mes en curso. Se llama "Flavoa" y tiene 7.200 toneladas. Fue construida en 1958 y efectuará tráficos entre puertos chilenos, peruanos, brasileños y argentinos.

**ZARPO EL "BATUMI" DE VALPARAISO.— El petrolero ruso "Batumi", que abasteció a una flota ballenera rusa compuesta de 21 pesqueros, viajó nuevamente a Valparaíso, en busca del tripulante Valentín Podobuy, operado en el Hospital Naval. Junto con cargar cien toneladas de agua dulce, el barco embarcó a su motorista, totalmente recuperado de su operación de apendicitis y zarpó de regreso a Vladivostok. El barco no estuvo más de dos horas en Valparaíso.**

EMPRESA PORTUARIA.— El 13 del mes en curso se dirigirá a Antofagasta el Director de la Empresa Portuaria de Chile, Fernando Cruz Covarrubias. El viaje del señor Cruz tiene por objeto discutir con las directivas gremiales un memorándum presentado recientemente y que contiene numerosas peticiones que se refieren a los obreros portuarios de Antofagasta.

## 500 MILLONES DE PESOS PARA LA AGRICULTURA DE ARICA



ARICA.— 500 millones de pesos serán destinados para préstamos directos a la agricultura del departamento de Arica, según expresó el Gobernador Antonio Encina, quien agregó que el 16 del presente mes arribará a ésta el vicepresidente de INDAP, Armando Artigas, para poner en marcha el programa en beneficio de los agricultores.

FONDOS PARA EL 21 DE MAYO.— La Municipalidad de Arica destinará 2 millones y medio de pesos para la celebración de las fiestas del 21 de Mayo, de cuya cantidad se destinará un millón de pesos para contribuir a la actuación del Cuadro Verde de Carabineros en esta ciudad, el que hará presentaciones del 15 al 17 del presente mes.

MENOR MUERTA EN ACCIDENTE.— La menor de dos años de edad Nieves Laura Vargas, murió ayer en la Feria 1.o de Mayo al pasarle por el cuerpo una rueda trasera del camión que conducía Dionisio Ayca, quien trataba de dar marcha atrás al vehículo.

BANCO NAC. DEL TRABAJO.— Visita Arica Héctor Fuenzalida, gerente del Banco Nacional del Trabajo, quien se está imponiendo del funcionamiento de la sucursal de ese banco en esta ciudad.

QUERELLA CONTRA DIRECCION DS OBRAS SANITARIAS.— El abogado Javier Vargas, en representación de Gonzalo Gallo Chinchilla, presentó una denuncia al Juzgado del Crimen en contra de la Dirección de Obras Sanitarias, por cuasi delitos de lesiones graves, fundándola en que el vehículo que dirigía el demandante chocó en la calle 18 de Septiembre, frente al estadio, contra tambores y una máquina concretera dejada en la noche por la D. O. S., sin colocar señalización luminosa. (**Humberto Crosa, corresponsal.**)

## Noticias de Arte y Cultura

**CONFERENCIAS SOBRE RICARDO WAGNER.— Mañana continuará la segunda de las conferencias, del ciclo dictado por el musicólogo y compositor profesor Pablo Garrido, en la Sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117, 3er piso, a las 19 horas. En esta ocasión el conferenciante abordará a Wagner como "el mitólogo": Lo ficticio como justificación; La persona legendaria y la heroicidad; La muerte como refugio de la inseguridad. La conferencia será ilustrada con grabaciones estereofónicas.**

HOMENAJE AL PINTOR MARCO BONTA.— El profesor y pintor Marco Bontá será recibido en calidad de Miembro Académico de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, mañana, a las 19 horas, en el Salón de Honor de dicho plantel. El discurso de recepción estará a cargo del profesor y actual Director del Instituto de Extensión de Artes Plásticas, Jorge Elliot. El profesor Bontá disertará sobre "Medio Siglo de Vida Artística Chilena".

**NUEVOS DESCUBRIMIENTOS ARQUEOLOGICOS.— Una conferencia de la doctora Grete Mostny, y una exposición sobre los "Nuevos Descubrimientos Arqueológicos en la provincia de Tarapacá", se llevará a efecto el miércoles 15 del presente, en el Auditorium de la Biblioteca Nacional, Moneda 640, a las 19 horas.**

CORO DE LA "U" INAUGURA TEMPORADA SINFONICA.— Con la obra sinfónica coral del joven compositor chileno Fernando García, "América Insurrecta" el Coro de la Universidad de Chile, dará comienzo el próximo viernes a la XXII Temporada Oficial de la Orquesta Sinfónica que se realizará en el Teatro Astor. La obra fue interpretada el año pasado por el Coro de la U. de Chile, para el Festival de Música Chilena, que se realizó en el mes de octubre en esta capital.



**VALPARAISO.— PROCESION PORTEÑA.— La tradicional procesión de la Virgen de Luján, que se realiza todos los años en Playa Ancha, se llevó a efecto este año con un despliegue de huasos a caballo y la pintoresca particularidad de llevar el anda de la Virgen sobre una carreta tirada por una pareja de bueyes. EN EL GRABADO, un aspecto de esta ceremonia, que es seguida por todo el barrio, embanderado a su paso.**

OVALLE:

## Créditos por Eo 300.000 recibirán productores de tomates del Norte

**Los préstamos los hará esta semana el Banco del Estado, con el aval de INDAP. Así informó el diputado Julio Mercado, en una visita que realizó a la ciudad de Ovalle.**

OVALLE.— Préstamos por trescientos mil escudos otorgará esta semana el Banco del Estado con el aval de Indap, a los pequeños productores de tomates de primor de los Departamentos de Ovalle y Combarbalá, con el objeto de que desarrollen durante el presente año sus actividades agrícolas sin tropiezos económicos. Así, informó el lunes pasado a los dirigentes de estos pequeños agricultores el diputado Julio Mercado, quien realizó una visita a esta ciudad para conversar con representantes de las diversas actividades locales con el objeto de darles a conocer el resultado de sus gestiones destinadas a dar solución a sus problemas.

El diputado Mercado manifestó que había recibido de parte del Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, y del Vicepresidente de Indap, Ar-



Mario Osorio.

mando Artigas, una amplia acogida a las peticiones que se les habían formulado para resolver los problemas de los productores de primor de tomates y morrones de Ovalle y Combarbalá. Agregó que en el Banco del Estado había buena disposición para atender a estos sectores de la producción, los que han sufrido durante los últimos años grandes períodos de sequía que los han descapitalizado.

Mario Osorio, Guillermo Astudillo, dirigentes de los productores de tomates de Huatulame y San Lorenzo, y Hernán Pinto Callejas, Oscar Aguirre Hernández y Orompello Hauyón, miembros de la directiva de la Asociación de Productores de Morrones de Limarí, luego de conversar con el diputado Mercado, expresaron a LA NACION: "Estamos profundamente agradecidos del Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval y del Vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agrícola, Armando Artigas, quienes junto con dominar los problemas agrícolas, los resuelven con la prontitud que es necesaria en estos casos, en que el tiempo es vital, pues el desarrollo de los cultivos no admite demoras".

En seguida agregaron: "En nuestras gestiones hemos contado con el apoyo entusiasta del diputado Julio Mercado, quién ha sido el portavoz de nuestras peticiones y quién nos ha acompañado en las entrevistas sostenidas con el señor Artigas, demostrando especial interés por todas las iniciativas que vayan en beneficio del bienestar y progreso de los habitantes de la provincia que representan en el parlamento".

Finalmente expresaron: "Hoy viajaremos a la capital para entrevistarnos, en su compañía, con el vicepresidente de INDAP para finiquitar algunos detalles de los créditos que recibirán cerca de quinientos pequeños agricultores que se dedican a los cultivos de primor". (LAGUNAS, corresponsal especial).



Diputado Julio Mercado



MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGAN:

HOY:
Pilcomayo, de Liverpool.
Antofagasta, de Iquique.
Stella Nova, de Guayaquil.

MAÑANA:
Santa Inés, de Nueva York.
Arica, de Iquique.
Alberto Haverbeck, de Valdivia.

SALEN:

HOY:
Pilcomayo, para Ancud.

MAÑANA:
Arica, para Iquique.
Andino, para El Callao.
Alberto Haverbeck, para Iquique.

## SE ENTREGARAN TERRENOS A EE. PUBLICOS

LIMACHE.— La semana próxima vendrán a Limache funcionarios de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas para efectuar la entrega de terrenos adquiridos por dicha institución para los imponentes de esta localidad.

La operación de compra, que ya fue finiquitada, cumpliéndose la última etapa con la cancelación total del predio a la Congregación de la Providencia, permitirá a 40 funcionarios públicos obtener que en sus sitios se les construya dentro de breve plazo. El Comité de Empleados Públicos, que preside Emilio Gorey, ha efectuado múltiples diligencias tendientes a acelerar la construcción de las habitaciones, contándose ya con la aprobación de la respectiva Caja para edificar 30 casas en Limache.

USO DE TIERRAS FISCALES.— Visitó Limache el topógrafo del Departamento de Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras, José Carrillo, para investigar y efectuar estudios sobre tierras fiscales que actualmente son usadas en forma indebida por particulares.— (A. González H., corresponsal).

**VALPARAISO.— MATRIMONIO DOMINGUEZ SALANOVA-GORDO CARCEDO. — Señorita Pilar Domínguez Salanova, cuyo matrimonio con el señor Manuel Gordo Carcedo, fue bendecido en la Parroquia de Viña del Mar. Padrinos de la novia fueron, Agustín Domínguez Lafuente y Pascuala Salanova de Domínguez; y del novio, Eulogio Gordo Moneo y Francisca Carcedo de Gordo. Bendijo la ceremonia el R. P. Félix Ruiz de Escudero. (Foto ROLANDO).**

## 1.714 naves en el presente año ha atendido Empresa Portuaria

VALPARAISO.— Durante el mes de marzo pasado, fueron atendidas 580 naves, con un tonelaje total de registro de un millón 433 mil 166 toneladas, por la Empresa Portuaria de Chile. De acuerdo con el dato anterior, durante este año han sido atendidas en los diez puertos que dependen de esa Empresa, 1.714 naves con un tonelaje de registro neto ascendente a 4 millones 217 mil 520 toneladas.

El detalle de las naves atendidas por puerto en el mes de marzo es el siguiente: Arica 11 nacionales y 10 extranjeras; Iquique, 18 nacionales y 23 extranjeras; Antofagasta, 34 nacionales y 49 extranjeras; Coquimbo, 14 nacionales y 15 extranjeras; Valparaíso, 43 nacionales y 53 extranjeras; San Antonio, 57 nacionales y 51 extranjeras; Talcahuano, 16 nacionales y 11 extranjeras; Valdivia, 3 nacionales y 5 extranjeras; Puerto Montt, 80 nacionales y 4 extranjeras, y Punta Arenas, 49 nacionales y 4 extranjeras.

ESCARAMUZAS EN LAS CALLES:

# NEGROS REALIZARON PROTESTA GIGANTE CONTRA SEGREGACION

**Millares de manifestantes abrumaron en dos oportunidades a la policía de Birmingham, Alabama. Presidente Kennedy sigue atento el desarrollo de los acontecimientos. Han sido encarcelados durante el último mes 2.200 negros.**

BIRMINGHAM, Alabama, 7 (UPI). Por Al Kuetnner.— Millares de negros realizaron hoy nuevas demostraciones reclamando el fin de la segregación racial y por mera gravitación de su número abrumaron a las fuerzas policiales en dos oportunidades.

El Gobernador del Estado, George C. Wallace, dispuso el traslado a Birmingham de 250 miembros de la patrulla de los caminos, para reforzar la dotación policial, al tiempo que se informaba que el Presidente John F. Kennedy seguía atentamente la marcha de los acontecimientos desde Washington.

En dos oportunidades los millares de manifestantes flanquearon a los efectivos de la policía y lograron llegar hasta el centro de la ciudad, donde entonaron lemas y canciones contra la segregación.

Cuando un tercer grupo intentó seguir el mismo camino, las autoridades apelaron a las mangueras para incendios en una tentativa de contener la marea humana. Los negros reaccionaron airadamente ante esta táctica y contestaron apedreando a las fuerzas públicas. Durante una hora y media la policía y los manifestantes libraron escaramuzas por las calles, mientras la primera intentaba conducir a la multitud hacia la iglesia del barrio negro desde donde había partido. Finalmente lo logró, pero decenas de manifestantes permanecieron en la escalinata del templo lanzando piedras y gritando a la policía que no debía mojar la iglesia.

Al caer la tarde la mayor parte de los negros se habían retirado a sus domicilios.

En los incidentes de la jornada hubo tres policías lesionados, por lo menos, pero en contraste con días anteriores, el número de detenidos fue escaso. Ayer fueron arrestados 850 manifestantes, elevando el total de encarcelados durante el último mes a unos 2.200.

## Chile condecora al doctor Shaw

BUENOS AIRES, 7 (UPI).— Durante un almuerzo en la Embajada de Chile, fue condecorado hoy por el Encargado de Negocios, Alvaro Droguett, el ex Subsecretario de Relaciones Exteriores de Argentina, Dr. Alejandro Shaw, con la Gran Cruz de la Orden al Mérito.

Asistieron a la ceremonia numerosas altas personalidades de la diplomacia argentina.

DICE SECRETARIO DEL TRABAJO DE EE. UU.:

# "ARREMANGUEMONOS LA CAMISA Y LUCHEMOS POR UNA POLITICA SOCIAL PROGRESISTA"

**Continuó en Bogotá la Conferencia Interamericana de Ministros del Trabajo. Mensaje del Presidente Kennedy. Intervenciones de ayer.**

BOGOTA, 7 —(UPI)— En mensaje a la Conferencia Interamericana de Ministros de Trabajo que se realiza aquí, el Presidente norteamericano John F. Kennedy señala que se trata de "Uno de los más importantes eventos de este segundo año de la Alianza para el Progreso". La Conferencia hemisférica, que se lleva a cabo bajo los auspicios de la Organización de los Estados Americanos (OEA), está destinada a buscar una vinculación más directa de los trabajadores del continente en la formulación de planes nacionales de desarrollo económico, que constituyen parte fundamental de la Alianza para el Progreso.

Kennedy recuerda algunos de los principios que informan la filosofía de la Alianza, respecto de la participación de las fuerzas obreras y afirma: "Tengo el pensamiento íntimo de que la tecnología moderna sin la ciencia de una buena administración del bienestar social sería algo estéril y negativo, que eliminaría las oportunidades de trabajo".

El Mensaje de Kennedy, fue conocido durante una reunión de la Conferencia que hoy tuvo una sesión plenaria durante la cual hablaron los Ministros de Trabajo, de Venezuela, Alberto Araguren Zamora; de EE. UU., Willard Wirtz; de Bolivia, Alfredo Franco y de Uruguay, Walter Santoro.

Al iniciarse los trabajos, el Ministro mexicano de Asuntos Laborales, Salomón González Blanco, fue elegido presidente de la Comisión General, y el Ministro de El Salvador, Alberto Ulloa Castro, como Relator de la misma. Las labores de la Conferencia están programadas para desarrollarse en tres etapas. En la primera, los Ministros harán exposiciones generales. En la segunda, se estudiarán los puntos concretos del temario, y, finalmente, se adoptarán conclusiones. El Ministro venezolano del Trabajo, Alberto Araguren Zamora, explicó esta mañana la política social del Presidente Rómulo Betancourt, haciendo especial hincapié en el fortalecimiento otorgado al sindicalismo y la reforma agraria, que ha permitido al Gobierno de ese país, en el término de los cuatro últimos años, dar parcelas a cincuenta y siete mil familias y construir diez mil casas para campesinos por año. Por su parte, el Ministro de Bolivia, Alfredo Franco, presentó una reseña de lo que ha sido la revolución en su país, iniciada por el actual Presidente, Víctor Paz Estenssoro. El Ministro boliviano recalcó que los sindicatos de trabajadores deben constituirse en organismos actuales, independientes de los Gobiernos, para que puedan presionar sobre el "aparato estatal" y colaborar con el mismo en la realización de programas económicos y sociales.

Concluyó luego el delegado boliviano diciendo que no puede haber desarrollo sin la ayuda del "gran motor que es el pueblo".

El Secretario de Trabajo de Estados Unidos, Willard Wirtz, afirmó que la "Alianza para el Progreso está en acción y la obligación de hoy es la de arremangarnos la camisa." "Nuestra tarea como Ministros del Trabajo —agregó— no es solamente la de proveer dirección en el establecimiento de políticas sociales, humanas y progresistas, sino también la de procurar que una vez establecidas tales políticas se cumplan cabalmente."

DEFUNCIONES.—

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querido deudo, señora
**SUSANA MUÑOZ VELASQUEZ**
Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 horas, partiendo el cortejo de su casa habitación, Maturana 569, al Cementerio General.
La familia.

† Ha fallecido nuestra querida esposa, madre, cuñada y tía, señora
**ROSA HERRERA DE PAVEZ**
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Maipú. El cortejo partirá a las 16 horas, desde su domicilio, Manzana 134 casa 5726, en la Población José María Caro.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable hermano y tío, señor
**JAVIER DUEÑAS ZORRILLA**
Sus funerales serán sepultados privadamente en el Cementerio General.
La familia.

† Ha fallecido nuestro querido esposo, padre y hermano, don
**MIGUEL FUENTEALBA ACEVEDO**
Sus funerales se efectuarán en el Cementerio Católico, hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Población Progreso, Manzana J., calle 2, sitio 5, Peñalolén.
Su esposa, hijos y hermanos.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
**ARTEMISA DEL CARMEN VEGA CASTRO**
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán mañana, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Parroquia San Saturnino, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, a las 9 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir en Santiago, nuestra querida madre, suegra, abuelita y tía, señora
**MARIA SIMONETTI vda. de MOLTEDO**
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio N.o 2, de Valparaíso, después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas, en la Iglesia San Juan Bosco de Valparaíso.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y abuelita, señora
**DELIA ROMERO TORRES**
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Las Barrancas. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Las Lilas N.o 990, (Lo Prado), a las 11 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor
**PEDRO LOPEZ INOSTROZA**
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle José Tobías N.o 2637, (Lo Franco), a las 16 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestro antiguo socio, señor
**RAUL JARA S.**
Sus funerales se efectuarán hoy miércoles 8, a las 11.30 saliendo el cortejo desde su casa habitación, calle Fuenzalida Urrejola N.o 304.
Club Deportivo Magallanes.

# Falleció genio alemán de vuelos supersónicos

**Theodore von Karmann murió ayer en Aachen, de un ataque cardíaco.**

AACHEN, Alemania, 7 (UPI).— Falleció hoy Theodore von Karmann, genio de los vuelos supersónicos y Jefe del Grupo de Investigaciones Aéreas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Karmann tenía 81 años y sufrió un síncope cardíaco esta madrugada a la una, durante una visita a esta ciudad de la que el que el día 11 habría de celebrarse su octagésimosegundo cumpleaños.

El científico húngaro, "padre" del avión supersónico X-1 que en 1943 superó la velocidad del sonido, era presidente del Grupo de Investigaciones y Desarrollo del Departamento de Aeronáutica de la OTAN.



# EN ESTADO DE ALERTA GUARNICION DE NATAL

**La tensión empezó cuando el diputado Leonel Brizola calificó de "gorila" al general Antonio Mauricy, Comandante de la Guarnición Militar de ese Estado.**

NATAL, 7 Brasil (UPI).— La guarnición militar de esta zona continuaba hoy en estado de alerta después que su Comandante, general Antonio Muricy, declarara en una transmisión radial a todo el Estado que el diputado Leonel Brizola "predica la revolución".

El choque entre ambos comenzó el domingo, cuando Brizola, hermano político del Presidente Joao Goulart, dijo en una concentración pública que Muricy es un "gorila". El término es utilizado por los izquierdistas para referirse a los militares de quienes sospechan que preparan un golpe derechista. Brizola sostuvo también que durante la crisis que siguió a la renuncia del Presidente Janio Quadro, Muricy huyó de Puerto Alegre para no ser tomado prisionero. Porto Alegre es capital del Estado de Río Grande do Sul, del que fue Gobernador Brizola antes de ser elegido diputado federal.

Oficiales de la Guarnición local consideraron que Brizola había ofendido al Ejército con su discurso y, al parecer, tomaron medidas para ejercer represalias sobre la persona del legislador.

Muricy, en cambio, destacó un pelotón del Ejército para proteger a Brizola y acuarteló a las tropas.

HORA DEL CIERRE:

# EL FUTBOL SUBIO LOS PRECIOS DE LAS ENTRADAS

**El presidente de la Asociación Central se entrevistará con el Director de Industria y Comercio para el efecto. Gerente de la Asociación va a Buenos Aires a arreglar pases.**

El Consejo de la Asociación Central de Fútbol, acordó un alza general en los precios de las entradas para los campeonatos de división de honor y ascenso, que comenzarán el próximo sábado. Dicha alza es del orden de 0,10 escudo para las galerías; 0,20 escudos para las tribunas de primera; y 0,30 escudo, para las tribunas numeradas. Su promedio sube entre un 10 y un 15 por ciento.

Los precios que regirán, serán los siguientes:

**DIVISION DE HONOR**

**Programa simple:** Galería, E° 0,80; 1/2 galería 0,40; tribuna de primera 1,25; 1/2 tribuna 0,60; tribuna numerada 1,90.

**Programa doble:** Galería E° 1; 1/2 galería 0,50; tribuna de primera 1,50; 1/2 tribuna 0,75, tribuna numerada 2,40.

(Los socios pagarán impuestos: a tribuna 0,50 escudo, y a galería, 0,40 escudo).

**DIVISION DE ASCENSO**

**Programa simple:** Galería E° 0,70; 1/2 galería 0,35; tribuna de primera 1; 1/2 tribuna 0,45; tribuna numerada 1,15.

**Programa doble:** Galería E° 0,80; 1/2 galería 0,40; tribuna de primera 1,25; 1/2 tribuna 0,60; tribuna numerada 1,90.

El presidente de la Asociación Central, Antonio Labán, informo anoche que se entrevistará hoy a mediodía con el Director de Industria y Comercio, Bjorn Koch, para solicitar la aprobación de dicho organismo, a los precios indicados, conforme a los antecedentes que serán presentados.

Mario Acevedo, gerente de la Asociación Central, viaja hoy —como ya es tradicional todos los años— a Argentina, a apurar los pases de algunos jugadores transandinos contratados por clubes nacionales.

Los árbitros profesionales, en principio, aceptaron el aumento de E° 45 a E° 75 por partido dirigido, pese a que ellos habían solicitado E° 90. Cabe destacar que, por otra parte, a partir de la próxima competencia el Comité de Arbitros procederá a sortear los jueces para cada encuentro.

BASQUETBOL DE ANOCHE:

# Ferroviarios y U. Técnica se impusieron con facilidad

**El conjunto ferroviario derrotó a Famae, y los universitarios técnicos a la selección de San Antonio.**

Con los triunfos de Ferroviarios sobre Famae 84 por 67, y de Universidad Técnica sobre la Selección de San Antonio se resolvieron los encuentros correspondientes a la tercera fecha del Torneo de Tanteo de básquetbol organizado por la Asociación Santiago.

En el encuentro preliminar el cuadro que dirige Donavaro no tuvo mayores problemas para lograr la victoria La labor cumplida por el internacional, Juan Lichnovski resultó determinante en este logro al convertir 38 puntos. Convirtieron para Ferroviarios Retamales, 10; Moreno, 11; Castro, 4; Contreras, 6; Lichnovski, 38; Naranjo, 2, y Aguirre, 13. Total, 84. Por Famae: Aceituno, 4; Walter, 21; Rozas, 8; León, 16; López, 2; Ramos, 4; y Núñez, 2. Total: 67 puntos.

En el cotejo estelar de la noche, Universidad Técnica volvió a mostrar el poderío de su juego al vencer al Seleccionado de San Antonio. Tiene este conjunto universitario un plantel parejo. Con hombres altos y de excelente puntería, al paso que su trabajo colectivo es de enorme eficacia. Su mejor hombre el internacional José de La Fuente. Actuaron y convirtieron: Universidad Técnica: De la Fuente, 2; Retes, 6; Teppes, 4; Ruiz, 10; Donoso, 2; [illegible], 17; Chávez, 6; y Vidal, 12 Total: [illegible]. San Antonio: P. Alvarez, 17; Orlich, 13; S. Alvarez, 8; R. Alvarez, 4; L. Alvarez, 1. Total, 43.

# OTRO...

**(DE LA PRIMERA PAG.)**

jo Robert H. Grey, portavoz de la Dirección Nacional de Aeronáutica y el Espacio (DNAE).

El pequeño satélite plateado demoró tres horas y 41 minutos en dar su primera vuelta alrededor de la Tierra.

El nuevo "conmutador en el cielo" será puesto a prueba cuando dé su cuarta vuelta alrededor de la Tierra, circunstancia en que una estación terrestre en el Estado de Maine dirigirá al Telstar-2 una transmisión de televisión.

"A pesar de que no estará dirigida a Europa, es muy posible que la reciban", dijo un portavoz de la American Telephone and Telegraph Company.



AFLOJA TENSION:

# CANCILLER DE HAI[TI] RECLAMA HOY A LA [OEA]

**René Chalmers llegó ayer a Nueva York para presentar la denuncia contra la República Dominicana. Por su parte, los dominicanos decidieron pedir sanciones de tipo militar contra sus enemistados vecinos. Hoy OEA su petición de sanciones económicas y diplomáticas.**

NUEVA YORK, 7 (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Haití, René Chalmers, llegó hoy a Nueva York para presentar mañana en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas la denuncia de su país contra "los actos de agresión de la República Dominicana".

Un destacamento especial de la policía se movilizó al aeropuerto en previsión de posibles incidentes; pero la llegada del Canciller haitiano no dio lugar a actos hostiles.

A su llegada hoy a Miami, Chalmers se mostró más expresivo con los periodistas y dijo que estaba sorprendido por la orden de evacuación de los norteamericanos que viven en Haití dispuesta por el Gobierno de Estados Unidos.

"No existe ningún peligro para los norteamericanos o extranjeros de cualquier otro país. Reina completa calma en Haití", dijo.

El diplomático dijo que Haití tuvo que pedir la intervención del Consejo de Seguridad debido a que "la República Dominicana continúa actuando con la misma agresividad hacia Haití".

Chalmers dijo que no tenía noticias sobre la partida, en su mismo avión, de cinco refugiados políticos que estaban asilados en la Embajada de Chile, según lo habían señalado noticias de Haití. Un portavoz de la empresa de aviación dijo que posiblemente esos pasajeros se bajaron en Kingston, Jamaica.

Refiriéndose a los adversarios del Presidente Francois Duvalier que están asilados en diversas Embajadas extranjeras, Chalmers dijo que gradualmente son autorizados a salir del país. Agregó que de 22 personas que se asilaron en la Embajada dominicana, 13 ya fueron autorizadas a salir.

**TAMBIEN LA "OEA"**

SANTO DOMINGO, 7. — (UPI).— La República Dominicana pedirá a la Organización de los Estados Americanos (OEA) que se adopten sanciones económicas y diplomáticas contra Haití, según trascendió esta noche.

El Gobierno dominicano decidió no pedir sanciones de tipo militar, al amparo del Tratado de Río de Janeiro, debido a que ello requeriría la aprobación del Consejo de Seguridad y se correría así el riesgo de convertir el conflicto en nueva cuestión de la guerra fría.

Estados Unidos respaldó hoy la exigencia del Presidente Juan Bosch de que la OEA asuma la responsabilidad por la explosiva situación que existe en Haití. El Embajador norteamericano John Bartlow Martin dio tales seguridades a Bosch en su segunda reunión en dos días.

A juicio de observadores autorizados, Martin parece haber actuado bajo instrucciones directas de Washington cuando visitó ayer por la mañana a Bosch, tras hablar por teléfono con su Gobierno por la madrugada. Se dijo que Martin informó a Washington que, sobre la base de informes extraoficiales, Bosch estaba preparado para ordenar un ataque a Haití al amanecer.

La urgente instancia de Washington a Bosch para que detuviera su propósito de invadir a Haití sorprendió a muchos funcionarios importantes de la República Dominicana, según se dijo en fuentes responsables, dado que sólo 48 horas después había ordenado el Presidente a las Fuerzas Armadas tomar posiciones a lo largo de la frontera con Haití.

## Conspiran los partidarios de Rojas Pinilla

BOGOTA, 7 —(UPI)— El Ministro de Gobierno, Aurelio Camacho Rueda, denunció una conspiración del pequeño grupo político que dirige el ex dictador Gustavo Rojas Pinilla pero anticipó que "estaban tomadas todas las medidas necesarias" para garantizar el orden público y evitar las perturbaciones.

El Ministro de Gobierno hizo la declaración en momentos en que Rojas Pinilla se dispone a realizar una manifestación popular en Bogotá el próximo viernes, día en que se cumplen cinco años de su derrocamiento como Jefe del Estado colombiano.

Según reveló el Ministro, el Gobierno tiene conocimiento de que el grupo rojista quiere "desencadenar el terrorismo, con actos como la colocación de bombas en sitios estratégicos".

Además, agregó, el ex General Rojas Pinilla "es un conspirador nato, porque está diciendo desde hace varios meses que quiere tomarse el poder".

En relación con tales informes, el Presidente Guillermo León Valencia, que fue uno de los directores del movimiento civil que derrocó al ex Presidente el 10 de mayo de 1957, declaró que "yo no le tengo miedo a Rojas como conspirador, ni se lo he tenido nunca".

## Llegó a Miami Miguel Ydígoras

NUEVA YORK, 7 —(UPI)— Procedente de Miami llegó en tren esta tarde a Nueva York el ex Presidente de la República de Guatemala, Miguel Ydígoras Fuentes, acompañado por su señora.

## Informe sobre el río Lauca en un diario de Argentina

— En el diario "El Mundo" de la fecha, el Encargado de Negocios de Chile, Dr. Alvaro Droguett, escribe una extensa exposición de la posición chilena en la controversia sobre el aprovechamiento de las aguas del río Lauca.

La publicación es una réplica a una nota publicada anteriormente en su sección "Entretelones Internacionales", sobre dicho asunto.

Da la historia del proyecto, los sucesos que terminaron con la ruptura de relaciones entre Chile y Bolivia, la posición chilena en la controversia y amplía la exposición de los antecedentes.

# Bandas de música recurren [al] plástico para los tonos baj[os]

**El afamado "sousafón" (tuba circular) en su cuerpo plástico sólo pesa [siete y] medio kilos. El primitivo instrumento fue creado en 1898 por John Philip [Sou]sa para brindar a las bandas un instrumento portátil que produjera los tonos bajos.**

ELKHART, Indiana. — E.U.A.— Los tonos bajos provenientes de instrumentos de bronce en muchas bandas de música salen ahora de una trompa hecha de plástico.

El instrumento es el afamado sousafón (tuba circular), reducido ahora en su nuevo cuerpo plástico a solamente 7 y medio kilos de peso, que puede sostener cómodamente cualquier músico de mediana estatura.

El sousafón es uno de los vibrantes aportes norteamericanos a la música mundial. Utilizado primero por John Phillip Sousa en 1898, se creó para brindar a las bandas de música un instrumento "portátil" que produjera los tonos bajos.

Pero el sousafón de bronce pesaba 10 1/2 y 13 1/2 kilos. Los grupos colegiales en las marchas encontraban difícil manejarlo, particularmente cuando ejecutaban sus rápidos e intrincados pasos.

Por esta razón, uno de los principales fabricantes, la Conn Company, buscó la posibilidad de crear un nuevo modelo. La Conn pasó cuatro años probando una serie de materiales, hasta hallar uno que pudiese ofrecer las calidades musicales y técnicas requeridas, y con un peso más razonable.

Se escogió la resina de poliéster Laminac, reforzada con fibras de vidrio, para el cuerpo principal del instrumento. Laminac, un desarrollo producto de las investigaciones de la Cyanamid International, ha reducido un 43 por ciento el peso y mejorado la resistencia de la trompa contra los daños. En su forma plástica, el sousafón ha sido proyectado también para mejorar la visión de quien toca y distribuir mejor el peso, haciéndolo más fácil de manejar mientras el músico está marchando.

En cuanto a sus propiedades acústicas, los músicos expresan que el sousafón plástico produce tonos bajos exquisitos, precisos, con mayor proyección y fuerza. Las notas rápidas pueden articularse más claramente, porque el material plástico no posee las vibraciones [...]nales del bronce.

La Conn Corporation está ubicada en Elkhart, Indiana, E.U.A.

Cualquier músico de mediana estatura, como este muchacho, puede sostener con toda comodidad la tuba circular (sousafón) que ahora en su cuerpo plástico ha reducido su peso a sólo siete y medio kilos. La tuba de bronce pesaba trece kilos, lo que impedía muchas veces que las bandas escolares contaran con un instrumento para los tonos bajos y que, además, para grandes, medianos y pequeños músicos era un problema durante las marchas y evoluciones de formación.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 8 DE MAYO DE 1963
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



LA MEDALLA DE ORO.— Seriamente, sin trasuntar en su rostro la lógica satisfacción que le deparó la espléndida victoria sostiene Misael Vilugrón la medalla de oro, que le acredita como el campeón de su categoría. A su lado izquierdo está Marcelino Guzmán, manager que lo formó pugilísticamente, mientras a la derecha, sonríe complacido, Silvio Sichel, activo delegado de la Asociación de Concepción.

MISAEL VILUGRON:

# La moderna "Cenicienta" del pugilismo chileno

**Casi desconocido para el grueso público, el peleador penquista encontró en Sao Paulo su consagración. Sólo ha venido a un campeonato nacional. El argentino Pereira fue el rival más difícil que encontró en los Juegos Panamericanos. Entre sus proyectos, figura actuar en la Olimpíada de Tokio.**

Con su medalla de oro, bien apretada entre las manos, como un objeto precioso, casi inavaluable, se alzan en estos momentos Misael Vilugrón y Marlene Ahrens, como las grandes figuras que puede mostrar el deporte chileno, en su similar condición de campeones panamericanos, en sus respetivas especialidades.

Marlene Ahrens, modelo de clase internacional, no hizo otra cosa que ratificar en Sao Paulo, la calidad extraordinaria que posee. Su victoria casi no produjo sorpresa. Se la esperaba y en cierto modo la aureola del triunfo se la sabía familiarmente prendida a su maravillosa figura. En cambio el logro de Vilugrón fue un impacto grato, que aparte de calar muy hondo en el sentimiento deportivo de Chile, fue mucho más allá de los cálculos más optimistas.

Para el público que no vive pendiente del boxeo el nombre de Vilugrón le resulta desconocido. Una especie de Cenicienta que en el torneo de Sao Paulo, encontró en título panamericano su "Príncipe encantado". Esto, para el grueso sector, que aisladamente sabe por referencias lo que pasa en los cuadriláteros chilenos. Pero, para los que están sujetos a la actividad boxeril, el penquista es un valor que tiene antecedentes, como lo demuestra el hecho de haber obtenido en San Juan, Argentina, el campeonato sudamericano.

Hay sí, en la carrera de Vilugrón, algunos aspectos desafortunados que retardaron su consagración. En realidad, siendo una estrella en el boxeo sureño, no ha podido hasta el momento mostrar su capacidad en los Campeonatos Nacionales. Sólo ha concurrido a un torneo en 1960 y de él fue eliminado en su primera pelea por el nortino Agustín Rivera, quien le fracturó una mandíbula. En los torneos posteriores, por razones de enfermedad no pudo asistir. Sin embargo la Federación, convencida de que tenía un valor de grandes proyecciones, lo seleccionó, contra viento y marea, hasta conseguir llevarlo a Sao Paulo.

Nacido en Penco hace 23 años, Vilugrón es obra pugilística del manager Marcelino Guzmán, no obstante que hace un año pelea por la Asociación Naval. Personalmente aclara esto el campeón panamericano, para luego referirse sucintamente a lo que aconteció en Sao Paulo. "Puede ser feo que lo diga, pero la verdad es que desde que salimos de Santiago tenía mucha confianza en que cumpliría una buena actuación. A medida que avanzaba el torneo fui viendo que podía ganar".

¿Cuál de los rivales fue más difícil?

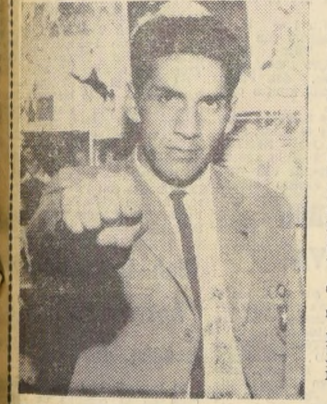
—Sin duda el argentino Pereira, a quien gané muy estrecho. Es un hombre muy técnico, que boxea bastante bien. Sin embargo aprovechando que era algo blando al castigo lo atropellé en el segundo asalto cuando lo ví algo sentido por un derecho y creo que lo gané claramente. En la final, salí con cautela, sin arriesgar, porque Vasconcellos tenía fama de pegar duro y además decían que era fuerte y aguantaba. Pero las cosas se aclararon cuando al finalizar el primer round se fue a la lona. Ahí creo que reglamentariamente gané, ya que el árbitro debía seguir contando y no lo hizo, desconociendo las nuevas reglas. Para evitar el problema de los jurados que siempre favorecieron a los locales, salí en la segunda vuelta dispuesto a liquidar el combate. Lo perseguí y apenas lo tuve a tiro, "se fue cortado".

¿Hubo algo especial que le llamara la atención?

—Sí. Unas señoritas brasileñas que hicieron de jurados. A pesar de lo que pudiera creerse eran mejores que muchos de los hombres. Por lo menos, sus fallos se ajustaban a lo que más o menos pasaba en el ring. Digo esto, a pesar que en la pelea con Pereira fallaron en mi contra...

¿Cuáles son sus proyectos para el futuro?

—Bueno. Después de lo que hizo la Federación por llevarme a Sao Paulo, creo que es mi obligación continuar entrenando. Me gustaría ir a las Olimpíadas de Tokio. Por si acaso voy a tratar de aprender japonés... para que así me sea fácil.



SU MEJOR ARMA.— Extiende el campeón panamericano su puño derecho, significando con ello que él fué factor determinante en la gran victoria que obtuvo en los Juegos de Sao Paulo.

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcióneselo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

# Expectación mundial ante el match Inglaterra - Brasil

**Los bicampeones proyectan presentar hoy en Londres el mismo team que acaba de ganar a Alemania. La "U" debe jugar hoy con Internazionale, en Milán.**





■ LONDRES.— La Selección de Inglaterra, que prepara Alf Ramsey, será rival esta tarde, en el Estadio de Wembley, del "scratch" brasileño, que cumple una extensa jira por canchas europeas. El partido, que forma parte del programa de festejos con que la dirigente inglesa celebra sus cien años de existencia, ha provocado intensa expectación.

La Comisión Técnica del cuadro bi-campeón mundial ha anticipado que opondrá el mismo equipo que acaba de vencer a Alemania por 2—1, triunfo que en parte lo rehabilitó de su decepcionante contraste ante Holanda, por 1—0. O sea, que formará así: Gilmar; Lima, Eduardo y Rildo; Zito y Días; Dorval, Mengalvio, Coutinho, Pelé y Pepe.

■ MILAN (Italia).— Cumpliendo con el itinerario de la jira, el cuadro de Universidad de Chile debe presentarse hoy en esta ciudad, frente a Internazionale, conjunto que prepara Helenio Herrera y que es virtual campeón del torneo italiano. El compromiso es harto difícil para el equipo azul, y no hay que olvidar que en "Inter" forman varios titulares de la selección "azzurra". Por su parte, la "U" tratará de borrar el severo 6—2 de su derrota ocurrida en Rumania, de la cual todavía no se conocen los detalles precisos que provocaron tan dura caída.



# ESTADIO MONUMENTAL TENDRA EL FUTBOL PROFESIONAL

**Con capacidad para 150 mil personas se proyecta su construcción. A partir de la temporada que se inicia el próximo sábado, los clubes aportarán porcentajes de su borderó para dicha obra, de la que es impulsor Antonio Labán. U. de Chile debe jugar hoy con Internazionale, campeón de Italia. Colo Colo vuelve a actuar en Arica. Iberia contrató a Julio Molina.**

■ Junto con la iniciación de la próxima temporada de fútbol profesional comenzará a tomar cuerpo un viejo anhelo de la Asociación Central: contar con un Estadio Monumental. Antonio Labán, impulsor de esta obra de proyecciones, obtuvo del Consejo la aprobación de un descuento que comenzará a regir desde la próxima temporada. Todos los clubes aportarán un porcentaje de los borderó para el estadio del fútbol profesional.

■ Se piensa en un Estadio Monumental con capacidad para 150 mil personas. Y se calcula que, conforme a los aportes, podría ser realidad en cinco años. Una vez construido, los clubes irían recibiendo de a poco la restitución de sus aportes, pasando entonces dicho magno escenario —en proyección— a ser patrimonio de la Asociación Central: es decir de todos los institutos, pero sin que pueda ser transado. Algo similar a lo que se hizo con la sede del fútbol profesional.



EN ARICA, volverá a jugar hoy Colo Colo. El cuadro albo canceló, por tal motivo, sus actuaciones en Antofagasta y Copiapó. Mario Moreno, volverá pues a hacer pareja con el crack argentino, Walter Jiménez.

## FUTBOLERIAS

¡Ojalá que el proyecto que ya comienza a tomar cuerpo, sea una realidad. Porque el fútbol profesional hace años que clama por un estadio propio!

■ Universidad de Chile enfrentará hoy en Milan, a Internazionale, campeón de Italia. Será éste quizás el encuentro más difícil del campeón chileno en canchas del Viejo Mundo. La "U" ha efectuado una campaña regular en Europa. Ha ganado en Bélgica y Francia y empatado en Grecia. Perdió en Israel y Rumania. Su confrontación de hoy será, pues, una verdadera prueba de fuego para el cuadro universitario.

■ Néstor Isella, mediovolante de River Plate, astro del fútbol argentino, contratado por Universidad Católica en astronómica suma, llegará mañana a Santiago.

■ Manuel López, delantero de Ferrocarril Oeste, contratado por Palestino, tiene también anunciado su arribo para mañana.

■ La Federación de Fútbol ha citado a reunión de Consejo para mañana, a fin de regular el ingreso de Deportes Temuco y Ovalle Ferroviario a la división de ascenso de la Asociación Central.

■ Juan Cortés, delantero con contrató Rangers al ser dejado en libertad de acción por Palestino, fue comunicado que no podrá actuar en la primera fecha del torneo, pues pesa sobre él un castigo pendiente de la temporada pasada.

■ Colo Colo ofrecerá esta noche un cóctel, con motivo de la iniciación del próximo campeonato oficial. El Directorio del Club albo dará a conocer en esta oportunidad las razones que lo movieron a "deschilenizar" el equipo de honor.

■ Iberia contrató a Julio Molina, zaguero que actuaba en Magallanes, en E° 1.500. La transacción le significará al club ibérico un pequeño desembolso mensual, ya que dicha suma la abonará en cuotas.

■ Un problema se conoció en la sede de la Asociación Central, que atañe al Club Municipal. Este instituto habría copado con el delantero Orellana la cuota de contrataciones, quedando sin ser inscrtio el backcentro Claudio González, elemento vital en el equipo edilicio. Esto lo movería a tratar de ceder a Orellana a cualquier instituto, a fin de contar con una plaza para González.



ANTONIO LABAN, saca adelante su ambicioso proyecto de que el fútbol profesional tenga a cinco años plazo su propio Estadio.

■ Colo Colo se presentará hoy nuevamente en Arica. En esta oportunidad el cuadro albo hará debutar al argentino Saravia, quien junto a su compatriota Walter Jiménez y Francisco Valdés, son atracciones para la afición ariqueña. El ariqueño Antezana, que juega por Colo Colo, reforzaría en esta oportunidad a la selección local.

Al pactar esta nueva presentación, Colo Colo dio por canceladas sus actuaciones en Antofagasta y Copiapó.

■ Se mantiene el problema Gonzalo Carrasco-Green Cross, por cuestión sueldos impagos. El asunto está tan enredado, que la Asociación Central ofreció solucionar la cuestión dándole su pase en blanco. Pero el afectado no aceptó la fórmula, pues lo que él reclama es del orden de los 5.000 escudos o más.

A las 13.30 horas de ayer, se apagó la vida de Carlos Rodolfo Rojas, futbolista internacional, de dilatada actuación en canchas nacionales.

El viernes pasado ingresó al hospital José Joaquín Aguirre, procedente del hospital de Rancagua, su ciudad natal. Allá fue atendido solícitamente por el doctor Oscar Fuenzalida, ex compañero de jornadas futbolísticas.

Carlos Rodolfo Rojas técnico mediovolante, de juego atildado. Unión Española y Palestino supieron de la capacidad de él en todo su esplendor.

Las canchas de Argentina, Uruguay, Brasil y Perú lo vieron actuar. Un día desapareció del primer plano futbolístico. Calladamente, como llegó al fútbol.

Sus funerales, previa ceremonia litúrgica en la Iglesia de la Gratitud Nacional, se efectuarán hoy, a las 17 horas, en el Cementerio General.

## Más allá de la CRONICA por RAUL HERNAN LEPPE

Carlos Rodolfo Rojas, se apagó la luz de un señor de las canchas.

**Hace cosa de un par de semanas se dijo que había fallecido Carlos Rodolfo Rojas. No era efectivo; pero el eje medio de juego señorial estaba ya condenado, porque ayer, de nuevo, llegó la infausta noticia, y esta vez con caracteres de absoluta y dolorosa realidad. Fue un jugador alegre, de actitud siempre altiva en el campo, porque él entendió sólo así el fútbol: expresión de calidad pura, de suficiencia, en un andar acompasado, elegante y sutil. Fue, para decirlo en una sola palabra, un gran jugador, eje medio típico, dotado de un talento natural.**

**■ Conoció los halagos de la fama y la satisfacción enorme de ser campeón. Llegó a la cima vistiendo los colores de Unión Española, junto a Isaac y Hernán Fernández, a Bepe-ret y a Atilio Cresmachi. Vivió igual jornada de gloria cuando se incorporó a Palestino, con su elenco de estrellas que encabezaba Rubén Bravo, el artista rosarino del fútbol. Y fue internacional. Gran valor.**

**■ Esa es la figura que mejor recuerdo, en esta noche, en que Carlos Rodolfo duerme Alameda abajo, esperando que lo lleven a su morada eterna. Vuelvo a verlo en la cancha del Estadio Nacional de Lima, durante el Campeonato Sudamericano de 1953. Fuimos con un señor cuadro: Livingstone, Alvarez, Farías, Roldán, Cortés, Rojas, Hormazábal, Cresmachi, Meléndez, Molina y Hurtado. Puede haberse producido algún cambio de un match hacia otro, pero esa formación fue la habitual. Se jugó gran fútbol, y el papel cumplido fue muy satisfactorio. El jugador desaparecido fue una figura que se levantó majestuosa en el mediocampo para empujar a sus compañeros a la victoria o —lo recordamos muy bien— para jugarle mano a mano a Brasil, que ganó por obra y gracia de un arbitraje escandaloso del inglés Mackenna.**

**■ El ataque chileno fue un espectáculo en ese torneo. El de mayor calidad y el más efectivo, como que Paco Molina fue el scorer, en una demostración impresionante de capacidad de área. Pero los goles del insider izquierdo fueron el producto del fútbol que jugó todo el cuadro y de la manera admirable en que Molina completó su juego con Meléndez y Cresmachi, llevando siempre a sus espaldas la conducción magistral de Carlos Rodolfo Rojas. De medio campo hacia arriba mandaba él, empujaba, hacía prevalecer su personalidad, vigorosa y brillante. Iba y llevaba a todos al área. Ayer entró en el área de la muerte y, si bien respetamos los designios del destino, nos queda una sensación amarga, porque con Carlos Rodolfo Rojas desapareció un futbolista que marcó una huella profunda, y un gran muchacho, que muere a una edad que es la flor de la vida del hombre.**

# Invitación a los Juegos Mundiales Universitarios

**Se harán en Porto Alegre (Brasil), desde el 30 de agosto al 8 de septiembre próximo. La nota se halla en poder de LA NACION.**

Durante la estada del enviado especial de LA NACION a los Juegos Panamericanos de Sao Paulo, Brasil, recibió de parte del secretario general del Comité Ejecutivo de "Universiade 63", una invitación dirigida a la Confederación Deportiva Universitaria, para que participe en los próximos Juegos Mundiales Universitarios que se harán en Porto Alegre, desde el 30 de agosto al 8 de septiembre próximo.

La invitación en referencia se encuentra a disposición de la entidad que agrupa al deporte universitario chileno, en nuestra Sección Deportes, pudiendo retirarla de 17.30 horas adelante.

## 3x2 ganó India a Japón: Copa Davis

TOKIO, 7 (UPI).— India derrotó hoy a Japón por tres a dos en la final de la zona oriental de la Copa Davis, y conquistó el derecho a enfrentarse al ganador del torneo de las zonas americana y europea.

Ramanathan Krishnan dio a India el punto decisivo al vencer fácilmente a Osami Ishiguro por 6-2, 6-3 y 7-5 en los partidos celebrados en el Estadio Denen, de los suburbios de Tokio.

Fue la tercera victoria sobre Japón en otros tantos encuentros de la Copa Davis.

Anteriormente, hoy mismo, Japón empató la competencia cuando el capitán de su equipo, Atsushi Miyagi, venció a Jaideef Mukherjee por 3-6, 6-3, 6-2 y 7-5.

Japón e India dividieron honores en los individuales del primer día, el viernes, e India tomó ventaja de dos a uno al ganar los dobles del sábado. Los dos últimos partidos de individuales señalados para el domingo fueron aplazados dos días por lluvia.



LO CORTES no quita lo valiente. Aquí lo demuestra fehacientemente David Ossandon, al acceder, gustoso, a calzar los guantes de combate a su rival en el semifondo internacional del viernes próximo, en el Caupolicán, el argentino Gregorio Pardo.

# Ferreira: "Haré mejor pelea frente a Stevens"

**Afirma el púgil argentino, rival del campeón chileno de los plumas, el viernes, en el Caupolicán. A Silva le dí ventaja en peso. Ahora actuará en su categoría. Ossandón tras la corona de los medianos. Como Loayza no responde, quiere una selección nacional. En homenaje a Vilugrón y equipo a Sao Paulo, la velada del viernes. Ultimátum a Ingemar Johansson. Raph Dupas "boxeador del mes". Ranking de la A. M. B.**




■ David Ossandón quiere ceñirse la corona nacional de los medianos.

Ha desafiado con tal propósito al campeón Humberto Loayza, pero el recio púgil nortino no ha dado señales de vida.

Y como Ossandón es terco y voluntarioso, ha pedido a la Comisión de Boxeo Profesional que intervenga al respecto o llame a una selección criolla de medianos.

Ossandón dará una pauta de su actual estado el viernes próximo, enfrentando al argentino Gregorio Pardo.

■ Orlando Ferreira, púgil argentino, admite la clase y calidad indiscutible de Godfrey Stevens pero cree que frente al crack chileno de los plumas hará mejor pelea que con Luis Silva. Y afirma su tesis en el hecho de que él también es un pluma auténtico y frente a Silva tuvo que concederle peso.

—Recuerden, ustedes —nos ha dicho—, que hasta el momento de sorprenderme el contragolpe de Silva, era yo el que iba ganando el combate.

■ En realidad, no deja de tener razón Ferreira.

Púgil batallador, rápido y guapo, está llamado a hacer con Stevens un buen encuentro, máxime que ahora actuará en su verdadera categoría.

Su estilo se presta para que Godfrey Stevens muestre la variada gama de sus conocimientos y brinden ambos una confrontación vistosa y de emoción.

■ La velada internacional del viernes próximo en el Caupolicán será en homenaje al equipo de peleadores amateurs que intervino en los Juegos Panamericanos de Sao Paulo. Y muy especialmente del penquista Misael Vilugrón, el valiente muchacho sureño que supo conquistar para Chile la segunda medalla de oro de los Juegos.

Vilugrón se fue anoche a Concepción, a recibir el homenaje de los suyos, pero regresará el viernes, para ser aplaudido nuevamente en Santiago.

■ PROVIDENCE, Rhode Island, 7 (UPI).— La Asociación Mundial de Boxeo dio un ultimátum al ex campeón mundial de peso pesado, Ingemar Johansson, para que "demuestre firmemente" su buen estado físico, so pena de excluirle totalmente de la clasificación.

Anthony Petronella, presidente de la Comisión de Clasificación de la AMB, dio a conocer el ultimátum al anunciar que esa Comisión de 21 miembros había colocado a Johansson "provisionalmente" en sexto lugar de la clasificación, en vez del cuarto puesto, donde estaba anteriormente.

Petronella explicó que "es la primera vez que se clasifica provisionalmente a un boxeador por parte de la AMB o su antecesora, la Asociación Nacional de Boxeo. Se trata de una clasificación provisional dada a base de que Ingemar nos presente en un plazo de un mes un informe médico de funcionarios del pugilismo de Suecia, en que se haga constar que está en condiciones de boxear".

La medida se debió a la actuación de Johansson en Estocolmo el 21 de abril, en que la campana final le salvó de un probable nocaut al final del encuentro a doce rounds contra Brian London, de Inglaterra. La ventaja tomada al principio del encuentro permitió al sueco ganar por decisión.

Por otra parte, el veterano Ralph Dupas fue designado "boxeador del mes" por su conquista del título mundial de peso mediano junior que tenía Danny Moyer, en encuentro que ganó por decisión. Moyer descendió a tercer lugar entre los púgiles de esa división.

■ He aquí la última clasificación de la AMB, por división:

PESADO: Campeón, Sonny Liston. 1) Floyd Patterson, 2) Cassius Clay, 3) Doug Jones, 4) Henry Cooper, 5) Cleveland Williams, 6) Ingemar Johansson, 7) Pilly Daniels, 8) Ernie Terrill, 9) Roger Rischer, 10) Zora Folley.

MEDIOPESADO: Campeón, Harold Johnson. 1) Mauro Mina, 2) Willie Pastrano, 3) Wayne Thornton, 4) Eddie Cotton, 5) Eric Schoeppner, 6) Gustav Scholz, 7) Henry Hank, 8) Bobo Olson, 9) Giulio Rinaldi, 10) Allen Thomas.

MEDIANO: Campeón, Dick Tiger. 1) Gene Fullmer, 2) George Benton, 3) Terry Downes, 4) Joey Giardello, 5) Laszlo Paff, 6) Rubin Carter, 7) Joey Archer, 8) Paul Pender, 9) Wilbert (Skeeter) McClure, 10) Jose González.

MEDIANO JUNIOR: Campeón, Ralph Dupas. 1) Nino Bonvenuti, 2) Bruno Visintin, 3) Denny Moyer, 4) Gaspar Orgega, 5) Jocy Giambra, 6) Alvaro Gutiérrez, 7) Abrao da Souza, 8) Teddy Wright, 9) Gomeo Brennan, 10) Stan Harrington.

WELTER: Campeón, Luis Rodríguez. 1) Brian Curvis, 2) Emile Griffith, 3) José Stable, 4) Curtis Cokes, 5) Garlaod Randall, 6) Dick Turner, 7) Jorge Fernández, 8) Francis Pavilia, 9) Yoshineri Takahashi, 10) Rocky Kalingo.

WELTER JUNIOR: Campeón, Roberto Cruz. 1) Eddie Perkins, 2) Shigemasa Kawakami, 3) Bobby Scanlon, 4) Bert Somosio, 5) Ben Medina, 6) Giordano Campari, 7) Manuel Alvarez, 8) Battling Torres, 9) Dick French, 10) Tony Pérez.

LIVIANO: Campeón, Carlos Ortiz. 1) Kenny Lane, 2) Paulie Armtead, 3) Bunny Grant, 4) Carlos Hernández, 5) Dave Charnley, 6) Louis Molina, 7) Doug Baillant, 8) Alfredo Urbina, 9) Art Persley, 10) Vicente Derado.

LIVIANO JUNIOR: Campeón, Flash Elorde. 1) Love Allotoy, 2) Johnny Bizzaro, 3) Yukio Kutsumato, 4) Teruo Kosaka, 5) Oripos dos Santos, 6) Young Terror, 7) José Luis Cruz, 8) Kazuo Takayama, 9) Auburn Copeland, 10) Issarask Indarabut.

PLUMA: Campeón, Sugar Ramos. 1) Rafiu King, 2) Mitsunori Seki, 3) Floyd Robertson, 4) Leroy Jefrey, 5) Don Johnson, 6) Jef Bally, 7) Howard Winstone, 8) Juan Ramirez, 9) Alberto Sorti, 10) Willi (Co) Quatour.

GALLO: Campeón: Eder Jofré. 1) Ismael Laguna, 2) Jesús Pimentel, 3) José Medel, 4) Alphonse Halimi, 5) Johnny Jamito, 6) Fight Harada, 7) Jorge Salazar, 8) Humberto Barrera, 9) Manuel Barrios, 10) Ray Asis.

MOSCA: Campeón, Pone Kinkpetch. 1) Salvatore Burruni, 2) Bernando Carabello, 3) Ernesto Miranda, 4) Hiroyuki Ebihara, 5) Leo Zuleta, 6) Ray Pérez, 7) Henry Acido, 8) Pascual Pérez, 9) Chartchai Laemphafa, 10) Abgel Morales.

■ Efusivamente fue felicitado por el Comandante en Jefe de la Armada, almirante Hernán Cubillos, el campeón panamericano de boxeo en la categoría mediomediano Misael Vilugrón, quien obtuvo una de las medallas de oro conseguidas por la delegación de Chile en los Cuartos Juegos Panamericanos disputados recientemente en Sao Paulo.

Misael Vilugrón presta servicios profesionales en los Astilleros y Maestranzas de la Armada, en Talcahuano.

CICLISMO:

# En octubre se hará "Vuelta al Centro de la República"

**Se definirá en cinco o seis etapas y con un recorrido de 800 kilómetros. El domingo nueva reunión en San Eugenio.**

■ Le ha correspondido reglamentariamente al Club Walter Müller, la organización el próximo domingo, del torneo oficial de calendario correspondiente a la fecha.

La reunión se hará como de costumbre en el Velódromo Ferrobádminton de San Eugenio y la entidad del gasómetro prepara un interesante programa de pruebas en pista y en ruta, para todas las categorías.

■ Postergada, con motivo de la realización del Campeonato Panamericano de Sao Paulo, la realización del "Gran Premio Vuelta al Centro de la República", la Asociación Ciclista Santiago organizadora de este evento cumbre del pedal chileno en la presente temporada, acordó mantener en cartelera dicha prueba y llevarla a efecto a mediados de octubre próximo.

■ Como se había proyectado en principio, dicha competencia se definirá en cinco o seis etapas y sobre un recorrido aproximado a los 800 kilómetros.

La ruta a seguirse, partiendo y llegando a Santiago, pasaría por Los Andes, San Felipe, La Calera, Quillota, Viña del Mar, Quintero, Viña del Mar, Casablanca, Algarrobo, San Antonio, Malloco, San Bernardo, Rancagua, Rengo y la capital, con posibilidades de que su recorrido se extienda hasta Curicó.

■ Tomarían parte en esta carrera de largo aliento en nuestras rutas, todos los corredores que intervinieron en los IV Juegos Panamericanos de Sao Paulo. Brasil, elementos que se tomarían un merecido descanso de aquí hasta octubre y estarían en condiciones de cumplir en dicha fecha un buen desempeño.

Las atracciones de la prueba serán Guillermo Vargas e Isaías Macaya.

## PILIC ELIMINO A P. RODRIGUEZ

**Aguirre perdió ante Lazzarino y Pinto con Lundqvist.**

ROMA, 7 (UPI).— El Torneo Internacional de Tenis de Italia pasó hoy a su segundo día con brillante sol en las canchas del Foro itálico.

En los partidos de individuales, Patricio Rodríguez, de Chile, fue derrotado por Nicola Pilic, de Yugoslavia, por 6-4, 4—6, 7—5 y 6—1.

Bob Hewitt, de Australia, derrotó al italiano Luigi Pirro por 6—4, 6—0 y 6—1.

L. Lazzarino, de Italia, derrotó a Ernesto Aguirre, de Chile, por default.

José Mandarino, de Brasil, venció a B. Boggs, de Estados Unidos, por 6—1, 6—2 y 6—1.

Ronald Barnes, de Brasil derrotó a Bob Howe, de Australia, por 6—2, 5—7 y 6—1.

En sendos matches de la segunda rueda, Willie Alvarez, de Colombia, derrotó a G. di Maso, de Italia, por 6—0, 6—1 y 6—0, mientras que el sueco Jan Erik Lundqvist eliminó al chileno J. Pinto Bravo, por 6—2, 6—1 y 6--3.

TENIS LOCAL:

## Torneo de dobles se desarrolla en el Stade Francais

Se está desarrollando en el Stade una competencia de dobles de tenis para jugadores mayores de 50 años, que se ha denominado torneo del "Medio Siglo".

Hasta ahora, se han registrado los siguientes resultados:

Primera rueda: Omar Pabst-Abraham Salamé ganaron a Edmundo Trujillo-Manuel Astudillo por 3|6, 6|3 y 6|4; Alberto Orrego-Rosauro Salas a Juan Ohaco-Luis Díaz por 6|4 y 7|5; cuartos finales: Juan Pagola-Manuel Ansaldo a Andrés Hollemart - Olegario Aguilera por 8|6 y 6|1; Ramón Tagle-Humberto Viveros a Omar Pabst-A. Salamé por 6|3 y 6|4; Alberto Orrego-Rosauro Salas a José Díaz-Hugo Pinto por 6|4, 3|6 y 6|2; Sergio Ried-Raúl Gantes a José Ruiz Tagle-Eduardo Pinto por 0|6, 6|3 y 6|1; semifinales: A. Orrego-R. Salas a S. Ried-R. Gantes por 6|4 y 6|2.

Está por jugarse la segunda semifinal que se llevará a efecto el sábado próximo y la final el domingo, día en que se repartirán los premios en un almuerzo que se efectuará en el Casino del Stade Francais.

Se puso fin al campeonato de tenis para novicios que organizó el Club Municipal, en el cual se registraron los siguientes resultados:

Dobles varones: Márquez-López e Hermanos Pinto, 6|1 y 6|0; singles damas, Juanita Pino (U) a Isabel Díaz (Santiago), por 6|4 y 6|4; singles varones, Waldo Arriagada (Santiago) a Luis López (Municipal), 6|4 y 7|5.

## Pedro Armengol, de Recoleta, finalista venció a Copal 1-0

**Por el Torneo Provincial de Fútbol.**

El primer cuadro del Club Deportivo Pedro Armengol, de Recoleta, al superar el domingo último por un tanto a cero al Deportivo Copal, de Santiago, se clasificó finalista del 28.o Campeonato Provincial de Fútbol "Ilustre Municipalidad de Santiago", organizado por la Asociación de Fútbol de Santiago.

Este cotejo se jugó en el Estadio Madeco, ante una crecida concurrencia.

Deportivo Pedro Armengol disputará el domingo próximo el título de campeón con el Club Deportes Maipo, de Maipo.

## Tricolor Nacional superó por 3 a 2 a Lincoln Sports

Por el torneo de apertura de la Liga Deportiva "Blanco Encalada", el Deportivo Tricolor Nacional, enfrentó con sus tres equipos al Deportivo Lincoln Sports, registrándose dos empates en los elencos de tercera y segunda división, a un gol y dos goles, respectivamente, y logrando una dramática victoria con su primer equipo por la cuenta de tres goles a dos, ya que hasta faltando diez minutos para el término perdía por dos a cero. Actuaron por el primer equipo del Tricolor: Neira; Aguayo, Venegas y Bustamante; Hurtubia y Garrido; V. González, Molina, Duarte, Undurraga e Illanes. Dos goles de Garrido y uno de Molina.



El cultivo de la salud, belleza y soltura, que actúan paralelamente para forjar un físico armonioso, espíritu jovial y emprendedor en la mujer, han sido las normas y las características que ha dado a conocer el Cuerpo de Líderes Femenino de Vida Sana a través de sus presentaciones gimnásticas y dirección de estas saludables prácticas ad honorem que, desde hace más de dos decenios, están realizando dentro y fuera de la capital. Su objetivo principal consiste, primero, en convencer con su propio ejemplo a las representantes del bello sexo, para que abracen el postulado de la Educación Física y Deportes y, segundo, hacer demostraciones y enseñar práctica y altruistamente a las niñas y damas que lo deseen, las saludables disciplinas que ellas han aprendido. El Instituto Vida Sana manifiesta que, deseoso de dar un mayor impulso a esta rama, ha resuelto formar un nuevo curso de líderes femeninos para las señoritas que deseen incorporarse a él, a cuyo objeto se han establecido los siguientes requisitos: 1.— Hacerse socias de la institución; 2.— Presentar buenas referencias; 3.— Tener entre 17 y 25 años de edad; 4.— Estatura mínima: 1.60 m.; 5.— Poseer condiciones gimnástico-deportivas; 6.—Someterse al examen médico y de capacitación gimnástica en Vida Sana, o sea, al examen de admisión; y 7.— Aceptar la obligatoriedad de cumplir con el reglamento de dicho Cuerpo, que no persigue fines de lucro ni profesionalismo, sino el de servir desinteresadamente a la difusión de la Educación Física y el Deporte en beneficio de la juventud y del pueblo chilenos. La matrícula está abierta todos los días hábiles, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas, en el Instituto Vida Sana, de calle Agustinas 972, oficina 924. EL GRABADO muestra una presentación del Cuerpo de Líderes. En primer plano, en cabal expresión de armonía y belleza, aparecen Laura Carrasco y Silvia Soto.

# ATLETICOMENTARIOS

■ Bajo los auspicios del Club Atlético Santiago, los días 4 y 5 de mayo recién pasado se realizó en la pista del Estadio Nacional el 8.o Campeonato Inter-Escolar Masculino, Preparatorio de Atletismo, con participación exclusiva de establecimientos particulares.

Sin duda fue un certamen que cumplió plenamente en el orden organizativo y, lo que es más interesante, en el técnico, constatándose de este modo algo que ya hemos señalado en crónicas anteriores: el notable avance de la juventud atlética chilena.

■ El torneo se dividió en dos etapas. En la primera se advirtieron cuatro marcas poco comunes en sus categorías. En la Superior, el 1.95 metros de Cristián Errázuriz del Colegio Saint Georges, nuevo récord escolar. En la Intermedia, los 2'06"9, que colocó en los 800 metros planos, Ramón Montero del Colegio Verbo Divino. Los 47", clavados, con que venció la posta 5 x 80, del Colegio Verbo Divino, integrada por Eduardo Boetsch, Claudio Díaz, Sergio Covarrubias, Rodrigo González y Alejandro Raddataz. En la categoría Infantil, los 14.36 metros, en el lanzamiento de la bala, que se adjudicó el alumno Jorge Pérez, del Colegio Hispano Americano.

■ La cosecha de esperanzas en la segunda etapa constituyó una sorpresa. Siguieron los retoños atléticos mostrando su buen rostro técnico. En la categoría infantil sobresalieron los velocistas. En los 50 metros planos, Eduardo Severín de los Sagrados Corazones, se llevó el título con 6"4, en estrecho final con Sergio Moraga del Verbo Divino; para el tercero, Juan Pablo Barros de Saint Georges se cronometró 6'6; cuarto y quinto; Nicolás Velasco de San Ignacio del Bosque y José Mendía, Sagrados Corazones, ambos con 6"7 y el sexto, Andrés Montaner, Saint Georges, con 6"8. Es decir, entre el primero y el sexto sólo 4|10. ¿Podría reunirse una gavilla mejor de velocistas? Y cómo consecuencia lógica de la buena madera señalada, la marca del ganador de la Posta de 8 x 50 resultó excelente, 5"9. El equipo vencedor, del Colegio Saint Georges, estuvo compuesto por Jorge León, Raúl Bordalí, Marcial Vergara, Horacio Spencer, Juan Pablo Barros, Jorge Opazo, Jaime Valdés, y Andrés Montaner. El niño Jorge Pérez, que ya había triunfado en la bala, esta vez se adueñó del salto alto con 1.60 metros.

■ En la categoría Intermedia, las marcas que indican futuros auspiciosos estuvieron a cargo de Eduardo Boetsch, que se llevó dos títulos. Salto largo con 5.68 metros y los 80 metros planos con registro de 9" clavados. Claro está que este alumno del Verbo Divino, al igual que Cristián Errázuriz de Saint Georges, ya han incursionado en torneos oficiales de clubes. Señalamos el hecho sin ánimo de menoscabo. Simplemente como un dato ilustrativo. En el lanzamiento del disco, los 42.95 metros de Arno Lagies del Colegio Alemán y los 42.85 de su compañero de equipo Roberto Habermayer, que fue segundo. El Colegio Alemán se llevó el título también en la jabalina con 50.53 metros que lanzó Werner Klotzer.

■ En la categoría Superior, las esperanzas corren por cuenta de Peter Yunge, alumno del Colegio Alemán, que en salto largo batió el récord escolar con 6.79 metros, al lograr el título. Vale también para Yunge, sin espíritu peyorativo, constar el hecho de que pese a su edad juvenil ya ha incursionado en torneos oficiales de clubes. Los 2'44"1 con que Alfredo Ioannes, del Colegio Calasanz, venció en los 1.000 metros planos, resultan halagadores por el buen ritmo que exhibió el ganador al margen de sus condiciones físicas. Es una nueva carta para dentro de poco en el mediofondo chileno. Eduardo Orellana del Colegio Alemán con dardo reglamentario resultó campeón con buenos 44.87 metros. La velocidad al igual que en los infantiles también es buena entre los mayores. Emilio Abusleme, del Colegio Hispano Americano, con 11"4 fue el campeón; pero el vicecampeón, Peter Yunge, Colegio Alemán, controló igual tiempo; el tercero, Francisco Larraín, San Ignacio del Bosque, 11"5; el cuarto, Germán Velasco, San Ignacio, 11"6 y con 11"7 el quinto y el sexto finalistas, Arturo Yrarrázaval, Saint Georges y Antonio Fraile, Hispano Americano. Como puede apreciarse entre el primero y el sexto sólo 3|10 de diferencia. Resultó lógico así, que la posta corta, que tuvo como vencedor al cuarteto del Hispano Americano con buenos 46"2.

■ Lo anteriormente expuesto es una prueba evidente que no sólo hay condiciones naturales en los cultores del atletismo escolar particular, sino que los técnicos están trabajando bien. Y esto es importante. Por su parte, el Club Atlético Santiago, como ejecutor de estos torneos en que anualmente emulan los educandos de los colegios particulares, en el fondo está coadyuvando a la FEDACHI en sus faenas de levantar a este deporte al alto nivel de otrora, cuando nuestro país conquistara resonantes victorias.

Este certamen escolar deja un sedimento optimista. Y ese solo hecho lo justifica plenamente.



RAUL LOPEZ.— Prestigioso entrenador nacional e integrante de la Comisión Técnica que se haría cargo del seleccionado nacional para enfrentar a los japoneses.

# Ya apareció un jugador en Los Andes que mide 2 metros

**Empieza a dar sus frutos la búsqueda que hace en el país la Comisión Técnica Nacional para encontrar "grandotes". La Asociación de Los Andes comunicó que en su competencia local hay uno, Reinaldo Espínola Montenegro, que mide 2 metros y tiene 1,95 de envergadura. Asociación de Viña del Mar compró terreno para gimnasio. Sección Juvenil trabaja intensamente en la organización del Quinto Torneo, a jugarse en Iquique. Embajador de Japón recibe a la directiva de la Federación. Comisión Técnica Nacional se hará cargo de la preparación del Seleccionado Nacional.**

■ Desde la Asociación de Básquetbol de Los Andes llegó la primera información sobre la encuesta que está realizando la Federación con el fin de ir acumulando datos sobre los jugadores que hay en nuestro país que tengan más de dos metros de altura y que estén actuando en los torneos locales.

■ Se trata del jugador de los registros del Deportivo Magisterio, Reinaldo Espínola Montenegro, de 31 años, dos metros de estatura 96 kilos de peso y 1,95 mt. de envergadura, de profesión agricultor. La nota fue recibida anoche en la Federación y de inmediato se comunicó a la Comisión Técnica Nacional para el fichaje respectivo.

■ La Asociación de Viña del Mar ya firmó escritura pública, por la cual adquiere un terreno donde se construirá próximamente un gimnasio con capacidad para tres mil personas. La adquisición de este bien raíz proyecta al básquetbol viñamarino a alturas a tono y nivel de la capacidad cestera que tuvo en otros años. Nuestras más sinceras felicitaciones.

■ La Sección Juvenil "Abelardo Contreras Muñoz" ha continuado trabajando intensamente en la organización del próximo V Torneo Nacional Juvenil cestero masculino que tendrá como sede el puerto nortino de Iquique. El cierre de la inscripción para aquellas Asociaciones que quieran participar es el 25 de mayo en curso. En las bases que regirán para este certamen, la Sección Juvenil ha hecho una modificación importante: amplió en un año la posibilidad de los juveniles de participar. En anteriores certámenes la edad exigida era de 16 a 18 años; esta vez podrán actuar con más de 19 años, con certificado médico.

■ El torneo será dividido en dos etapas, eliminatorias y fase final. La primera tendrá como fecha los meses de junio y julio, y la final en Iquique, se disputará entre el 14 y 21 de septiembre. En esta fase entran seis equipos, más el actual campeón, que es el representativo de Valparaíso, y el equipo de la Asociación sede.

■ Se está tratando de solucionar el problema traslado a Iquique. La entidad nortina había ofrecido pasajes por ferrocarril, indicación que ha sido rechazada por la Sección Juvenil. Se le aceptará la vía ferroviaria hasta Santiago para los equipos sureños y se realizarán gestiones para que hagan el viaje en avión desde la capital al norte. Iquique recibirá una subvención de parte de la Federación de E° 500 y se tratará de conseguir una estatal por E° 10.000, por el alto costo que significa el transporte en avión y por la importancia que tiene en estos momentos un certamen juvenil que es justamente de donde podrán aparecer los cracks de mañana.

■ El alejamiento de las delegaciones se hará en la Casa de Deportes con capacidad para cien personas. Los directores de turno y los árbitros serán por cuenta de la Federación. Se usará pelota norteamericana.

■ Esta tarde serán recibidos por el Embajador de Japón acreditado en Chile, los directores de la Federación. La entrevista tiene por objeto finiquitar los pormenores de la próxima visita que hará a nuestro país, la selección olímpica de Japón en junio próximo. Asimismo se tomará contacto con el Instituto Chileno-Japonés que funciona en nuestro país.

■ Ante la proximidad de la visita de este cuadro japonés, la directiva rectora aprovechará para echar a caminar la selección nacional permanente. Existe la intención de entregar la dirección técnica a la Comisión Nacional de reciente formación. Este cuerpo está dirigido por entrenadores de reconocida capacidad como son Raúl López, Ernesto Menchaca, Juan Arredondo, Eric Muñoz, Juan Yovanovich, de Valparaíso, fin éste importante para hacer un trabajo conjunto en el puerto y en la capital sin los trastornos que produce el traslado de los jugadores de esa ciudad a Santiago, y unidos en una idea común, el básquetbol podrían llegar a constituir un Cuerpo Técnico homogéneo que daría espléndidos resultados. Por lo demás en las grandes potencias cesteras del mundo, trabajan dos y hasta tres técnicos en los equipos nacionales. Es una idea que bien vale poner en práctica.

Tenis de Italia:

## Club Arturo Prat ganó posta atlética corrida en Rengo

El domingo recién pasado se corrió en la localidad de Rengo, la posta atlética de 5 x 2.300 metros planos, organizada por la Liga de Atletismo local, en formación, y que se adjudicó en muy buena forma el equipo "A" de Rengo, integrado por atletas del club Arturo Prat. El tiempo para la distancia de 11.500 metros fue de 37' 55". El quinteto vencedor estuvo integrado por los corredores Exequiel Baeza, Ricardo Baeza, Joel Pardo, Juan Gajardo y Fernando Tapia.

En el segundo lugar llegó el equipo de la Universidad de Chile, con 38' 12"; tercero, equipo del Círculo Royal, con 39' 21"; cuarto, equipo de Universidad Católica, con 39' 52", y quinto, equipo "B" de Rengo, con 41'.

La partida y llegada de la prueba estuvo situada en la Plaza de Armas, en donde, al igual que en el trayecto, se dio cita numeroso público a presenciar las alternativas de la carrera.

# Con 12 encuentros sigue el campeonato autobusero

**Hoy, en las canchas de la Liga de Obreros Municipales.**

Con doce partidos continúa esta tarde el desarrollo del Campeonato de Apertura del Fútbol Autobusero, en canchas de la Liga de Obreros Municipales, ubicadas en Av. Bernardo O'Higgins N.o 4780. El fixture para hoy es el siguiente:

CANCHA N.o 1.— 14.45 horas. San Eugenio con Ñuñoa Vivaceta. Turno Dep. Tropezón. Arbitro Plaza Egaña. 16.20 horas, San Pablo con San Eugenio, árbitro oficial.

CANCHA N.o 2. Turno Dep. San Pablo.— 14.45 horas, Plaza Egaña con Ovalle Negrete; árbitro San Eugenio. 16.20 horas, Plaza Egaña con Ñuñoa Vivaceta; árbitro oficial.

CANCHA N.o 3. Turno Ovalle Negrete.— 14.45 h. Matadero Palma con San Bernardo; árbitro Ñuñoa Vivaceta. 16.20 horas, Los mismos clubes en 1a. división; árbitro oficial.

CANCHA N.o 4. Turno la Cementerio.— 14.45 horas Recoleta con Tropezón; contra Matadero Palma. horas, Ovalle Negrete Tropezón; árbitro oficial.

CANCHA N.o 5. Turno San Bernardo.— 14.45 horas, Avenida Matta con San Pablo; árbitro Las Condes. 16.20 horas, Avenida Matta con Cementerio; árbitro oficial.

CANCHA N.o 6. Turno la Recoleta.— 14.45 horas Las Condes con Pila Cementerio; árbitro Avda Matta. horas, Las Condes con Recoleta; árbitro oficial.

# Mesa redonda sobre el boxeo se efectuará mañana

**El evento lo organiza Sociedad Médica de Santiago, con la intervención de prestigiosos facultativos**

Mañana jueves, a las 19.30 horas, en el local de la Sociedad Médica de Santiago, Esmeralda 678, se llevará a efecto una interesante mesa redonda en la que se analizarán problemas relativos al boxeo. La calidad de los facultativos que tomarán parte en el evento habla por sí sólo de la significación e importancia que ella puede alcanzar. Basta señalar que como moderador actuará el prestigioso neurocirujano de fama mundial, profesor Alfonso Asenjo. En esta misma especialidad tomarán parte el profesor Carlos Villavicencio y el Dr. Camilo Arriagada. Actuarán en otros temas, el Dr. Mario Bórquez, miembro de la Sociedad de Medicina del Deporte y de la Federación de Boxeo; el oftalmólogo Dr. Abraham Schweitzer; el otorrinólogo Raúl Velasco, y el psicólogo Sr. Víctor Corvalán.

Asistirán como invitados especiales, el Director de Deportes del Estado, dirigentes del Consejo Nacional de Deportes de la Federación Chilena de Boxeo y periodistas especializados.

## RENOVARON DIRECTIVA

Conforme a sus estatutos y reglamentos, han renovado directiva, con reciente fecha, las siguientes instituciones:

C. D. VICTOR FORNES (Quinta Normal).— Presidente, Oscar Parada Lathan; vicepresidente, Hugo Olguín Blanco; secretario, Juan Torres Guzmán; tesorero, Héctor Olguín Blanco (reelegido); subsecretario, Joaquín Rojas Miranda; subtesorero, Leopoldo Escobar; recaudador, Leopoldo Merino Sepúlveda; directores, Ernesto Ramírez Hurtado, Héctor Rosales Samaniego, Hernán Lizana, Pablo Jerez Jerez, Eliano Merino Sepúlveda, Arturo Antonucci Hayes, Héctor Luque Sandoval, Pedro Palma y Ricardo Fernández. Delegados ante la Liga, Julio Valenzuela Chacoff y Genaro Díaz Labarca.

C. D. JOSE LUIS VERGARA (San Miguel).— Presidente, Manuel Cortés A.; vicepresidente, Manuel Sandoval; secretario, Adrián Luna; secretario de prensa: Leonardo Aguilera; tesorero, Hernán Alegría; protesorero, Mario Silva; director, Rosamel Malhue M., y delegado ante la Asociación de Fútbol de San Miguel, Miguel Eduardo Díaz.

C. D. JALEA REAL (Providencia).— Presidente: Lindorfo Yáñez; vicepresidente, Pedro Larredonda; tesorero, César Baeza; protesorero, Patricio Rousseau; y secretario, Pedro Larredonda.

ASOCIACION DE RAYUELA DE CONCHALI.— Presidente, Julio González Herrera, del Club Segundo Vivanco; vicepresidente, Heriberto Toro, del Club Exequiel Jorquera; secretario, Manuel Segundo Vásquez, del Club Independiente Vásquez; tesorero, Benjamín Benavides Pérez, del Club Florencio Galleguillos; y directores, Luis Morales, del Club Miraflores; Eduardo Loyola, del Club Amigos de Negrete; y Luis Hernández, del Club Horacio Ried Carrera.

DEPORTIVO ANTONIO VALJALO.— Presidente, José Mella; vicepresidente, Jaime Muñoz; secretario Eduardo Barraza; prosecretario, Luis Rojas; tesorero, Alberto Alvarez; protesorero, Ricardo Lisboa; y directores, Héctor Poblete, Mario Alvarez y Luis Soto Director técnico, Marcial Reyes. Capitán de III División, Luis Rojas; de II División, Osvaldo Poblete; y I División, Héctor Poblete.

## Club Deportivo "Los Cucarachos" acepta desafíos

El Deportivo Los Cucarachos de la comuna de San Miguel nos encarga hacer saber a las instituciones congéneres de la capital y pueblos cercanos que acepta desafíos para jugar partidos amistosos los días domingos en la tarde.

El club cuenta con cancha propia en el Hospital Barros Luco. Los interesados pueden dirigirse, por nota, a calle Teresa Vial 1446, a nombre del dirigente Leoncio Gajardo o a la secretaría de la institución en calle Curiñanca 883, Paradero 7 de la Gran Avenida, donde serán atendidos por el director Leopoldo Jáuregui.

# HIPODROMO CHILE. - Domingo 12 de mayo de 1963

**PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional. — A las 7.45 horas.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| I. Sandoval | 1 | Ambassador | 54 | 4 | —— | Debutante, por T. of T. Cities y Ankara, por Orégano. |
| G. Meneses | 2 | Balazo | 54 | 2 | 609 | 9.o de Direttore en 1.200 mts. con 54. Condicional. 1.14. Ch. |
| F. Toro | 3 | Caraqueo | 54 | 7 | 757 | 2.o de Sendero en 1.200 mts. con 54. Condicional. 1.15 2\|5. Ch. |
| E. Soto | 4 | Curzón | 54 | 8 | 735 | 7.o de Brighton en 1.200 mts. con 55. Condicional. 1.13 3\|5. |
| A. Salas | 5 | Granizo | 54 | 9 | —— | Debutante, por El Tasso y B. Time, por Brandsen. R. Castillo |
| H. Salas | 6 | Harem | 54 | 5 | 756 | 3.o de El Diablo en 1.200 mts. con 54. Condicional. 1.15 1\|5. |
| R. Madariaga | 7 | Indómito | 54 | 12 | 757 | 9.o de Sendero en 1.200 mts. con 54. Condicional. 1.15 2\|5. Ch. |
| M. Díaz | 8 | M. Tse Tung | 54 | 10 | 756 | 5.o de El Diablo en 1.200 mts. con 54. Condicional. 1.15 1\|5 |
| O. Manríquez | 9 | Panvirol | 54 | 11 | 757 | 3.o de Sendero en 1.200 mts. con 54. Condicional. 1.15 2\|5. Ch. |
| V. Barra | 10 | Siflex | 54 | 3 | 372 | 9.o de Nietsche en 1.200 mts. con 54. Condicional. 1.14 2\|5. |
| C. Ojeda | 11 | Surazo | 54 | 1 | 756 | 2.o de El Diablo en 1.200 con 54. Condicional. 1.15 1\|5. Ch. |
| L. Silva | 12 | Ubaldino | 54 | 6 | —— | Debutante, por F. Verdict y Ulana, por Knout. S. Gómez C. |

**SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional. — A las 8.10 horas.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| M. Alquinta | 1 | Blacho | 54 | 4 | 676 | 11.o de Gigur en 1.200 con 54. Condicional. 1.15 1\|5. Ch. |
| R. Castillo | 2 | C. la Pampa | 54 | 10 | 757 | Ultima de Sendero en 1.200 con 54. Condicional. 1.15 2\|5. Ch. |
| V. Barra | 3 | Champignon | 54 | 12 | 594 | 5.o de Fabuloso en 1.300 con 55. Condicional. 1.19. C. H. |
| L. A. García | 4 | Chileno | 54 | 11 | —— | Debutante, por Capitán y Chilenita, por Stark. Fresia. P.A.F. |
| G. Meneses | 5 | Choguosozo | 54 | 1 | —— | Debutante, por Sosiego y Zumbadora, por Diadoque. El Rosal |
| I. Sandoval | 6 | Mister Hill | 54 | 3 | 756 | 11.o de El Diablo en 1.200 mts. con 54. Condicional. 1.15 1\|5. |
| J. García | 7 | Manosabio | 54 | 7 | 756 | 8.o de El Diablo en 1.200 con 54. Condicional. 1.15 1\|5. Ch. |
| L. Camus | 8 | Muñeco | 54 | 2 | —— | Debutante, por G. Green y M. Style, por Huemul II. S. Juan |
| E. Soto | 9 | O. Dorado | 54 | 6 | 757 | 4.o de Sendero en 1.200 mts. con 54. Condicional. 1.15 2\|5. Ch. |
| C. Sepúlveda | 10 | P. Alto | 54 | 8 | 756 | 4.o de El Diablo en 1.200 con 54. Condicional. 1.15 1\|5. Ch. |
| A. González | 11 | Repunte | 54 | 5 | 676 | 7.o de Gigur en 1.200 mts. con 54. Condicional. 1.15 1\|5. Ch. |
| S. Meneses | 12 | Trueno | 54 | 9 | —— | Debutante, por W. Honey y Temple, por Vicinity. E. Barticevic |

**TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 11a. serie.— A las 8.35 horas.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| S. Meneses | 1 | Merluza | 54 | 13 | 758 | 10a. de Goyita en 1.500 con 54, 9a. serie. 1.35 4\|5. H. Ch. |
| A. Díaz | 2 | Austriaco | 53 | 14 | 145 | 4.o de Libertario en 1.500 mts. con 53, 11a. serie. 1.35 2\|5. Ch. |
| G. Saavedra | 3 | Black Magic | 53 | 3 | 758 | 8.o de Goyita en 1.500 mts. con 53, 9a. serie. 1.35 4\|5. Ch. |
| P. Muñoz | 4 | Majuelo | 53 | 4 | 1944 | 11.o de Baldosín en 1.500 con 56. Condicional. 1.34 3\|5. Ch. |
| R. Neira | 5 | Caudillo | 52 | 7 | 758 | 14.o de Goyita en 1.500 con 52, 9a. serie. 1.35 4\|5. H. Ch. |
| L. A. García | 6 | Hostess | 52 | 11 | 758 | 5a. de Goyita en 1.500 mts. con 52, 9a. serie. 1.35 4\|5. Ch. |
| E. Guajardo | 7 | Azucarada | 52 | 2 | 723 | 4a. de Aruba en 1.200 mts. con 52, 11a. serie. 1.15 3\|5. Ch. |
| L. González | 8 | Connie | 52 | 15 | 758 | 6a. de Goyita en 1.500 mts. con 52, 9a. serie. 1.35 4\|5. Ch. |
| F. Guzmán | 9 | Galopista | 52 | 17 | 769 | 9a. de Tropiezo en 1.300 mts. con 55. Condicional. 1.18 2\|5. |
| B. García | 10 | Quenequén | 52 | 1 | 758 | 7.o de Goyita en 1.500 mts. con 52, 9a. serie. 1.35 4\|5. Ch. |
| H. Arancibia | 11 | Antiparra | 51 | 6 | 758 | 9a. de Goyita en 1.500 mts. con 51, 9a. serie. 1.35 4\|5. Ch. |
| J. Amestelly | 11a | Policasta | 47 | 9 | 784 | 6a. de Billete en 1.200 mts. con 51, 13a. serie. 1.15 3\|5. Ch. |
| S. Pradenas | 12 | Big Moon | 51 | 5 | 758 | 12a. de Goyita en 1.500 mts. con 51, 9a. serie. 1.35 4\|5. Ch. |
| A. Salas | 13 | Quepilcho | 50 | 16 | 758 | 3.o de Goyita en 1.500 mts. con 49, 9a. serie. 1.35 4\|5. Ch. |
| N. González | 14 | Vulcano | 49 | 10 | 2219 | 9.o de Lucero en 1.300 mts. con 52, 12a. serie. 1.21 3\|5. Ch. |
| A. Morales | 15 | Ivanale | 48 | 12 | 758 | Ultima de Goyita en 1.500 mts. con 50, 9a. serie. 1.35 4\|5. Ch. |
| L. Marchant | 16 | Pascuerito | 46 | 8 | 677 | 9.o de Merluza en 1.400 mts. con 48, 12a. serie. 1.29 3\|5. Ch. |

**CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 9 horas.— Décima Serie.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| C. Ojeda | 1 | Friseo | 54 | 1 | 2129 | 12.o de Torrentoso 1.500 con 47 kls. 5a. ser. T. 1.22 2\|5. Ch. |
| R. Montoya | 2 | Ana Patricia | 54 | 16 | 759 | 14a. de Doblete 1.500 con 52 kls. 8a. ser. T. 1.34 2\|5. Chile. |
| G. Jorquera | 3 | Inquisivi | 54 | 11 | 769 | 5.o de Tropiezo 1.300 con 51 kls. cond. T. 1.18 2\|5. Club. |
| R. Madariaga | 4 | Libertario | 54 | 6 | 759 | 2.o de Doblete 1.500 con 49 kls. 8a. ser. T. 1.34 2\|5. Chile. |
| S. Víliz | 5 | Pebetero | 54 | 4 | 759 | 9.o de Doblete 1.500 con 52 kls. 8a. ser. T. 1.34 2\|5. Chile. |
| E. Guajardo | 6 | B. Crown | 53 | 13 | 797 | 11.o de Minajou 1.300 con 53 kls. cond. T. 1.18. Club. |
| J. Barrios | 7 | Gitano | 53 | 14 | 759 | 7.o de Doblete 1.500 con 50 kls. 8a. ser. T. 1.34 2\|5. Chile. |
| E. Soto | 8 | Koré | 53 | 7 | 759 | 16.o de Doblete 1.500 con 51 kls. 8a. ser. T. 1.34 2\|5. Chile. |
| F. Guzmán | 9 | Ardentera | 52 | 18 | 724 | 11a. de T. Sulara 1.200 con 53 kls. 10a. ser. T. 1.14 3\|5. Ch. |
| G. Farfán | 10 | Certosa | 52 | 3 | 758 | 2a. de Goyita 1.500 con 54 kls. 9a. ser. T. 1.35 4\|5. Chile. |
| F. Toro | 11 | T. Naik | 52 | 5 | 759 | 5a. de Doblete 1.500 con 50 kls. 8a. ser. T. 1.34 2\|5. Chile. |
| C. Sepúlveda | 12 | Pamelito | 52 | 12 | 759 | 8.o de Doblete 1.500 con 50 kls. 8a. ser. T. 1.34 2\|5. Chile. |
| D. Cerda | 13 | Silvestre | 52 | 8 | 759 | 12.o de Doblete 1.500 con 50 kls. 8a. ser. T. 1.34 2\|5. Chile. |
| S. Meneses | 14 | Shorty | 51 | 3 | 787 | 12.o de G. Metal 1.200 con 52 kls. 10a. ser. T. 1.15. Chile. |
| J. Amestelly | 15 | Hirota | 51 | 2 | 787 | 8a. de G. Metal, 1.200 con 52 kls. 10a. ser. T. 1.15. Chile. |
| R. Neira | 16 | Nibalda | 51 | 15 | 758 | 4a. de Goyita 1.500 con 52 kls. 9a. ser. T. 1.35 4\|5. Chile. |
| S. Pradenas | 17 | Temucana | 50 | 10 | 759 | 17a. de Doblete 1.500 con 48 kls. 8a. ser. T. 1.34 2\|5. Chile. |
| S. Alcalde | 18 | Inversionista | 50 | 17 | 758 | 11.o de Goyita 1.500 con 54 kls. 9a. ser. T. 1.35 4\|5. Chile. |

**QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 9.30 horas.— Novena Serie.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| R. Madariaga | 1 | Atocongo | 54 | 12 | 760 | 6.o de Patrulla 1.500 con 50 kls. 7a. ser. T. 1.34 4\|5. Chile. |
| C. Pezoa | 2 | Cucharón | 54 | 3 | 679 | 3.o de B. Oro en 1.400 con 53 kls. 10a. ser. T. 1.29. Chile. |
| M. Alquinta | 3 | Chevalier | 54 | 14 | 463 | 7.o de Arcachón 1.500 con 50 kls. 8a. ser. T. 1.33 3\|5. Ch. |
| R. Castillo | 4 | El Campero | 54 | 9 | 548 | Ult. de Mi Esperanza 1.400 con 52 kls. 9a. ser. T. 1.27. |
| P. Muñoz | 5 | Lucero | 54 | 13 | 739 | 16.o de Mi Esperanza 1.500 con 52 kls. 7a. ser. T. 1.31 2\|5. Cl. |
| J. Barrios | 6 | Aruba | 54 | 11 | 723 | Ganó a D. Mog 1.200 con 53 kls. T. 1.15 3\|5. Chile. |
| V. Barra | 7 | Cri dt Guerre | 53 | 7 | 793 | 6a. de Baldón 1.200 con 48 kls. 8a. ser. T. 1.13 3\|5. Chile. |
| G. Meneses | 8 | D. Grey | 53 | 8 | 641 | 2a. de Tartagal 1.200 con 51 kls. 10a. ser. T. 1.14. Chile. |
| D. Cerda | 9 | El Espiante | 53 | 4 | 759 | 13.o de Doblete 1.500 con 54 kls. 8a. ser. T. 1.34 2\|5. Chile. |
| L. Camus | 10 | Mi Choquita | 52 | 10 | 642 | 8a. de Olimpia 1.200 con 51 kls. 9a. ser. T. 1.14 1\|5. Chile. |
| A. Díaz | 11 | Pericles | 52 | 1 | 788 | 10.o de T. Sualara 1.200 con 51 kls. 9a. ser. T. 1.14 3\|5. Ch. |
| F. Toro | 12 | Dactilógrafa | 52 | 2 | 759 | 3a. de Doblete 1.500 con 51 kls. 8a. ser. T. 1.34 2\|5 Ch. |
| O. Manrique. | 13 | Fiador | 52 | 5 | 739 | 12.o de Mi Esperanza 1.500 con 51 kls. 7a. ser. T. 1.31 2\|5. |
| S. Alcalde | 14 | S. Gal | 52 | 6 | 679 | Ult. de B. Oro 1.400 con 53 kls. 10a. ser. T. 1.29. |

**SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 10 horas.— Octava Serie.— (Primera válida para la Apuesta Doble).**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| R. Madariaga | 1 | Escalpelo | 53 | 16 | 681 | 11.o de Trovador en 1.400 con 51 kls. 8a. ser. T. 1.27 2\|5. Ch. |
| D. Cerda | 2 | Acorde | 53 | 3 | 783 | 3.o de T. Sulara 1.200 con 54 kls. 9a. ser. T. 1.14 3\|5. Ch. |
| M. Alquinta | 3 | Lido | 53 | 14 | 760 | 15.o de Patrulla 1.500 con 54 kls. T. 1.34 4\|5. Chile. |
| J. Latorre | 4 | Rurik | 53 | 9 | —— | Debutante 3 años por Fleuss y Jeum ,por Hapduk (Y.C.F.) |
| O. Manrique. | 5 | Siníscola | 53 | 4 | 760 | 16.o de Patrulla 1.500 con 53 kls. 7a. ser. T. 1.34 4\|5 Ch. |
| G. Farfán | 6 | Cadore | 52 | 12 | 760 | 4.o de Patrulla 1.500 con 51 kls. 7a. ser. T. 1.34 4\|5. Ch. |
| L. Camus | 7 | Busca Oro | 52 | 5 | 760 | 13.o de Patrulla 1.500 con 52 kls. T. 1.34 4\|5. Chile. |
| S. Alcalde | 8 | Intuición | 52 | 11 | 760 | Penúlt. de Patrulla 1.500 con 52 kls. T. 1.34 4\|5.. |
| C. Sepúlveda | 9 | Mancera | 52 | 15 | 730 | 4a. de Atipada 1.200 con 50 kls. 8a. ser. T. 1.14 1\|5. Chile. |
| G. Meneses | 10 | Milagrito | 52 | 10 | 680 | 6.o de M. Chuki 1.400 con 53 kls. 9a. ser. T. 1.27 3\|5. Ch. |
| V. Espinoza | 11 | Palmito | 52 | 7 | 760 | 9.o de Patrulla 1.500 con 52 kls. 7a. ser. T. 1.34 4\|5. Chile. |
| R. Neira | 12 | Atila | 51 | 13 | 760 | 12a. de Patrulla 1.500 con 51 kls. 7a. ser. T. 1.34 4\|5. Chile. |
| E. González | 13 | C. Mío | 51 | 2 | 760 | 10a. de Patrulla 1.500 con 51 kls. 7a. ser. T. 1.34 4\|5. Ch. |
| S. Azócar | 14 | Rojelana | 51 | 1 | 760 | 7a. de Patrulla 1.500 con 51 kls. 7a. ser. T. 1.34 4\|5. Ch. |
| L. A. García | 15 | Allegada | 50 | 8 | 680 | 14a. de M. Chuki 1.400 con 51 kls. 9a. ser. T. 1.27 3\|5. |
| H. Salas | 16 | D. Astro | 50 | 6 | 783 | 4.o de T. Sulara 1.200 con 52 kls. 9a. ser. T. 1.14 3\|5. Ch. |

**SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 1a. serie.— A las 10.25 horas.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| G. Farfán | 1 | I. Romano | 57 | 7 | 762 | 5.o de Siempre Magallanes en 1.500 con 58 k. 1a. s. 1.31 4.5. |
| E. Soto | 2 | Huamachuco | 55 | 3 | 762 | 2.o de S. Magallanes en 1.500 m. con 52 k. 1a. s. T.: 1.31 4\|5. |
| J. Barrios | 3 | Hereje | 54 | 4 | 683 | 6.o de Impresor en 1.400 m. con 59 k. 2a. s. Tpo.: 1.25 3\|5. |
| S. Vera | 4 | Impresor | 54 | 2 | 683 | Ganó a S. Magallanes en 1.400 m. con 50 k. 2a s. T.: 1.25 3\|5 |
| O. Manríquez | 5 | Taguapire | 53 | 8 | 644 | 6.o de Fondak en 1.500 m. con 49 k. C. Espec. T.: 1.30 3\|5. |
| R. Madariaga | 6 | Río Rapel | 52 | 10 | 762 | 6.o de S. Magallanes en 1.500 m con 53 k. 1a. s. T.: 1.31 4\|5. |
| C. Pezoa | 7 | Taboleo | 51 | 1 | 644 | 5.o de Fondak en 1.500 m. con 47 k. C. Espec. T.: 1.30 3\|5. |
| J. Amestelly | 8 | Montecatini | 49 | 9 | 762 | 8.o de S. Magallanes en 1.500 m. con 50 k. 1a. s. T.: 1.31 4\|5 |
| L. Camus | 9 | Noctámbulo | 49 | 6 | 762 | 4.o de S. Magallanes en 1.500 m. con 49 k. 1a. s. T.: 1.31 4\|5 |
| G. Meneses | 10 | Mi Rey | 48 | 5 | 765 | 2.o de Payad en 1.500 m. con 56 k. 2a. s. Tpo.: 1.32. |

**OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— 2a. serie.— A las 10.55 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Escobar | 1 | Garnir | 56 | 8 | 765 | 9.o de Payada en 1.500 m. con 54 k. 2a. s. T.: 1.32. |
| O. Manríquez | 2 | Michelángelo | 56 | 10 | 607 | 10.o de Bramante en 1.300 m. con 46 k. 2a. s. T.: 1.16 3\|5. |
| L. A. García | 3 | Lao Tse | 54 | 4 | 728 | 11.o de Cocotero en 1.200 m. con 53 k. 2a. s. Tpo.: 1.12 3\|5. |
| V. Barra | 4 | Ahora Sí | 54 | 7 | 761 | Ultima de Alighieri en 1.900 m. con 55 k. Tpo.: 2.02 Viña. |
| E. Soto | 5 | Vociferante | 53 | 9 | 765 | 7.o de Payada en 1.500 m. con 50 k. 2a. s. Tpo.: 1.32. |
| S. Vera | 6 | Crispín | 51 | 5 | 684 | 6.o de Noctámbulo en 1.400 m. con 52 k. 3a. s. Tpo.: 1.26 3\|5. |
| G. Farfán | 7 | Para Todos | 50 | 3 | 764 | Ganó a Falsete en 1.500 m. con 55 k. 3a. s. Tpo.: 1.32 3\|5. |
| F. Toro | 8 | Samovar | 50 | 11 | 765 | 4.o de Payada en 1.500 m. con 46 k. 2a. s. Tpo : 1.32. |
| G. Meneses | 9 | Cargosa | 49 | 6 | 765 | 5a. de Payada en 1.500 m. con 46 k. 2a. s. Tpo.: 1.32. |
| S. Alcalde | 10 | Cosmopolitan | 47 | 1 | 684 | 10.o de Noctámbulo en 1.400 m. con 48 k. 3a. s. Tpo.: 1.26 3\|5. |
| A. González | 11 | Falsete | 46 | 12 | 764 | 2.o de Para Todos en 1.500 m. con 52 k. 3a. s. Tpo.: 1.32 3\|5. |
| J. Amestelly | 12 | Azorella | 45 | 2 | 764 | 6a. de Para Todos en 1.500 m. con 54 k. 3a. s. Tpo.: 1.32 3\|5. |

**NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Carrera Especial.— A las 11.25 horas.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| S. Vera | 1 | El Diablo | 52 | 3 | 756 | Ganó a Surazo en 1.200 m. con 54 k. Condic. Tpo.: 1.15 1\|5. |
| R. Jaque | 2 | El Sol | 52 | 2 | 727 | 7.o de Cantaré en 1.200 con 54 k. Clásico. Condic. T. 1.13 1\|5. |
| F. Toro | 3 | Frank Sinatra | 52 | 4 | 727 | 3.o de Cantaré en 1.200 con 54 k. Clásico. Condic. T.: 1.13 1\|5 |
| J. Martínez | 3a | Rosarino | 52 | 5 | 694 | Ultimo de Mane en 1.300 m. con 53 k. Condic. Tpo.: 1.17 4\|5. |
| D. Cerda | 4 | Geresto | 52 | 9 | 727 | 5.o de Cantaré en 1.200 con 54 k. Clásico. Condic. T.: 1.13 1\|5. |
| G. Farfán | 5 | Golazo | 52 | 6 | 545 | Ganó a Surazo en 1.200 m. con 54 k. Condic. Tpo.: 1.16. |
| E. Soto | 6 | Grillo | 52 | 1 | 727 | 2.o de Cantaré en 1.200 con 54 k. Clásico. Condic. T.: 1.13 1\|5. |
| G. Jorquera | 7 | Quinchero | 52 | 8 | 507 | Ganó a Bangú en 1.200 m. con 55 k. Condic. Tpo.: 1.13. |
| R. Madariaga | 8 | Sendero | 52 | 7 | 757 | Ganó a Caraqueo en 1.200 m. con 54 k. Condic. Tpo.: 1.15 2\|5. |

**CARRERA "A".— 3.600 metros.— Steeplechase.— Sin apuestas.**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| L. Astudillo | 1 | Spring | 72 | 3 |
| E. Rodríguez | 2 | Bermeo | 69 | 4 |
| O. Hermosilla | 3 | Katamón | 63 | 5 |
| B. Gatica | 4 | Guerlain | 62 | 6 |
| J. Alarcón | 5 | Orcado | 62 | 7 |
| J. Rojas | 6 | Estufa | 58 | 1 |
| F. Zúñiga | 7 | Sanchona | 58 | 2 |

SIN APUESTAS

**DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12 horas.— Tercera serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| S. Véliz | 1 | Huiscapi | 57 | 10 | 764 | 9.o de Para Todos en 1.500; con 54, 3.a serie; en 1.32 3\|5. |
| D. Cerda | 1 a) | Marcianita | 50 | 15 | 649 | 4.a de Blackamoor en 1.200, con 49; 3.a serie; tpo. 1.12 1\|5. |
| S. Meneses | 2 | Arcachón | 56 | 4 | 764 | 5.o de Para Todos, en 1.500, con 53; 3.a serie; Tpo.: 1.32 3\|5 |
| E. Soto | 3 | Sardiniere | 55 | 12 | 729 | 5.o de Arc de Triomphe en 1.200, con 51; 3.a serie; 1.12 2\|5. |
| F. Toro | 4 | Vergel | 53 | 7 | 764 | 4.o de Para Todos, en 1.500; con 49; 3.a serie; tpo. 1.32 3\|5 |
| F. Guzmán | 5 | Country Girl | 53 | 3 | 791 | Ultima de Alassio en 1.200; con 48; 3.a serie; tpo. 1.13 3\|5. |
| H. Salas | 6 | Quality | 53 | 2 | 792 | 2.a de Bankok en 1.200; con 55, 4.a serie; en 1.13 2\|5. Chile |
| J. Toro | 7 | Tulipán | 52 | 8 | 761 | 6.o de Alighieri, en 1.900, con 47, handicap, Viña, tpo. 2.02 |
| J. Amestelly | 8 | Estela | 51 | 5 | 556 | Penúltima de Para Todos, 1.400, con 54, 4.a serie, en 1.26. |
| C. Sepúlveda | 9 | Toffana | 51 | 1 | 767 | 2.a de Don Alfonso, en 1.500, con 54, 4.a serie, tpo. 1.32 3\|5. |
| J. Latorre | 10 | Almirantazgo | 51 | 14 | 791 | 5.o de Alassio, en 1.200, con 45, 3a serie; Tpo.: 1.13 3\|5. |
| A. Salas | 11 | Aunty | 50 | 9 | 726 | 9.o de Llamazul, en 1.200, con 55; en 4.a serie; tpo. 1.12 3\|5 |
| G. Farfán | 12 | Don Alfonso | 50 | 11 | 767 | Ganó a Toffana, en 1.500, con 51; 4.a serie; tpo. 1.32 3\|5, Chile |
| G. Meneses | 13 | Zibarzán | 49 | 13 | 324 | Ganó a Curicó en 1.500, con 54 kilos, 5.a serie, tpo. 1.33 3\|5. |
| S. Allende | 14 | Palmeta | 48 | 6 | 688 | Ganó a Curicó en 1.400, con 48; 5.a serie; tpo.: 1.26 3\|5; Chile |

**UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Séptima serie.— A las 12.35 horas.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Soto | 1 | Doblete | 54 | 14 | 759 | Ganó a Libertario, en 1.500; con 50, 8.a serie; en 1.34 2\|5. |
| O. Hermosill. | 2 | Reñeco | 54 | 17 | 739 | Ultimo de Mi Esperanza, en 1.300; con 56; 7.a s., en 1.31 2\|5 |
| O. Manrique | 3 | Noris | 53 | 16 | 1901 | 3.a de Trotinette, en 1.500; con 49; 8.a serie; tpo. 1.32 3\|5. |
| J. Toro | 3 a) | Cuckoo | 52 | 13 | 738 | 8.o de Etiology en 1.000; con 53; 6.a serie, en 1.00; Club H. |
| F. Toro | 4 | Imposible | 52 | 1 | 769 | 4.o de Tropiezo en 1.300; con 55; condicional; en 1.18 2\|5. H. |
| A. Salas | 4 a) | Piperacina | 50 | 18 | 766 | 6.a de Snake en 1.500; con 49, 6.a serie, en 1.33 3\|5; H. Chile |
| R. Madariaga | 5 | Andareña | 52 | 10 | 738 | 10.a de Etiology en 1.000, con 52, 6.a serie; en 1.00, Club H. |
| L. Camus | 6 | Patrulla | 52 | 15 | 760 | Ganó a Apolda, en 1.500, con 51; 7.a serie; tpo. 1.34 4\|5. Chile |
| E. González | 7 | Tranquilo | 51 | 5 | 699 | 9.o de Queridita, en 1.100, con 52, 6.a serie; en 1.05 3\|5. Club |
| L. A. García | 8 | Lamballe | 51 | 7 | 807 | 6.o de Sapo Loco, en 1.600, con 54; 7.a serie, tpo. 1.37; Club |
| S. Meneses | 9 | Pireo | 51 | 4 | 619 | 6.o de Don Jaime, en 1.500; con 51, 7.a serie; en 1.33; Chile |
| J. Barrios | 10 | Volantín | 51 | 11 | 785 | Ganó a El Porteño, en 1.200; con 54, 12.a serie; en 1.15, Chile |
| H. Basay | 11 | Celaje | 50 | 8 | 766 | 10.o de Snake en 1.500; con 49; 6.a serie, en 1.33 3\|5; Chile |
| G. Farfán | 12 | Chillanejo | 50 | 2 | 766 | Ultimo de Snake, en 1.500; con 49, 6.a serie; en 1.33 3\|5; Ch. |
| D. Cerda | 13 | Night Hill | 50 | 6 | 730 | 5.o de Atipada, en 1.200; con 54; 8.a serie, en 1.14 1\|5; Chile |
| C. Sepúlveda | 14 | Senechal | 50 | 9 | 681 | 4.o de Trovador, en 1.400, con 52; 8.a serie; en 1.27 2\|5; Chile |
| O. Castillo | 15 | Como El | 49 | 12 | 760 | 11.o de Patrulla, en 1.500; con 54, 7.a serie; en 1.34 4\|5; Chile |
| J. Amestelly | 16 | Apolda | 48 | 3 | 760 | 2.a de Patrulla, en 1.500; con 51; 7.a serie: en 1.34 4\|5; Chile |

**DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie. — A las 13.10 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Sandoval | 1 | Aplauso | 54 | 9 | 768 | 7.o de Chams en 1.500 con 50, 5a. serie. 1.32 2\|5. H. Ch. |
| S. Véliz | 2 | Nizám | 54 | 3 | 568 | 7.o de Hill Peter en 1.200 con 50, 5a. serie. 1.10 2\|5. C. |
| E. Guajardo | 3 | Azulejo | 53 | 11 | 621 | 16.o de Marité en 1.500 mts. con 52, 6a. serie. 1.32 3\|5. Ch. |
| C. Sepúlveda | 3a | Monteagudo | 51 | 15 | 766 | 13.o de Snake en 1.500 mts. con 53, 6a. serie. 1.33 3\|5. Ch. |
| G. Farfán | 4 | Suzy | 53 | 14 | 795 | 4a. de Llegará en 1.200 mts. con 52, 6a. serie. 1.14. H. Ch. |
| J. Barrios | 5 | H. Segundo | 53 | 18 | 795 | 7.o de Llegará en 1.200 mts. con 53, 6a. serie. 1.14. H. Ch. |
| O. Manrique. | 6 | Mirita | 53 | 4 | 768 | 12a. de Chams en 1.500 mts. con 49, 5a. serie. 1.32 2\|5. Ch. |
| E. Soto | 7 | Regreso | 53 | 6 | 794 | Ganó a Atipada en 1.200 con 52, 7a. serie. 1.14 1\|5. Ch. |
| J. Toro | 8 | Rinsol | 53 | 10 | 768 | 5.o de Chams en 1.500 mts. con 49, 5a. serie. 1.32 2\|5. Ch. |
| S. Pradenas | 9 | Scapin | 53 | 16 | 426 | 8.o de Bangkok en 1.200 mts. con 53, 7a. serie. 1.14. Ch. |
| M. Alquinta | 10 | A la Carga | 52 | 12 | 766 | 3a. de Snake en 1.500 mts. con 52, 6a. serie. 1.33 3\|5. Ch. |
| R. Madariaga | 11 | Baldón | 52 | 5 | 793 | Ganó a Pretty en 1.200 mts. con 52, 8a. serie. 1.13 3\|5. Ch. |
| J. Amestelly | 12 | Chaqueta | 52 | 1 | 766 | 11a. de Snake en 1.500 mts. con 54, 6a. serie. 1.33 3\|5. Ch. |
| L. Camus | 12a | Magdalena | 52 | 8 | 685 | 12a. de Mister Nat en 1.400 mts. con 53, 7a. serie. 1.26 3\|5 |
| A. Mora | 13 | Mudejar | 52 | 13 | 766 | 8.o de Snake en 1.500 mts. con 54, 6a. serie. 1.33 3\|5. Ch. |
| D. Cerda | 14 | Plácida | 52 | 2 | 766 | 12a. de Snake en 1.500 mts. con 54, 6a. serie. 1.33 3\|5. Ch. |
| F. Toro | 15 | La Lolito | 51 | 17 | 766 | 5a. de Snake en 1.500 mts. con 53, 6a. serie. 1.33 3\|5. Ch. |
| E. González | 16 | F. de Ulmo | 51 | 7 | 779 | Penúltima de Stagger en 1.200 mts. con 47, 5a. serie. 1.12. C. |

**DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.— A las 13.45 horas.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| G. Farfán | 1 | El Cuyano | 53 | 7 | 792 | 3.o de Quality en 1.200 mts. con 49, 4a. serie. 1.13 2\|5. Ch. |
| I. Sandoval | 2 | Srta. Trini | 53 | 3 | 720 | 2a. de Llamazul en 1.200 mts. con 47, 4a. serie. 1.12 3\|5. Ch. |
| J. Toro | 3 | Marité | 53 | 12 | 767 | 3a. de Don Alfonso en 1.500 mts. con 51, 4a. serie. 1.32 3\|5. |
| C. Sepúlveda | 4 | Mister Nat | 53 | 8 | 767 | 6.o de Don Alfonso en 1.500 mts. con 53, 4a. serie. 1.32 3\|5 |
| E. Soto | 5 | Nipororo | 53 | 1 | 36 | 5.o de Tres Puentes en 1.500 mts. con 49, 4a. serie. 1.31 2\|5 |
| P. Correa | 6 | Paicaví | 52 | 11 | 767 | 12.o de Don Alfonso en 1.500 mts. con 52, 4a. serie. 1.32 3\|5 |
| J. Barrios | 7 | Revelry | 52 | 10 | 1774 | 5.o de Noctámbulo en 1.500 mts. con 51, 4a. serie. 1.32 1\|5 |
| R. Madariaga | 8 | Talvox | 51 | 5 | 767 | 4.o de Don Alfonso en 1.500 mts. con 49, 4a. serie. 1.32 3\|5 |
| F. Toro | 9 | Mollendo | 51 | 6 | 796 | 3.o de Tarsiana en 1.200 mts. con 54, 5a. serie. 1.12 3\|5. Ch. |
| G. Saavedra | 10 | Vizcaíno | 51 | 13 | 623 | 13.o de Arcachón en 1.500 mts. con 54. 5a. serie. 1.31 3\|5 |
| J. Aravena | 11 | Lázaro | 50 | 15 | 733 | 3.o de La Golondrina en 1.200 mts. con 55, 5.a serie, 1.13 2\|5 |
| A. Mora | 12 | Manchego | 50 | 4 | 720 | Penúltimo de Llamazul en 1.200 mts. con 48, 4a. serie, 1.13 3\|5 |
| S. Azócar | 13 | Chams | 49 | 2 | 768 | Ganó a Trotinette en 1.500 mts. con 49, 5a. serie 1.32 2\|5. |
| L. Camus | 14 | El Obrero | 49 | 9 | 767 | 7.o de Don Alfonso en 1.500 mts. con 40, 4a. serie. 1.32 3\|5 |
| A. Salas | 15 | Cariñoso | 48 | 14 | 767 | 9.o de Don Alfonso en 1.500 mts. con 48, 4a. serie. 1.32 3\|5 |

(PASA A LA PAGINA 13)



OCTAVIO BECERRA, por la forma como llegó corriendo Grillo en su anterior presentación, tiene enorme fe en el hijo de Westerlands Prince. Interesante es el premio central palmeño.

# VALPARAISO Sporting CLUB
## VIÑA del MAR

Domingo 12 de mayo de 1963

**PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 8—22.— A las 12 horas.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0—6—0—5 | 1 | Nankin | 54 | 4 | J. Farías | R. Bernal |
| 0—4—2—3 | 2 | Quemadora | 54 | 8 | G. Saavedra | I. Saavedra |
| 0—4—0—4 | 3 | Sparadra | 52 | 3 | L. Mejías | H. Navarro |
| Reaparece | 4 | Calculador | 51 | 12 | J. Pacheco | F. Galleguillos |
| 6—1 | 5 | Escritor | 51 | 2 | C. Astorga | D. Sandoval |
| 0 | 6 | Magalito | 51 | 15 | J. Manríquez | O. Manríquez |
| 0—6—1—0 | 7 | M. California | 51 | 7 | M. Toro | H. Alcántara |
| 0—4—3—0 | 8 | Eterolf | 50 | 11 | R. Núñez | O. Leiva |
| 0—0 | 9 | Chippendale | 46 | 6 | R. Alburquerq. | O. Leiva |
| 0—0—0—4 | 10 | Moulinet | 49 | 13 | H. Quijada | A. Martínez |
| 0—4—0—3 | 11 | Cecilia Ida | 48 | 14 | A. Parra | F. Parisi |
| 0—0—0—2 | 12 | Nurelya | 48 | 16 | L. Duque | J. Romero |
| 0—0—0—2 | 13 | Welfare | 48 | 1 | H. Obregón | J. González H. |
| 0—0—5—3 | 14 | Mister Fox | 47 | 9 | R. Durán | O. Aliaga |
| 0—0—0 | 15 | Flechador | 45 | 5 | P. Vargas | J. Arenas |
| Reaparece | 16 | Langostino | 45 | 10 | P. Hernández | O. Urbina |

**SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 12.30 horas.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 1 | Petitero | 55 | 11 | J. Pavat | C. Muñoz E. |
| 0—0—0—2 | 2 | Itaia | 50 | 5 | R. Durán | C. Muñoz E. |
| 0—0 | 3 | Net | 54 | 3 | J. Manríquez | G. Avila |
| | 4 | Sare | 53 | 8 | F. Arancibia | M. Maira |
| 0—0—0 | 5 | M. Pensado | 51 | 2 | P. Bravo | F. Parisi |
| 5—4—4—4 | 6 | Alegrón | 48 | 4 | H. Quijada | D. Bernal |
| 0—0—0—0 | 7 | Huachito | 48 | 10 | D. Ahumada | I. Saavedra |
| 5—5—3—3 | 8 | Jubileo | 48 | 9 | J. Parra | D. Araya |
| 4—5—2—0 | 9 | Patrullera | 48 | 1 | E. Vásquez | L. E. Vásquez |
| 0 | 10 | Sogaval | 48 | 12 | V. Lobos | G. Pérez |
| 0—2—5—2 | 11 | Tolomiro | 48 | 13 | A. Orellana | N. Ramírez |
| 0 | 12 | Alevosa | 45 | 6 | L. Duque | N. Ramírez |
| 0—6—2—5 | 13 | Espaciosa | 47 | 7 | H. Obregón | J. González H. |

**TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 76—84.— A las 13 horas.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—1—1—0 | 1 | Realejo | 54 | 8 | S. Arellano | L. A. Bernal |
| 0—0—0—0 | 2 | Cóker | 53 | 2 | L. Mejías | I. Saavedra |
| 3—3—4—0 | 3 | Mangual | 53 | 1 | C. Astorga | G. Sarmiento |
| 5—5—1—2 | 4 | El Andaluz | 51 | 4 | N. Bravo | U. Bravo |
| 4—5—0—4 | 5 | Rapiña | 46 | 5 | R. Durán | D. Bernal |

**CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 25—31.— A las 13.35 horas.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Reaparece | 1 | Minuta | 55 | 11 | S. Pérez | R. Saavedra |
| 0—1 | 2 | Big Prince | 54 | 5 | P. Muñoz | O. Castillo |
| 0—4—0—3 | 3 | Nácar | 54 | 3 | N. N. | L. E. Vásquez |
| 0—0—6—1 | 4 | Armonio | 53 | 2 | N. N. | E. Spirea |
| 0—0—1—0 | 5 | Sun Glory | 53 | 8 | P. Bravo | G. Avila |
| 0—0—0—0 | 6 | Foxy | 52 | 12 | H. Alfaro | O. Leiva |
| 0—2—2—3 | 7 | Siña | 52 | 13 | E. Frías | O. Urbina |
| 1—0—0—4 | 8 | Bañador | 51 | 4 | L. Mejías | H. Jara |
| 2—0—0—1 | 9 | Ofelita | 51 | 6 | L. Morales | G. Pérez |
| 0—5—0—5 | 10 | Quita | 51 | 1 | J. Parra | M. Maira |
| Reaparece | 11 | Trasluz | 51 | 9 | F. Arancibia | O. Aliaga |
| 3—0—0—3 | 12 | Bendix | 50 | 15 | F. Aniñir | A. Breque |
| 0—4—1 | 13 | Mi Millaray | 50 | 14 | V. Romero | D. Sandoval |
| 0—3—0—1 | 14 | Plenario | 50 | 7 | M. Toro | L. Alvarez B. |
| 2—0—6—1 | 15 | Roi d'Amour | 50 | 16 | E. Vásquez | O. Silva |
| 2—6—5—1 | 16 | Bucara | 48 | 10 | D. Ahumada | L. Valle |

**QUINTA CARRERA.— 1.900 metros.— Handicap.— A las 14.05 horas. — (Ganador y Dupla.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 1 | Rififí | 57 | 1 | E. Romero | G. Avila |
| 0—5—0—4 | 2 | Fastuosa | 55 | 4 | G. Saavedra | L. E. Vásquez |
| 3—6—5—0 | 3 | Marusiña | 52 | 3 | C. Astorga | A. Padovani |
| 0—4—2—2 | 4 | Muzhnieks | 51 | 6 | S. Arellano | G. Sarmiento |
| 3—3—4—1 | 5 | Argel | 45 | 2 | J. Parra | N. Ramírez |
| 2—3—4—5 | 6 | Dark Blue | 45 | 1 | R. Durán | O. Aliaga |
| 2—0—1—5 | 7 | Labieno | 45 | 7 | R. Quiroz | R. Bernal |

**SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 43—58.— A las 14.40 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0—0—0—5 | 1 | Elegida | 60 | 5 | O. Saavedra | G. Sarmiento |
| 4 | 2 | Aristodemo | 56 | 7 | G. Saavedra | J. González H. |
| Reaparece | 3 | Yungay | 56 | 2 | C. Astorga | J. González H. |
| 0—6—0—6 | 4 | Planetario | 52 | 11 | J. Farías | H. Navarro |
| 1—0—0—0 | 5 | Quelle Nuit | 51 | 8 | S. Arellano | L. Alvarez B. |
| 0—0—2—6 | 6 | Beau Brummel | 50 | 9 | H. Obregón | E. Spirea |
| 5—0—0—3 | 7 | P. al Viento | 49 | 3 | V. Lobos | A. Padovani |
| 4—3—0—4 | 8 | Alusiva | 48 | 4 | E. Vásquez | O. Aliaga |
| 2—2—2—4 | 9 | Jalma | 48 | 10 | R. Durán | C. Muñoz |
| 0—0—0 | 10 | Chiflón | 46 | 1 | M. Toro | D. Bernal |
| 0—1—0—3 | 11 | Laud | 45 | 6 | J. Parra | O. Manríquez |

**SEPTIMA CARRERA.— 1.000 metros.— Condicional.— A las 15.15 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4—5—1—4 | 1 | Arlington | 57 | 5 | R. Arredondo | A. Martínez |
| 2—2—3—1 | 2 | Blanqueado | 57 | 7 | E. Romero | E. Spirea |
| 6—2—1—2 | 3 | Bombardeo | 57 | 8 | G. Saavedra | L. E. Vásquez |
| Reaparece | 4 | Tiffany | 57 | 3 | C. Astorga | J. González H. |
| 6 | 5 | Coal | 54 | 10 | E. Vásquez | O. Silva |
| 2—3—1—5 | 6 | Coronada | 54 | 9 | J. Farías | R. Bernal |
| 0—0—3—1 | 7 | Curupayty | 54 | 4 | S. Arellano | D. Bernal |
| 1 | 8 | Lajenia | 51 | 6 | O. Saavedra | R. Saavedra |
| Reaparece | 9 | Parola | 54 | 1 | A. Orellana | G. Sarmiento |
| — — — — | 10 | M. Adela | 51 | 2 | H. Quijada | I. Saavedra |

**OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 28—35.— A las 15.50 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4—1—6—3 | 1 | Marquesito | 55 | 8 | E. Muñoz | O. Silva |
| 5—0—0—0 | 2 | Al Rodeo | 54 | 1 | A. Naranjo | L. E. Vásquez |
| 3—0—4—1 | 3 | Cobrillo | 53 | 5 | C. Astorga | J. González H. |
| 0—0—0 | 4 | Llifén | 52 | 7 | C. Jorquera | R. Bernal |
| 5—5—6—3 | 5 | Calimba | 51 | 6 | N. N. | R. Saavedra |
| 0—0—0—0 | 6 | Farrero | 51 | 3 | V. Romero | D. Sandoval |
| 6—1—3—0 | 7 | Miyamoto | 51 | 10 | J. Manríquez | O. Manríquez |
| 0—0—0—2 | 8 | Queredón | 51 | 13 | L. Mejías | I. Saavedra |
| 5—0—0—0 | 9 | Arroyo | 50 | 16 | N. N. | D. Araya |
| 0—0—2—0 | 10 | Gand Conde | 50 | 14 | A. Parra | H. Jara |
| 6—1—4—5 | 11 | Nativo | 50 | 9 | G. Cortés | G. Avila |
| 0—5—5 | 12 | Querellado | 50 | 1 | J. Parra | M. Maira |
| 1—2—0—4 | 13 | Allegretto | 49 | 12 | A. Orellana | L. Alvarez B. |
| — — — — | 14 | El Madrileño | 49 | 4 | H. Quijada | D. Bernal |
| 1—1—0—5 | 15 | Lady Chum | 48 | 15 | E. Vásquez | O. Urbina |
| 3—0—0—6 | 16 | F. Dorada | 48 | 2 | R. Durán | G. Pérez |

**NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 34—45.— A las 16.25 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 0—0—0—0 | 1 | Luzón | 57 | 7 | P. Muñoz | C. Muñoz E. |
| 5—0—0—1 | 2 | Pampa Mía | 55 | 10 | G. Saavedra | J. González |
| 0—0—4—3 | 2 | Mache | 48 | 4 | H. Obregón | J. González |
| 0—1—0—0 | 4 | Pancho Villa | 55 | 14 | J. Pacheco | G. Sarmiento |
| 5—4—5—4 | 5 | Ganadero | 53 | 16 | E. Vásquez | A. Padovani |
| 0—4—3—2 | 6 | Tempestiva | 53 | 13 | E. Muñoz | Orl. Silva |
| 1—0—4—1 | 7 | Titián | 50 | 1 | J. Parra | Orl. Silva |
| 0—0—2—0 | 8 | Serafín | 52 | 9 | D. Santibáñez | O. Leiva |
| 5—3—6—0 | 9 | Tipo Rico | 52 | 12 | J. Farías | Alv. Breque |
| 0—0—5—4 | 10 | Landeau | 51 | 5 | S. Arellano | R. Bernal |
| 0—0—2—6 | 11 | Magyar | 51 | 15 | R. Núñez | D. Bernal |
| 5—4—1—4 | 12 | M. Nevado | 51 | 8 | C. Astorga | R. Saavedra |
| Reaparece | 13 | Sin Seña | 51 | 6 | J. Manríquez | O. Aliaga |
| 1—0—3—0 | 14 | Lujosa | 49 | 2 | R. Quiroz | H. Jara |
| 0—0—2—0 | 15 | P. Azul | 49 | 11 | R. Durán | F. Galleguillos |
| — —1—0 | 16 | Monigote | 46 | 3 | G. Cortés | D. Alvarez |

**DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 58—70.— A las 17.05 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Manifiesto | 57 | 13 | O. Saavedra | I. Saavedra |
| 2 | Piruncho | 56 | 16 | J. Pacheco | L. Romero |
| 3 | Castañar | 54 | 1 | A. Naranjo | Fco. Parisi |
| 4 | Romancero | 50 | 14 | P. Bravo | Fco. Parisi |
| 5 | Chalons | 54 | 7 | E. Muñoz | Orl. Silva |
| 6 | Estero | 54 | 15 | J. Farías | Alv. Breque |
| 7 | Tunuyán | 47 | 3 | H. Obregón | Alv. Breque |
| 8 | Lorito | 54 | 2 | C. Astorga | J. González |
| 9 | Turlupin | 50 | 8 | N. N. | J. González |
| 10 | Torquemada | 52 | 11 | E. Vásquez | L. E. Vásquez |
| 11 | Machuco | 51 | 5 | S. Arellano | R. Bernal |
| 12 | Melania | 48 | 10 | N. N. | H. Alcántara |
| 13 | Evertoniana | 48 | 10 | A. Orellana | G. Sarmiento |
| 14 | Arquería | 47 | 6 | R. Durán | D. Bernal |
| 15 | Esquire | 46 | 9 | A. Parra | O. Aliaga |
| 16 | Florecilla | 46 | 4 | J. Parra | H. Navarro |

# CLUB HIPICO. - Domingo 12 de mayo de 1963

**PRIMERA CARRERA.— A las 12.35 horas.— 1.500 metros.— Condicional.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| R. Neira | 1 | Bella Vista | 52 | 4 | 773 | 9a. de F. Girl en 1.100 m. con 52 k. Tpo.: 1.06. Condic. |
| C. Pezoa | 2 | Belladora | 52 | 6 | 770 | 5a. de M. de Oro en 1.100 m. con 52 k. Tpo.: 1.06. Condic. |
| I. Muñoz | 3 | Flauta | 52 | 9 | 690 | Ultima de Kabileña en 1.200 m. con 50 k. Tpo., 1.14. Condic. |
| R. Valenzuela | 4 | L. Hemingway | 52 | 1 | —— | Debutante. Hijo de Soucpi en Vengada por Hamlet. |
| R. Jaque | 5 | Meriana | 52 | 5 | 771 | 5a. de Life en 1.100 m. con 52 k. Tpo.: 1.06 Condic. |
| S. Vera | 6 | Mi Sarita | 52 | 8 | 638 | 6a. de Dalia en 1.200 m. con 53 k. Tpo.: 1.15 3\|5. Condic. |
| E. Araya | 7 | Monalista | 52 | 2 | 770 | 7a. de M. de Oro en 1.100 m. con 50 k. Tpo.: 1.06. Condic. |
| G. Jorquera | 8 | My Belle | 52 | 10 | 770 | 11a. de M. de Oro en 1.100 m. con 52 k. Tpo.: 1.06. Condic. |
| P. Muñoz | 9 | P. Des Lilas | 52 | 3 | 770 | 9a. de M. de Oro en 1.100 m. con 52 k. Tpo.: 1.06. Condic. |
| A. González | 10 | Vim Rose | 52 | 7 | 638 | 8a. de Dalia en 1.200 m. con 52 k. Tpo.: 1.15 3\|5. Condic. |

**SEGUNDA CARRERA.— A las 13.05 horas.— 1.500 metros.— Condicional.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Contreras | 1 | Alunada | 52 | 3 | —— | Debutante. Hijo de Empire Honey en Lunita, por Aghan II. |
| J. M. Aravena | 2 | Canteras | 52 | 5 | 770 | 3a. de M. de Oro en 1.100 m. con 52 k. Tpo.: 1.06. Condic. |
| G. Jorquera | 3 | Charada | 52 | 7 | 770 | 8a. de M. de Oro en 1.100 m. con 52 k. Tpo.: 1.06. Condic. |
| R. Neira | 4 | Elisabethville | 52 | 2 | 690 | 8a. de Kabileña en 1.200 m. con 51 k. Tpo.: 1.14. Condic. |
| S. Vera | 5 | M. Paquin | 52 | 8 | 770 | 2a. de M. de Oro en 1.100 m. con 52 k. Tpo.: 1.06. Condic. |
| R. Montoya | 6 | M. Caroline | 52 | 9 | —— | Debutante. Hija de Osiris en Matutina II, por Madrigal II. |
| C. Pezoa | 7 | Naida | 52 | 10 | 626 | 11a. de T. Gringa en 1.000 m. con 52 k. Tpo.: 1.01 3\|5. |
| A. González | 8 | Nefer | 52 | 4 | 691 | 7a. de Urania en 1.200 m. con 52 k. Tpo.: 1.13. Condicional. |
| P. Muñoz | 9 | P. Borghese | 52 | 6 | 773 | 4a. de F. Girl en 1.100 m. con 50 k. Tpo.: 1.06. Condicional. |
| A. Núñez | 10 | Triana | 52 | 1 | 690 | 6a. de Kabileña en 1.200 m. con 52 k. Tpo.: 1.14. Condic. |

**TERCERA CARRERA.— A las 13.35 horas.— 1.300 metros.— Séptima serie.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Saavedra | 1 | San Carlos | 57 | 9 | 778 | 13.o de Juvénica en 1.200 m. con 52 k. 6a. s. Tpo.: 1.12. |
| E. Contreras | 2 | M. Rosalinda | 56 | 15 | 778 | 8a. de Juvénica en 1.200 m. con 50 k. 6a. s. Tpo.: 1.12. |
| R. Parodi | 3 | Lavandero | 54 | 1 | 778 | 3.o de Juvénica en 1.200 m. con 46 k. 6a. s. Tpo.: 1.12. |
| C. Pezoa | 4 | Suzy Beny | 54 | 11 | 730 | 10a. de Atipada en 1.200 m. con 54 k. 8a. s. Tpo.: 1.14 1\|5. |
| N. N. | 5 | Amazona | 53 | 14 | 805 | 8a. de Aquarium en 1.100 m. con 49 k. 6a. s. Tpo.: 1.06 2\|5. |
| J. García | 6 | Belarmina | 53 | 8 | 805 | 6a. de Aquarium en 1.100 m. con 49 k. 6a. s. Tpo.: 1.06 2\|5. |
| P. Muñoz | 7 | Panguecillo | 53 | 2 | 774 | 5.o de Dala en 1.200 m. con 56 k. 7a. s. Tpo.: 1.12. |
| G. Saavedra | 8 | Tartagal | 53 | 16 | 730 | 13.o de Atipada en 1.200 m. con 53 k. 8a. s. 1.14 1\|5. |
| G. Jorquera | 9 | Normanda | 51 | 10 | 739 | 7a. de Mi Esperanza en 1.500 con 50 k. 7a. s. Tpo.: 1.31 2\|5. |
| R. Jaque | 10 | Amambay | 50 | 3 | 739 | 15a. de Mi Esperanza en 1.500 con 49 k. 7a. s. Tpo.: 1.31 2\|5. |
| E. Carreño | 11 | Azul Celeste | 50 | 12 | 305 | 12a. de Aquarium en 1.100 m. con 47 k. 6a. s. Tpo.: 1.06 2\|5. |
| H. Salas | 12 | Mi Tinca | 50 | 4 | 774 | 8a. de Dala en 1.200 m. con 53 k. 7a. s. Tpo.: 1.12. |
| F. Meneses | 13 | Colmao | 49 | 6 | 774 | 2.o de Dala en 1.200 m con 48 k. 7a. s. Tpo.: 1.12. |
| R. Valenzuela | 14 | Magallanes | 49 | 17 | 769 | 8.o de Tropiezo en 1.300 m. con 55 k. Tpo.: 1.18 2\|5. Cond. |
| A. González | 15 | Obscurito | 49 | 5 | 774 | 10.o de Dala en 1.200 m. con 52 k. 7a. s. Tpo.: 1.12. |
| J. M. Aravena | 16 | Panhandle | 49 | 13 | 415 | 3.o de Tagarela en 1.000 m. con 46 k. 6a. s. Tpo.: 1.00. |
| L. A. Marchant | 17 | Rajah | 47 | 7 | 601 | 10.o de Wu en 1.600 m. con 46 k., 6a. s. Tpo.: 1.37. |

**CUARTA CARRERA.— A las 14.05 horas.— 1.200 metros.— Condicional.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Araya | 1 | Good News | 55 | 6 | 625 | Ganó a Frisolera en 1.100 mts. con 54. 1.05. Condicional |
| J. M. Aravena | 2 | Carnavalada | 51 | 4 | 737 | 7a. de Pericansia en 1.300 mts. con 52. 1.19. Condicional |
| L. Muñoz | 3 | Ghana | 51 | 9 | 682 | 6a. de Uspallata en 1.200 mts. con 52. 1.13 3\|5. Clásico |
| R. Jaque | 4 | Loredana | 51 | 7 | 625 | Penúltima de G. News en 1.100 mts. con 53. 1.05. Condicional |
| S. Vera | 5 | Mina de Oro | 51 | 3 | 770 | Ganó a M. de Paquin en 1.100 mts. con 52. 1.06. Condicional |
| J. Amestelly | 6 | Prestancia | 51 | 8 | 737 | 3a. de Pericansia en 1.300 mts. con 53. 1.19. Condicional |
| A. González | 7 | Quelona | 51 | 1 | 737 | 6a. de Pericansia en 1.300 mts. con 53. 1.19. Condicional |
| H. Salas | 8 | Scots Lady | 51 | 5 | 737 | Ultima de Pericansia en 1.300 mts. con 53. 1.19. Condicional |
| P. Muñoz | 9 | Violaine | 51 | 2 | 737 | 5a. de Pericansia en 1.300 mts. con 51. 1.19. Condicional |

**QUINTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.700 metros.— 11a. serie.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Araya | 1 | Teseo | 61 | 5 | 644 | 2.o de Fondak en 1.500 mts. con 57. 1.30 3\|5. C. Especial |
| R. Gatica | 1a | Muziano | 47 | 3 | 775 | 5.o de Angurriento en 1.600 mts. con 49. 2a. serie. 1.36 |
| P. Ulloa | 2 | Angurriento | 56 | 9 | 775 | Ganó a Bramante en 1.600 mts. con 54. 2a. serie. 1.36 |
| G. Jorquera | 3 | Bramante | 53 | 1 | 775 | 2.o de Angurriento en 1.600 mts. con 53. 2a. serie. 1.36 |
| A. Núñez | 4 | Big Dandy | 52 | 6 | 776 | 4.o de Palumbario en 2.400 mts. con 53. 2.28. Handicap |
| R. Madariaga | 5 | M. Brando | 52 | 8 | 776 | 5.o de Palumbario en 2.400 mts. con 54. 2.28. Handicap |
| R. Jaque | 6 | Chicoco | 50 | 2 | 775 | 3.o de Angurriento en 1.600 mts. con 50. 2a. serie. 1.36 |
| S. Vera | 7 | Soplido | 49 | 4 | 347 | Penúltimo de C. de Oro en 1.900 mts. con 49. 1.58. C. Esp. |
| J. M. Aravena | 8 | Baracaldo | 47 | 7 | 775 | 7.o de Angurriento en 1.600 mts. con 49. 2a. serie. 1.36 |

**CARRERA "A".— A las 14.50 horas.— 1.900 metros.— Handicap.— SIN APUESTAS.**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| L. Godoy | 1 | Anarquista | 55 | 4 |
| P. Ulloa | 2 | Brentano | 55 | 5 |
| G. Jorquera | 3 | Placentero | 55 | 1 |
| E. Saavedra | 4 | Chummy | 52 | 6 |
| A. Núñez | 5 | P. Chica | 50 | 2 |
| F. Meneses | 6 | Ventisca | 47 | 3 |

SIN APUESTAS

**SEXTA CARRERA.— A las 15.05 horas.— 1.300 metros.— 6a. serie.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Escobar | 1 | Fortachín | 56 | 10 | 718 | Penúltimo de Cardenio en 1.300 mts. con 56. 1.19 3\|5. Viña |
| J. L. Silva | 2 | Bagoas | 55 | 8 | 741 | 2a. de Osadía en 1.500 mts. con 53. 1.32. 6a. serie |
| R. Parodi | 3 | Sun Vido | 55 | 16 | 805 | 4.o de Petardo en 1.100 mts. con 47. 1.05 2\|5. 5a. serie |
| N. N. | 4 | Baquiano | 54 | 2 | 536 | 3.o de Chambord en 1.800 mts. con 47. 1.50 3\|5. 5a. serie |
| G. Saavedra | 5 | Ciudadela | 53 | 15 | 741 | 12a. de Osadía en 1.500 mts. con 54. 1.32. 6a. serie. |
| O. Muñoz | 6 | Manotón | 53 | 1 | 700 | 10.o de Isabel en 1.100 mts. con 48. 1.05. 5a. serie |
| S. Vera | 7 | Mitotero | 53 | 19 | 805 | 4.o de Aquarium en 1.100 mts. con 55. 1.06 2\|5. 6a. serie |
| R. Montoya | 8 | Ruralina | 53 | 9 | 778 | 9a. de Juvénica en 1.200 mts. con 55. 1.12. 6a. serie |
| G. Jorquera | 9 | Carrasco | 52 | 14 | 606 | 5.o de Niké en 1.600 mts. con 48. 1.37. 5a. serie |
| E. Peña | 9a | Quiet | 51 | 13 | 766 | 7.o de Snake en 1.500 mts. con 53 kls. 1.33 3\|5. 6a. serie. Hip. |
| C. Pezoa | 10 | Chorombo | 52 | 3 | 741 | 5.o de Osadía en 1.500 mts. con 53 kls. 1.32. 6a. serie |
| H. Salas | 11 | Ferid | 52 | 17 | 778 | 4.o de Juvénica en 1.200 mts. con 56. 1.12. 6a. serie |
| J. Castro | 12 | Romaña | 52 | 11 | 779 | 4a. de Stagger en 1.200 mts. con 48 kls. 1.12. 5a. serie |
| A. González | 13 | Minajou | 51 | 4 | 797 | Ganó a Atnasa en 1.300 mts. con 53. 1.18. Condicional |
| A. Núñez | 14 | Becuadro | 50 | 5 | 741 | 13a. de Osadía en 1.500 mts. con 51. 1.32. 6a. serie |
| R. Jaque | 15 | Nebucanita | 50 | 6 | 741 | 9a. de Osadía en 1.500 mts. con 51 kls. 1.32. 6a. serie |
| C. Sepúlveda | 16 | Vorobey | 50 | 12 | 738 | 4.o de Etiology en 1.000 mts. con 55. 1.00. 6a. serie |
| R. Gatica | 17 | Pachamanca | 48 | 18 | 661 | 3a. de Playa Chica en 1.700 mts. con 47. 1.43 2\|5. 6a. serie |
| F. Meneses | 18 | Pepa de Oro | 48 | 7 | 778 | 10a. de Juvénica en 1.200 mts. con 50. 1.12. 6a. serie |

**SEPTIMA CARRERA.— A las 15.35 horas.— 1.300 metros — 4a. serie.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| S. Vera | 1 | Angola | 54 | 7 | 746 | 2a de Brentano en 1.500 m. con 55 k. Tpo.: 1.31 3\|5. |
| J. Chamorro | 2 | Qué Valor | 54 | 1 | 772 | 4.o de Itala en 1.600 m. con 55 k. Tpo.: 1.37 2\|5. 4a serie. |
| E. Salas | 3 | Tropio | 54 | 8 | 480 | 4.o de La Chunga en 1.100 m. con 52 k. Tpo.: 1.04 4\|5. |
| G. Jorquera | 4 | Mylene | 52 | 2 | 662 | 9a. de Le Touquet en 1.200 m. con 50 k. Tpo.: 1.11 4a. s. |
| E. Saavedra | 5 | Trentón | 52 | 3 | 764 | 7.o de Para Todos en 1.5000 m. con 52 k. Tpo.: 1.32 3\|5 |
| A. Núñez | 6 | Ampuloso | 51 | 4 | 772 | 2.o de Itala en 1.600 m. con 50 k. Tpo.: 1.37 2\|5. 4a. serie. |
| H. Salas | 7 | Bayao | 51 | 9 | 392 | 4.o de Titi en 1.300 m. con 48 k. Tpo.: 1.18 3\|5. 3.a serie. |
| J. M. Aravena | 8 | Camipense | 51 | 13 | 767 | 8.o de Don Alfonso en 1.500 m. con 52 k. Tpo.: 1.32 3\|5. |
| C. Pezoa | 9 | Miss Lilly | 51 | 11 | 701 | 6a. de Vejestorio (dist). en 1.100 m. con 49 k. Tpo.: 1.05. |
| P. Muñoz | 10 | Radiante | 50 | 5 | 736 | 5.o de Tetrarquía en 1.000 m. con 51 k. Tpo.: 0.59 2\|5. |
| J. Caro | 11 | Greenna | 49 | 10 | 764 | 10a. de Para Todos en 1.500 m. con 46 k. Tpo.: 1.32 3\|5. |
| J. Amestelly | 12 | Foggia | 48 | 12 | 781 | 3a. de Abombillada en 1.200 m. con 56 k. Tpo.: 1.11. |
| A. González | 13 | Promotor | 46 | 6 | 781 | 7.o de Abombillada en 1.200 m. con 55 k. Tpo.: 1.11. |

**OCTAVA CARRERA.— A las 16.05 horas.— 1.000 metros.— Clásico.— Handicap.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| L. A. Díaz | 1 | Mambrino | 58 | 1 | 391 | 10.o de Careo en 1.000 m. con 61 k. Tpo.: 0.59. C. Espec. |
| R. Madariaga | 2 | Riesgo | 58 | 9 | 478 | 5.o de Rebotado en 1.200 m. con 60 k. Tpo.: 1.11 2\|5. C. Esp. |
| H. Pilar | 3 | Pretty Boy | 56 | 5 | 683 | Penúltimo de Impresor en 1.400 con 60 k. Tpo.: 1.25 2\|5. |
| E. Araya | 4 | Sioux | 56 | 14 | 801 | 4.o de Fru Fru en 1.100 m. con 57 k. Tpo.: 1.04 2\|5. |
| R. Parodi | 5 | Banfield | 54 | 10 | 777 | Penultimo de Mégere en 1.500 m. con 54 k. Tpo.: 1.29. |
| J. M. Aravena | 6 | Ring | 54 | 2 | 632 | 2.o de Sioux en 1.100 m. con 52 k. Tpo.: 1.04 2\|5. C. Esp. |
| F. Toro | 7 | V. Eugenia | 53 | 11 | 801 | 2a. de Fru Fru en 1.100 m. con 53 k. Tpo.: 1.04 2\|5 1a. s. |
| G. Jorquera | 8 | Cerbatana | 52 | 6 | 617 | 4a. de Mascarade en 1.200 m. con 49 k. Tpo.: 1.11. C. Esp. |
| S. Vera | 9 | Pitarrilla | 52 | 3 | 743 | 2a. de Bataclán en 1.000 m. con 51 k. Tpo.: 0.59 2a. s. |
| C. Sepúlveda | 10 | Duchito | 51 | 12 | 537 | Ultimo de Ring en 1.200 m. con 55 k. Tpo.: 1.10. C Esp. |
| A. González | 11 | Scandaleuse | 51 | 7 | 632 | 7a. de Sioux en 1.100 m. con 53 k. Tpo.: 1.04 2\|5. C. Esp. |
| A. Núñez | 12 | Careo | 50 | 13 | 743 | 10.o de Bataclán en 1.000 m. con 52 k. Tpo.: 0.59. |
| N. N. | 13 | Ava | 49 | 4 | 743 | Ultima de Bataclán en 1.000 m. con 51 k. Tpo.: 0.59 2a. s. |
| J. Amestelly | 14 | Boxeadora | 47 | 8 | 801 | 3a. de Fru Fru en 1.100 m. con 47 k. Tpo.: 1.04 2\|5. 1a. s. |

**NOVENA CARRERA.— A las 16.35 horas.— 1.700 metros.— 4a. serie.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Araya | 1 | Takamatsú | 57 | 3 | 744 | 6a. de Anarquista en 1.500 m. con 54 k. Tpo.: 1.30 3\|5. |
| J. Escobar | 2 | Chacalluta | 56 | 7 | 687 | Ultima de Shameless en 1.400 m. con 56 k. Tpo.: 1.28 4\|5. |
| C. Pezoa | 3 | Burbujón | 53 | 1 | 744 | 4.o de Anarquista en 1.500 m. con 49 k. Tpo.: 1.30 3\|5. |
| F. Meneses | 4 | Lagartijo | 53 | 11 | 744 | 2.o de Anarquista en 1.500 m. con 46 k. Tpo.: 1.30 3\|5. |
| R. Latorre | 5 | Maserati | 53 | 8 | 772 | Ultimo de Itala en 1.600 m. con 56 k. Tpo.: 1.37 2\|5. |
| A. Núñez | 6 | Río Tajo | 52 | 4 | 772 | 3.o de Itala en 1.600 m. con 53 k. Tpo.: 1.37 2\|5. 4.a serie. |
| J. Caro | 7 | Itala | 49 | 6 | 772 | Ganó a Ampuloso en 1.600 m. con 45 k. Tpo.: 1.37 2\|5. |
| J. M. Aravena | 8 | Agresor | 48 | 10 | 803 | 5.o de Lucanor en 2.000 m. con 54 k. Tpo.: 2.03 3\|5. |
| P. Muñoz | 9 | Capitello | 47 | 2 | 761 | 5.o de Alighieri en 1.900 m. con 45 k. Tpo.: 2.02. |
| S. Vera | 10 | Monrey | 47 | 9 | 803 | 2.o de Lucanor en 2.000 m. con 51 k. Tpo.: 2.03 3\|5. |
| A. González | 11 | Fiston | 46 | 5 | 803 | 4.o de Lucenor en 2.000 m. con 52 k. Tpo.: 4.03 3\|5 |

**DECIMA CARRERA.— A las 17.05 horas.— 1.300 metros.— 3a. serie.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| R. Parodi | 1 | Almahue | 55 | 8 | 780 | Ganó a Dominado en 1.200 mts. con 53. 1.11. 4a. serie |
| P. Ulloa | 2 | Aquila | 55 | 10 | 775 | 4.o de Angurriento en 1.600 con 50 kls. 1.36. 2a. serie |
| R. Madariaga | 3 | Hill Day | 54 | 4 | 743 | 7a. de Bataclán en 1.000 mts. con 50. 0.59. 2a. serie |
| E. Contreras | 4 | Le Touquet | 54 | 12 | 780 | 4.o de Almahué en 1.200 mts. con 57. 1.11. 4a. serie |
| E. Araya | 5 | Mi Loca | 54 | 7 | 744 | 7a. de Anarquista en 1.500 mts. con 58. 1.30 3\|5. 4a. serie |
| C. Pezoa | 6 | Báltica | 52 | 1 | 684 | 12a. de Noctámbulo en 1.400 mts. con 56. 1.26 3\|5. 3a. s. |
| A. Núñez | 7 | Sibila | 51 | 5 | 802 | Ganó a Rectory Girl en 1.100 mts. con 52. 1.05. 4a. serie |
| G. Jorquera | 8 | Xochil | 49 | 2 | 780 | 5.o de Almahué en 1.200 mts. con 53. 1.11. 4a. serie |
| A. González | 9 | Sabotaje | 48 | 11 | 764 | 11.o de Para Todos en 1.500 mts. con 58. 1.32 3\|5. 3a. serie |
| N. N. | 10 | Azorella | 47 | 9 | 764 | No pudo correr por haber mantenido doble inscripción. Ch. y C. |
| F. Meneses | 11 | Dominado | 47 | 3 | 780 | 2.o de Almahué en 1.200 mts. con 48. 1.11. 4a. serie |
| J. Amestelly | 12 | Puconamahui. | 46 | 6 | 410 | 3.o de Palumbario en 2.200 mts. con 55. 2.16. Condicional |

**UNDECIMA CARRERA.— A las 17.45 horas.— 1.300 metros.— 5a. serie.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| L. Espinoza | 1 | Ganosa | 58 | 1 | 729 | 6a. de A. de Triomphe en 1.200 con 54. 1.12 3\|5. 3a. Hip. |
| O. Olivares | 2 | Asamblea | 55 | 8 | 781 | 3a. de Abombillada en 1.200 mts. con 50. 1.11. 5a. serie |
| E. Araya | 3 | Capuchina | 54 | 2 | 808 | 2a. de Petardo en 1.100 mts. con 53. 1.05 2\|5. 5a. serie |
| A. Núñez | 3a | Lógico | 50 | 5 | 745 | 5.o de Surcouf en 1.500 mts. con 50. 1.31. 5a. serie |
| O. Muñoz | 4 | R. Marine | 54 | 7 | 781 | 12a. de Abombillada en 1.200 mts. con 52. 1.11. 5a. serie |
| R. Madariaga | 5 | Félix | 53 | 13 | 779 | 3.o de Stagger en 1.200 mts. con 55. 1.12. 5a. serie |
| G. Jorquera | 6 | Stagger | 53 | 3 | 779 | Ganó a G. Lindo en 1.200 mts. con 53 kls. 1.12. 5a. serie |
| R. Neira | 7 | Parisette | 52 | 9 | 779 | 9a. de Stagger en 1.200 mts. con 55 kls. 1.12. 5a. serie |
| J. M. Aravena | 8 | Cocorocó | 51 | 14 | 781 | 10.o de Abombillada en 1.200 mts. con 49. 1.11. 5a. serie |
| E. Jaque | 9 | Jarder | 51 | 10 | 779 | 5.o de Stagger en 1.200 mts. con 55. 1.12. 5a. serie |
| S. Vera | 10 | Malvinas | 51 | 4 | 768 | 3a. de Chams en 1.500 mts. con 52. 1.32 2\|5. 5a. serie. Ch. |
| E. Guajardo | 11 | G. Lindo | 50 | 11 | 779 | 2.o de Stagger en 1.200 mts. con 51. 1.12. 5a. serie |
| A. González | 12 | Antímaco | 49 | 12 | 513 | Ultimo de Penitente en 1.500 mts. con 53. 1.31. 5a. serie |
| C. Sepúlveda | 13 | Juvénica | 49 | 6 | 778 | Ganó a Esteruzela en 1.200 mts. con 51. 1.12. 6a. serie |

# Contratiempos

## HIPODROMO CHILE

**PRIMERA CARRERA**

HAREM: se comprobó que el 1.o de mayo fue cargado casualmente a 200 metros de la meta.

MAO TSE TUNG: el 1.o de mayo se comprobó que fue molestado casualmente en el curso de la carrera.

**SEGUNDA CARRERA**

CIBAO LA PAMPA: el 1.o de mayo su jinete dio cuenta que se estrelló en el Partidor.

**TERCERA CARRERA**

CAUDILLO: el 1.o de mayo se comprobó que se fue de punta en la partida. ANTIPARRA: se comprobó que el 1.o de mayo fue cargada casualmente en la partida. QUEPILCHO: se comprobó que el 1.o de mayo fue cargado casualmente a 100 metros de la meta.

**CUARTA CARRERA**

ARDENTERA: el 28 de abril fue cargado en la partida, multándose al jinete culpable. HIROTA: el propietario no quedó conforme con su carrera del 5 de mayo, no sabiendo a que atribuirla. TE-

**QUINTA CARRERA**

CUCHARON: el 21 de abril fue cargado casualmente a 200 metros de la meta. EL CAMPERO: el propietario no quedó conforme con su carrera del 31 de marzo. Fue suspendido por un mes por sus performances irregulares. LUCERO: el 5 de mayo se autorizó su inscripción por encontrarse en buenas condiciones sanitarias y de training. FIADOR: el 21 de abril su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos en la partida.

**SEXTA CARRERA**

ESCALPELO: el 21 de abril su jinete dio cuenta que se le abrió durante la carrera. ACORDE: el 5 de mayo su jinete dio cuenta que partió rezagado. BUSCA ORO: el 1.o de mayo su jinete dio cuenta que partió rezagado. PALMITO: el 1.o de mayo su jinete dio cuenta que tuvo contratiempos en la partida, finalizando totalmente cegado por la arena que recibió. ATILA: el 1.o de mayo fue cargado casualmente en los 600 metros por un competidor, cuyo jinete se dio un golpe en la partida. CACHITO MIO: el 1.o de mayo fue cargado casualmente en los 600 metros por un competidor, cuyo jinete se dio un golpe en la partida. ROJELANA: el 1.o de mayo se comprobó que su jinete se dio un golpe en la partida, que lo hizo sangrar abundantemente en el curso de la carrera. ALLEGADA: el 21 de abril el jefe del servicio veterinario informó que después de la carrera se le constató una claudicación leve del miembro anterior derecho. El 21 de abril se autorizó su inscripción por haber acreditado que se encuentra en buenas condiciones sanitarias y de training.

**OCTAVA CARRERA**

LAO TSE el 28 de abril se comprobó que fue cargado casualmente en la partida.

**NOVENA CARRERA**

GOLAZO: el 31 de marzo su jinete dio cuenta que se le fue de punta a poco de partir, y que se le vino cargando durante el curso de la carrera.

**DECIMA CARRERA**

HUISCAPI: el 1.o de mayo se comprobó, estimándose sin importancia que fue cargado en la partida. ARCACHON: el 1.o de mayo su jinete dio cuenta que se le fue de punta en la partida. ESTELA: el 31 de marzo el preparador no quedó conforme con su carrera. El jinete espresó que en la partida se estrelló en el partidor, perdiendo un estribo que sólo vino a recuperarlo a los [illegible] metros corridos y que al final la yegua se le agotó llegando última.

**UNDECIMA CARRERA**

COMO EL: el 1.o de mayo fue cargado casualmente en la partida y en los mil metros por un competidor, cuyo jinete se dio un golpe [illegible]

**DUODECIMA CARRERA**

MAGDALENA: el 21 de abril se comprobó que fue cargada en la partida. Vista la película, se suspendió al jinete culpable. PLACIDA: el 5 de mayo su preparador manifestó que ha seguido viéndose muy bien en sus trabajos y por eso la correrá hoy.

**DECIMOTERCERA CARRERA**

MARITE: el 1.o de mayo fue cargada en la partida, multándose al jinete culpable. MANCHEGO: el preparador no quedó conforme con su carrera del 28 de abril, pues se encuentra en muy buenas condiciones. EL OBRERO: el 1.o de mayo fue cargado en la partida, multándose al jinete culpable.

**DECIMOCUARTA CARRERA**

DON JAIME: el 5 de mayo se autorizó su inscripción por haber acreditado que se encuentra en buenas condiciones sanitarias y de training. ERRATA: el 14 de abril fue encerrada casualmente por dos competidores en la partida. MANUBRIO: el 5 de mayo su jinete dio cuenta que se estrelló en el partidor.

## 3.—AVES, ANIMALES y PAJAROS

**VENDO CANARIOS FLAUTA,** rojos y carmín nevado. Av. Portales 3185. A. 20|3

## 9.—COMPRAVENTAS VARIAS

**COMPRO LOTES FIERRO VIEJO;** botellas vidrios quebrados, baterías, neumáticos, calentadores gas en desuso, trapos. Retiro domicilio. 96384. A 9|9

## 10.—CONSTRUCCION y SUS MATERIALES

**PARQUETS COIGUE CON FILETE,** colocado y pulido, $ 7.500 m2. Morandé 466, oficina 22, teléfonos 63008-491424. Colocaciones rápidas, 20 años en el ramo. Juan Cornejo. A. 10|10

**REPARACION DE TECHUMBRES,** cielos, pisos, puertas, ventanas, etc. 20 años en el ramo. Maestro Torres. Amunátegui 1215, Renca, Sector 98. Z. 9|10.

## 14.—ESTATUTOS Y LEGALES

**SEGUNDO JUZGADO CIVIL, 14 DE** mayo, 15 horas, practicaré inventario solemne, bienes herencia Fresia Pinto Aguila.— Secretario. A. 8|14.

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO** posesión efectiva herencia Rafael Alfredo Paredes Sepúlveda a Carlos Arturo, María Elena, Berta Eloísa, Julio Octavio, Manuel Josías, Luis Rodolfo y Laura Lavinia Paredes Sepúlveda. Beneficio inventario.— Secretario. A. 4, 6 y 7|14

**QUIEBRA SOCIEDAD IMPORTADORA** y Exportadora Simex Ltda.— Tercer Juzgado Civil. Resolución 2 de abril 1963, declaró quiebra de Soc. Importadora y Exportadora Simex Ltda. sociedad comercial de responsabilidad limitada, con domicilio en Las Dalias N.o 2558. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías, so pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se efectuarán en "La Nación". O. 10|14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO EL** vale-vista N.o 50825, del Banco de Chile por E° 20, a nombre de doña Uberlinda Aguila de Flores, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. Z. 9|14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE** 6342365, Banco Chile, queda nulo por haberse dado aviso. A. 9|14.

**HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE** serie S E 672918, por E° 596,25, del Banco de Talca, Santiago, queda nulo por aviso correspondiente. A. 9|14.

## 14.—ESTATUTOS y LEGALES

**QUIEBRA SOCIEDAD PUGA Y** Compañía.— Primer Juzgado. Resolución tres de abril de 1963, declaró la quiebra de la Sociedad Puga y Cía., comerciante, con domicilio en Chacabuco N.o 33. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se efectuarán en "La Nación". C. 10|14

**NOTIFICACION.— EN AUTOS SO**ciedad Canal del Maipo con Armijo, Camilo y otros, expediente 15682, seguidos ante Primer Juzgado Mayor Cuantía Santiago, sobre cobro ejecutivo pesos, por resolución 26 abril último, nombróse perito tasador derechos agua embargados a don Abraham Palominos Gálvez. Ordenóse notificar demandados avisos en "La Nación". Santiago, mayo 1963. A. 9|14.

**JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA** San Miguel, resolución 17 abril 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de Julio Fidel Antonio del Carmen Pedreros Jáuregui a hija natural Lucy Pedreros Vilches y a cónyuge sobreviviente María Ana Díaz Sepúlveda, sin perjuicio de sus derechos como tal. Practicaré inventario solemne 10 mayo 1963, 11 horas, en Secretaría.— Secretario. A. 9|14.

**JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTIA** San Miguel, resolución 11 diciembre 1962, concedió posesión efectiva herencia intestada de Manuel Luis Quiñones Leiva a hijas legítimas Eliana Primitiva y Blanca Luisa Quiñones Pradel, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Eliana Pradel Arriagada. Practicaré inventario solemne 10 mayo 1963, 10 horas, en Secretaría. A. 9|14.

**QUIEBRA SANTIAGO EYHERRE**garay Alsualde.— Primer Juzgado Civil. Resolución 26 de abril 1963, tuvo por presentada nómina de acreedores reconocidos, en la cual figuran los siguientes: José Kain Kucera, E° 212,40; César Honorato F. M., E° 236,00. Ambos valistas.— Secretario. C. 9|14.

**QUIEBRA SOCIEDAD COMERCIAL** Claro y Calvo. 3er. Juzgado Civil. Se pone en conocimiento acreedores que se está pagando un dividendo de 7 o|o en la quiebra, en virtud de haberse aprobado un reparto provisorio de fondos. Dirigirse a Sección Contaduría Sindicatura de Quiebras de Santiago, Ahumada 236, 9.o piso.— Síndico. C. 9|14.

**PRIMER JUZGADO CIVIL, RE**solución tres mayo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Rosa Covarrubias viuda de Jara a Rosa Jara de Tapia, Yolanda Jara Covarrubias y Alicia Jara Covarrubias.— El secretario. A. 9|14

# GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

**SANCHEZ DEL POZO**
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Moneda 1137. Of. 78. Fono 80813. H|O C. GP.

**RAQUEL KOGAN B.**
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C. 31|GP.

**ELIAS NEGHME RODRIGUEZ**
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387. G.P. 5|5.

## PRACTICANTES

**LUIS ALDUNATE**
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf Ahumada 131, Oficina 916. Teléfono 60828.

## MEDICOS

**Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.**
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas. 22|6. GP.

**DOCTOR LECLERC**
Alcoholismo. Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga 207 (Dieciocho) 66453. 6—9 P. M. GP. 22|1

**DR. JOSE FROIMOVICH**
Medicina interna
Avenida Bulnes 377, Depto. 605. Teléfono 67176. GP. 31

**DOCTOR HUGO CALDERON CAMPUSANO**
Médico Ginecólogo
Enfermedades y cirugía de señoras. Esterilidad. Bandera N.o 60, oficina 406, fono 89832. 5 a 8 P. M. GP. 30.5

**DOCTORA NAVARRETE**
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna N.o 8.5 Fono 35511. GP. 31

**DR. EMANUEL IVANYI.**
Medicina interna. Rayos X. San Francisco N.o 34, Teléfonos 36240 y 398649. 3 1|2—5 1|2. GP. 6-8

**DR. ZOLTAN BERNATH**
Alergia Asma.
Pedro León Ugalde 96. Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas. GP 28.2

**DR. HERNAN DEL PINO**
Enfermedades de niños. Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, fono 393601. Martes jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

**ABDELKARIN DAVIS**
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084. A. 12 G. P.

**DR. GASTON RAMIREZ**
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828. H|O. C. GP.

## MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
**CLINICA DENTAL EDWARDS** Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. GP. 31|5

Dentaduras Artificiales, 20 horas. Extracciones, soldaduras, planchas, 20 minutos.
Diariamente, de 9 a 9. Inclusive, sábados. República 71, teléfono 92849. C. 9|5 GP.

## DENTISTAS

**DENTISTA RODRIGUEZ**
Extracciones. Prótesis inmediatas. Corona. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina 1103. GP. 31|5

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.

**CLINICA DENTAL CENTRAL**
Compañía 1068. Oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza. GP. 31|5

**DRA. JUANA ARANDA M.**
Cirujano-Dentista
Prótesis inmediatas, reparaciones, puentes obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes, de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón. GP. 31|12

## MATRONAS

**SEÑORA PHERINY**
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

## 14.—ESTATUTOS y LEGALES

**QUINTO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva Félix Urcullú López a Carmela Amelia, Félix, Delia Raquel, Osvaldo, Sara Elena y Nora Rebeca Urcullú Galecio; y Carlos Félix Jorge y Mario Andrés Ramírez Urcullú, representación María Amanda Urcullú Galecio, sin perjuicio derechos cónyuge, Carmela Amelia Galecio Corvera.— Secretario. A. 9|14

**AVISO.— LEONOR CORTES** Aguayo, sin profesión, Macaroff 6141, posee y ocupa por más de 20 años el sitio 16, manzana SV 111, Población Colón América, Variante San Diego, San Miguel, que deslinda: norte, sitio 21; sur, sitio 15; oriente, Macaroff; poniente, sitio 25. Tiene el 6141 de Macaroff. Se avisa para inscribir conforme al artículo 693, Código Civil. A. 9|14

**NOTIFICACION.— ANTE CUARTO** Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente N.o 155621 caratulado "Vásquez Alfonso con Silva Aurelio", resolución contrato, fojas 27, demandante solicita notificación por avisos de auto prueba a demandado. Juzgado proveyó: Santiago, 30 abril 1963. Como se pide, debiendo notificarse por tres veces diario LA NACION y "El Diario Ilustrado". Meersohn Juez; Pérez, Secretario. Auto prueba: Santiago, 18 de abril de 1963. Vistos: se recibe causa a prueba, la cual versará sobre siguientes hechos: 1.o) Si el terreno a que se refiere demanda fue vendido por la Sociedad Demarchi, Tobar y Cía. al demandado, condiciones contrato pactado y obligaciones que imponía a las partes; 2.o) Si el demandado se encuentra en mora de cumplir con sus obligaciones derivadas de dicho contrato; 3.o) Si doña Berta Howard es la sucesora legal en los derechos que don Joaquín Demarchi Asenjo tenía sobre los terrenos de Campo de Batalla de Maipú, que se indican en demanda y si también se le transmitió los derechos sobre el terreno materia de la compraventa con el demandado; 4.o) Si a su vez el señor Demarchi adquirió los derechos indicados en el punto que precede de la Sociedad Demarchi Tobar y Cía., y en qué forma los obtuvo. La testimonial se recibirá los días noveno y décimo del probatorio a las quince y media horas y a las diez, si el tribunal funcionare en la mañana. Meersohn, Juez; Pérez, Secretario. Por tanto notifico a Aurelio Silva, solicitud y auto prueba extractados precedentemente.— El secretario. A. 9|14

**SEGUNDO JUZGADO CIVIL MA**yor Cuantía.— Quiebra Mujica, Juan Francisco, N.o 23707 Juan Francisco Mujica Augier, empleado, Unión Central 1010, Depto. 326, solicita de conformidad al artículo 133, N.o 2 de la Ley de Quiebras disponga sobreseimiento definitivo. Primer otrosí. Acompaña boleta consignación por E° 150 para pagar crédito y costas de documentos que sirvieron de fundamento a esta quiebra. Segundo otrosí: avisos extractados; tercer otrosí, designa abogado patrocinante y confiere poder a Gustavo Barrios Urzúa, insc. 215, pat. 875, Unión Central 1010, Depto. 326. Cuarto otrosí, liquidación crédito y tasación costas. Juzgado proveyó. Santiago marzo 20 de 1963. A lo principal, publíquese y a los otrosíes, como se pide.— A. Arancibia, Elia Osorio. Lo que notifico a interesados. Secretario. A. 9|14

**TERCER JUZGADO CIVIL SAN**tiago.— Quiebra Sociedad Von Schroeders, Oliva y Cía. Resolución dos mayo actual, túvose por verificado crédito por E° 420 de doña Regina Gigli Norsa, proveniente dinero depositado cuenta corriente sociedad fallida por doña Josefina Gigli Norsa. A. 9|14

**SEGUNDO JUZGADO CIVIL CON**cedió posesión efectiva Elena García Gutiérrez a Elisa, María Victoria, María Amelia y Berta García Gutiérrez. A. 9|14

**JUZGADO CIVIL MAYOR CUAN**tía, San Miguel, resolución 2 mayo 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de Mamerto Jeldres Muñoz a hija legítima Clarisa de las Mercedes Jeldres Téllez sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Mercedes Téllez Pineda.— Secretario. A. 9|14

**QUIEBRA: SOC. COM. E IND.** Victoria Ltda. Quinto Juzgado. Resolución 27 abril 1963, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos valistas de don Helmuth Heinemann L., por la suma de E° 46.043,80. C 10|14

**QUIEBRA: SOC. SCHKOLNICK Y** Cía. Ltda. Por resolución de fecha 3 de mayo de 1963, se declaró la quiebra de la Sociedad Civil Schkolnick y Cía. Ltda., con domicilio en calle San Francisco N.o 117, representada por los señores Saúl Schkolnick, Enrique Dobry y Ronaldo Ramírez, todos del mismo domicilio. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público, que no efectuar pagos ni entregas de mercaderías a la fallida so pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se efectuará en "La Nación". C 8, 9, 10, 11, 13|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL, CONCE**dió posesión efectiva herencia Blanca Orfelina Navarrete Jiménez, a Ema Elsa Navarrete Jiménez.— Secretario. A 10|14

**PRIMER JUZGADO. CON FECHA** catorce de enero de mil novecientos sesenta y tres este Juzgado concedió, posesión efectiva herencia doña Bernardo Sánchez Toro a sus hermanos legítimos Fernando, Rosa Ema, Gabriela, Guillermo, Josefina María Mercedes y Julia Sánchez Toro.— El secretario. Z 10|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE**dió posesión efectiva herencia María Mercedes Serrano Huidobro a Carlos Alfredo, Rodolfo Enrique, Jorge Ignacio, María Inés, María Mercedes, María Rebeca, María Gabriela y Lorna Marcela Navarro Serrano. Inventario solemne practicaré 11 actual, 10 horas.— Secretario. A 10|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE**dió posesión efectiva herencia Irene del Carmen Meneses González a Luis Alfredo, Clara Rosa, Rosa Teresa y Gerardo Meneses González y María Inés Herrera González.— Secretario. A 10|14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCE**dió posesión efectiva herencia Jaime Nahamías Arueste a Benjamín René e Isaac Julio Nahamías Albala, sin perjuicio derechos cónyuge Sara Albala Franco.— Secretario. A 10|14

**POR HABERSE EXTRAVIADO LI**breta de Seguro Social N.o 79143725 A, se dio el aviso a la Oficina respectiva. A 10|43

**HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE**que N.o 0907625 por E° 229,47, de fecha 6-IV-63, girado por Caja Defensa Nacional contra cta. cte. 56757 a nombre de Raúl Jofré Lary, queda nulo por haber dado aviso de no pago. A 10|14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO CHE**que N.o 691741, Banco Sudamericano Ñuñoa, queda nulo por aviso correspondiente. A 10|14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO LI**breta N.o 65.379, del Banco del Estado de Chile, Recoleta, perteneciente a Jaime Rafael Queroi Moreno, queda nula por haberse dado aviso. A. 10|14

## 15.—FABRICAS DIVERSAS

**NOVIOS COMPREN SUS ARGO**llas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin Nueva York 66.

## 18.—INSTRUCCION y EDUCACION

**EMPIEZAN CURSOS: DACTILO**grafía, taquigrafía, contabilidad, Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. P. 14|18

**ESCUELAS POLITECNICAS PRO**fesionales "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno Fundados 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C. 7|18

**ACADEMIA TECNICA PROFESIO**nal "JOMAR", Bandera 670, fundada año 1946. Profesorado titulado, diplomas profesionales, matrícula gratis. Aprenda: Laboratorista dental, relojería, corte y confección, moda infantil, peluquería completa de señoras. Matrícula abierta. JOMAR, Bandera 670. C. 31|18.

**ACADEMIA SUPERIOR CORTE** Confección. Catedral 1257. Cursos rápidos: Modas, camisería, cortador sastre. Diplomas. P. 14|18

**ESCUELA NACIONAL PELUQUE**ría. Catedral 1257. Secciones independientes señoras, caballeros. Otórgase diploma. P. 14|18

**CURSO COMPLETO COMERCIO,** matrícula abierta. Comprende: contabilidad, aritmética, documentación comercial, taquigrafía, redacción, ortografía, escritura máquina, máquina sumadora. Sección separada señoritas. Enseñanza completa. Profesores especializados. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente), teléfono 69595. A. 5|18.

**ALUMNOS (AS) INGLES, FRAN**cés en oficina, domicilio. Nueva York 52, 814—68307. A. 9|18.

## 37.—OCUPACIONES OFRECEN

**JULIN SERRA NECESITA COSTU**reras con experiencia para sus talleres, Diagonal Cervantes 684. Z. 10|37

## 24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

**COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR** portátiles y grandes, sumadoras, calculadoras, pago los mejores precios. Bandera 517. Teléfono 85479. A. 5|24.

**REPARACIONES MAQUINAS ES**cribir-sumadoras, trabajos garantizados, "Talleres Continentales". Bandera 517. Teléfono 85479. A. 5|24.

**VENDO MAQUINA ESCRIBIR. BAN**dera 517. A. 5|24.

## 36.—OCUPACIONES BUSCAN

**SEÑORA RESPONSABLE OFRECE**se coser casa particular. Seminario 997. Z. 9|36.

**SE OFRECE SEÑORA PARA ASEO** departamento. Marihuán 2589. Final Bascuñán. Z. 9|36.

## 48.—REMATES y CITACIONES

**CASA REMATE OSCAR ZARATE** O., dispone de amplia bodega para recibir consignaciones y ventas en privado. Arturo Prat 550, fono 392250. C. 31|48.

**REMATE.— VEINTIOCHO PRE**sente, diecisiete horas, saldrá remate en estudio árbitro Elías Deik Lamas, ubicado Huérfanos 1142, oficina 746, inmueble calle Padre Orellana 1714 esta ciudad, antes calle San Luis. Minimun, E° 1.777. Garantía 10 o|o minimun. Bases, antecedentes, estudio árbitro, expediente partición herencia doña Claudina Parra Muñoz. Elia Osorio. Actuaria. A 6|48.

**REMATE JUDICIAL.— EL 27 DE** mayo de 1963, a las 15 horas ante el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, Bandera 342, 3.er piso, se rematará judicialmente la propiedad de calle Santa Rita N.o 162, Lo-Lleo. Minimum, E° 2.187. El precio se pagará al contado. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Bases y demás antecedentes en expediente "Boteselle Luis con Utjes Pedro", Rol N.o 94489. A. 7|48

**REMATE SEMANAL VOLUNTA**rio, judicial. Orden 2.o, 5.o, 6.o, Juzgado, 7 mayo, 10.30 horas, judicial, 11 horas. Compañía 1770. Orden Georgina Freire, Carlos Fuenzalida, José Donoso, Carlos Heise, Roberto Castañeda, Carlos Schmidt. Martilleros Públicos. C-7|14

**REMATE.— TERCER JUZGADO** Civil Mayor Cuantía, Santiago.— Audiencia veinticuatro mayo actual, quince y media horas, propiedad calle Alcérreca 1422 —antes 412—, inscrita fojas 846, número 1766, año 1945, y fojas 8569, número 14395, Conservador, Santiago, 1943. Minimum. E° 800. Precio se pagará contado dentro quinto día, debiendo suscribirse escritura compraventa dentro quince días fecha subasta. Boleta garantía 10% mínimum. Más antecedentes juicio "Sociedad Comercial Beltrán e Hijos con Montenegro Navarro, Carlos.— Secretario. A. 10|14

## 48.—REMATES Y CITACIONES

**REMATE DEL MENAJE DE CASA** por orden de David Carrasco Donoso, Fco. Rivera, J. Meza, Matilde de Guevara, M. Salas. Mañana miércoles 8 de mayo, a las 18 horas, en calle General Velásquez número 070.— Carlos Schmidt, Martillero Público. C. 8|48

**GRAN REMATE DE ARTICULOS** importados cristal, moldes, papel. Estado 260, oficina 209, miércoles 8 de mayo, 16 horas. Por orden de Helmut Herzfeld, Nahum Rotman, Jorge Zúñiga. A la vista. Carlos Schmidt Roestel, Carlos Schmidt Vouriot, Martilleros Públicos. C. 8|48

**REMATE: ANTE SEGUNDO JUZ**gado Civil Mayor Cuantía ésta, 28 actual, 15 horas, rematarase propiedad ubicada Ramón Carvallo 129, comuna La Cisterna, inscrita fs. 8 N.o 12, Registro Propiedad 1950, Conservador Bienes Raíces San Bernardo. Mínimo: E° 2.172 contado. Garantía: 10 o|o mínimo. Otros antecedentes juicio ejecutivo "Rojas, Gilberto, con Valencia, Carlos".— Secretaria. A. 8|48.

**REMATE: ANTE QUINTO JUZGA**do Civil Mayor Cuantía, Santiago, 28 mayo próximo, quince horas, rematarase propiedad ubicada calle Ingeniero Lloyd 81, actualmente 01575, Quinta Normal. Mínimo, E° 8.000 contado. Gastos e impuestos cuenta subastador. Garantía postores 10 o|o mínimo, dinero o boleta. Más bases autos 97723, Banco del Estado con León, Alfredo, Requerimiento.— Secretario. A. 8|48.

**REMATE JUDICIAL DE MAQUINA**ria de imprenta. Mañana miércoles 8 de mayo, a las 11 hrs., en Santa Rosa 665, local 6. Por orden del Tercer Juzgado del Trabajo, en juicio Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas con Chomali, Jorge. Hay: Guillotina alemana Krauser, automática. A la vista. Pago al contado en efectivo. Entrega inmediata.— Sergio R. Ravanal V. C. 8|48.

**REMATE JUDICIAL DE MAQUI**naria de imprenta. El jueves 9 de mayo, de 1963, a las 11 horas, en Esperanza 1568. Por orden del Tercer Juzgado del Trabajo, en juicio Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas con Fernández M., Juan. Hay: Prensa plana de litografía, tamaño 1|4 mercurio, con motor eléctrico ASEA, 3 HP. Prensa plana litografía, tamaño 1|2 mercurio, marca The Fuchs & Lag. Máquina dorada con motor de 1 HP. Las máquinas se venden con sus respectivas transmisiones. A la vista. Pago al contado en efectivo. Entrega inmediata.— Sergio R. Ravanal, Martillero Público. C. 9|48.

**CASA REMATE OSCAR ZARATE** O., dispone de amplia bodega para remates de automóviles, camiones y camionetas. Arturo Prat 550, fono 392259. C. 31|48.

## 48.—REMATES y CITACIONES

**CONTINUACION REMATE PAÑOS** nacionales ordenado por José Jorratt en San Diego 205, todos los días, de 18 a 20 horas.— Sergio Ravanal, Martillero Público. O. 31|48

**SEGUNDO JUZGADO CIVIL MA**yor Cuantía, 27 presente, 15 horas, saldrá a remate propiedad ubicada Avenida Ricardo Lyon N.o 2866 casas A y C., comuna de Ñuñoa, departamento Santiago, formada sitios N.o 3 y 5 del plano división propiedad Avenida Ricardo Lyon 2866 año 1954, bajo N.o 8393 inscritas a fs. 1455 N.o 2534, Registro Propiedad año 1955 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimum, E° 3.875,40 para la casa A y E° 3.834,60 para la casa C. pagaderos al contado. Boleta garantía diez por ciento del mínimum, de ambas cantidades. Demás antecedentes juicio Galloff Juan con Bulnes, Raquel.— Secretario. A 10|48

**REMATE. EN EL EXPEDIENTE N.o** 10407 de autorización para subastar propiedad La Paloma N.o 240 de Maipo, de proiedad de la menor María Norma Tobar Pino que posee con otra persona, se acordó sacar a remate sobre siguientes bases: 1.o el remate será el 30 de mayo de 1963, a las 10 horas, en el Juzgado de Buin. 2.o El mínimum para la subasta, setecientos escudos (E° 700). 3.o Boleta 10 o|o del mínimo para intervenir subasta. 4.o Pago al contado. Demás bases y antecedentes en el Juzgado, expediente Marta Tobar autorización enajenar. Buin, 7 mayo de 1963. A 9, 14, 17, 29|48

## 53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

**CECILIA: CONSEJOS PSICOLOGI**cos; porvenir, naipe inglés. Todas horas. París 849. A. 12|53

## 55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

**CUERPO DE BOMBEROS DE SAN**tiago. "Constancia y Disciplina". Cito al Cuerpo a los funerales del voluntario de la 8a. Cía., don Luis Martínez Romero, con premio por 10 años de servicios, para hoy martes 7, a las 17 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión: Santos Dumont y Avenida La Paz.— El secretario general. O. 55|7

**SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBE**ros. "Esmeralda".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el día jueves 9 del presente, a las 21.30 hrs. Lugar: El Cuartel. Tenida de civil.— El Ayudante. O. 9|55.

## 55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

**QUINTA COMPAÑIA DE BOMBE**ros. Bomba "Arturo Prat".— Cito a la Compañía a ejercicio para hoy miércoles 8, a las 22 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El primer ayudante. O. [...]

**SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS** de Santiago. "Salvadores y Guardias de Propiedad". Por orden del señor capitán, cito a ejercicio para el día jueves 9 del presente, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante. O. [...]

**OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBE**ros de Santiago. "La Unión y la Fuerza".— Por orden del capitán cito a la Compañía a ejercicio para mañana jueves 9, a las 21.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el Cuartel.— El ayudante. O. [...]

**NOVENA COMPAÑIA DE BOMBE**ros.— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para hoy martes 7 y jueves 9, a las 22 hrs. Punto de reunión: El Cuartel.— El Ayudante. O. [...]

**11a. COMPAGNIA DI POMPIERI,** "Pompa Italia".— D'ordine del Sig. Direttore convocasi la Compagnia a riunione straordinaria per martedì 7 c.m., alle ore 22. Temario: Dimmissione ed Elezione Tesoriere ed altre che abbiano luogo.— Il Segretario. O. [...]

**CUERPO DE BOMBEROS DE ÑU**ñoa. Tercera Compañía, "Bomba Los Guindos". Voluntad y Sacrificio. Cito a reunión extraordinaria para el martes 7, a las 22 horas. Tabla: Renuncia del maquinista y secretario y elecciones a que hubiera lugar.— El secretario. O. [...]

**CUERPO DE BOMBEROS DE SAN** Miguel. Primera Compañía, "Lealtad y Disciplina".— De orden del señor Director, cito a reunión extraordinaria de Compañía para mañana miércoles 8 de mayo, a las 22 horas. Tabla: Premios. Nombramiento de honorarios. Inversión de fondos no presupuestados. Aniversario. Informe Comisión Ampliación Cuartel.— Secretario. O. [...]

**CUERPO DE BOMBEROS DE ÑU**ñoa. Séptima Compañía, Bomba Macul. En formación.— Por orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio para el viernes 10, a las 22 horas. Tenida: Uniforme de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel.— El ayudante. O. 55|10

**CORPORACION DE LA VIVIENDA**

# PROPUESTAS PUBLICAS

**MANTENIMIENTO DE GRUPOS MOTO-BOMBAS EN COLECTIVOS DE VARIAS POBLACIONES**

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS PARA EL MANTENIMIENTO DE LOS EQUIPOS MOTO-BOMBAS, EN 151 COLECTIVOS DE VIVIENDAS EN DIVERSAS POBLACIONES DE PROPIEDAD DE ESTA CORPORACION, EN LA CIUDAD DE SANTIAGO.

Podrán optar a esta licitación los Contratistas de los Registros de la Institución y los especialistas del ramo, Instaladores y Proveedores, aún cuando no estén inscritos en la Corporación de la Vivienda y que cuenten con el V° B° del Departamento de Construcción.
Las propuestas se abrirán en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción, a las 16.30 horas del día 16 de mayo de 1963.

Antecedentes oficiales podrán solicitarse a partir del día 6 de mayo hasta el 9 inclusive, en la Secretaría de la Sección Zona Central del Departamento de Construcción, calle ARTURO PRAT N.o 48, 4.o piso, Santiago. Observaciones a dichos antecedentes podrán formularse hasta las 17 horas del día 9 de mayo de 1963, fecha en la que se deberá entregar la Hoja-Declaración.

SANTIAGO, MAYO DE 1963.

**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

# CONFECCIONES

SOLICITANSE

**PROPUESTAS PUBLICAS Nº 45,**

por las confecciones que a continuación se indican, destinadas al personal de Oficiales y Tropa de Carabineros de Chile:

1.892 Tenidas de gabardina para oficiales y suboficiales mayores.
200 Tenidas de gabardina para aspirantes a oficiales.
200 Tenidas de verano para aspirantes a oficiales.
20.000 Blusas de gabardina para personal a contrata.
20.000 Pantalones rectos de gabardinas para personal a contrata.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.
Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui 152, 2.o piso, el día

15 DE MAYO DE 1963, A LAS 16 HORAS

EL DIRECTOR

# SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Esta Dirección General ha resuelto efectuar, el lunes 13 de mayo de 1963, a las 17.30 horas, en el Departamento Técnico, Oficina de Concursos Ley 15.076, Mac-Iver 541, 4.o piso, el sorteo que indica el Reglamento, para designar la Comisión que resolverá el cargo 4 horas Jefatura Servicio de Urología, 10% Responsabilidad, del Hospital San Borja, de Santiago.

EL DIRECTOR GENERAL DE SALUD

# PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a propuestas públicas para la adquisición o arriendo de un edificio que reúna las siguientes características mínimas:
7 piezas para oficinas, 3 baños, 1 living-comedor, 3 dormitorios, 1 cocina y casa o dependencias para el cuidador del edificio.

Debe estar ubicado en la GRAN AVENIDA o inmediato a ella, y entre los paraderos 5 al 14.

Este edificio se destinará al funcionamiento de oficinas dependientes de esta Secretaría de Estado (Servicio de Gobierno Interior).

Las propuestas públicas se recibirán hasta el día 25 de mayo de 1963, en el Departamento Administrativo y de Gobierno Interior, del Ministerio del Interior.
Santiago, 6 de mayo de 1963.

SUBSECRETARIO
Ministerio del Interior

# LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

**BOMBEROS**

| | |
|---|---|
| Comandancia en Santo Domingo 978 | 61171 |
| (Cuerpo de San Miguel) Comandancia, G. Avenida 4770 | 53020 |
| (Cuerpo de Ñuñoa): Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono | 40057 |

**INVESTIGACIONES**

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. .. .. .. .. 8221

**SANTORAL**

HOY: Ap. de S. Miguel.
MAÑANA: S. GREGORIO.

## ITINERARIO DE AVIONES

**MIERCOLES**

9 horas. Vuelo 101. DC 6B. Sale a Mendoza.
9 50 horas. Vuelo 151. DC 6B. Sale a Buenos Aires.
18 15 horas. Vuelo 150. DC 6B. Sale a Lima, Panamá y Miami.
9 05 horas. Vuelo 151. DC 6B. Llega de Lima, Panamá y Miami.
11 50 horas. Vuelo 100. DC 6B. Llega de Mendoza.
17 30 horas. Vuelo 150. DC 6B. Llega de Buenos Aires.

**NACIONALES**

8 horas. Vuelo 540. CV 440. Sale a La Serena, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla y Calama.
8 30 horas. Vuelo 520. DC 3. Sale a La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral y Antofagasta.
9 10 horas. Vuelo 900. DC 6B. Sale a Antofagasta, Iquique y Arica.
16 horas. Vuelo 902. DC 6B. Sale a Antofagasta y Arica.
8.10 horas. Vuelo 640. DC 3. Sale a Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.
8 horas. Vuelo 800. DC 6B. Sale a Puerto Montt y Punta Arenas.
10 horas. Vuelo 410. CV 440. Sale a Concepción y Valdivia.
17 horas. Vuelo 600. DC 6B. Sale a Puerto Montt.
18 horas. Vuelo 200. CV 440. Sale a Concepción.
13 40 horas. Vuelo 901. DC 6B. Llega de Antofagasta, Iquique y Arica.
18 20 horas. Vuelo 531. DC 6B. Llega de La Serena, Vallenar, Copiapó, Taltal y Antofagasta.
20 20 horas. Vuelo 541. CV 440. Llega de La Serena, Copiapó, Antofagasta y Calama.
21.10 horas. Vuelo 903. DC 6B. Llega de Antofagasta y Arica.
16.40 horas. Vuelo 411. CV 440. Llega de Concepción y Valdivia.
20.35 horas. Vuelo 801. DC 6B. Llega de Punta Arenas.
20.40 horas. Vuelo 641. DC 3. Llega de Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Castro.
21 horas. Vuelo 201. CV 440. Llega de Concepción.
22.15 horas. Vuelo 601. DC 6B. Llega de Puerto Montt.

**PANAGRA**

MIERCOLES.— Vuelo 81, llega a las 13.20 procedente de Nueva York con escalas en Miami, Panamá y Lima.
Vuelo 80, sale de Santiago a las 20.30, con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

**LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS AL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y (571056), SANTIAGO DE CHILE**
**MIERCOLES**

CARAVELLE JET. Llegada del vuelo AR-290 desde Mendoza, a las 12.30 horas, con combinación desde Buenos Aires y Córdoba.
Salida del vuelo AR-291, a Mendoza, a las 13.30 horas, con combinación a Córdoba y Buenos Aires.
COMET IV JET. Llegada del vuelo AR-200, de Buenos Aires a las 15 horas, con combinación de Londres, París, Dakar, Recife y Río de Janeiro. Además, Nueva York y Trinidad.
Salida del vuelo AR-201, a Buenos Aires, a las 16 horas, con combinación a Río de Janeiro, Recife, Dakar, Madrid, París y Londres.

**K L M**
(Cía. Real Holandesa de Aviación) (398001-571234)
MIERCOLES
DC-8, vuelo KL 792. Sale a las 7.30 horas, con destino a Amsterdam y escalas en Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, Lisboa

## ITINERARIO DE TRENES

**RED NORTE**

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.
Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos a las 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves a las 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados a las 10.30 horas.
Mixto a La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera, los lunes, miércoles y viernes.

**RED SUR**

"Flecha del Sur" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos a las 7 horas.
Automotor Santiago-Linares. Sale de Mapocho, diariamente a las 7.40 horas.
Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.
Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente a las 8.30 horas.
"El Penquista" Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.
Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda diariamente, a las 14 horas.
Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda diariamente a las 18.30 horas.
Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 10.30 horas.
"Flecha Norturno" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes a las 20 horas.
"El Valdiviano" Santiago-Valdivia. Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.
"El Nocturno" Santiago-Concepción. Sale de Alameda diariamente a las 22.15 horas.

**TRENES A VALPARAISO**

Expresos diarios. Salen de Mapocho a las 7.45 horas, 11 y 17.40 horas.
Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.
"El Rápido", diario, excepto sábados de Mapocho a las 15 horas.

## FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno para la semana comprendida entre el [...] 11 de mayo de 1963.
FRANCIA, Moneda 939; [...]BIO, Diagonal Cervantes [...]; CLUB HIPICO, Blanco Encalada [...] 2108; BOCH, Santa Rosa [...]; FRANCESA, San Diego 1097; [...]; ROYAL, [...]CURO, Av. Bilbao 2793; [...]; VIÑEZ, [...] Franklin 1444; [...]; EL LLANO, Gran Avenida [...] 1801; [...]; SAN LUIS, Berlín 773; [...] 3388; [...]DINA, Hernando de Magallanes [...] 972; COLON, Sebastópol 638; [...]DA GONZALEZ, Gran Avenida [...] 6781; MORENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119; ROCA, San Joaquín [...] 2399; NAVIDAD, Miguel de [...]ro 2624; IRARRAZAVAL, Av. Irarrázaval 1864; BELGICA, Mapocho [...] 6101; BARRANCAS, San Pablo [...] 5420; MARAMBIO, J. J. Pérez [...] 4587; YUNGAY, Matucana [...]; BITRAN, San Pablo 1505; [...]; ALMENDROS, Pres. Bates y [...]dóñez 4508; SANTA TERESA, [...]nedicto XV 230; ARCAYA, [...] Muermos 202; GALLASSO, [...]vador Sanfuentes 2852; UNESCO, [...] Tupungato 5310; IMPERIAL, [...] Fermín Vivaceta 2892; VILLA [...]CUL, J. P. Alessandri 4239; [...]RRA, Av. Domingo Santa María [...] 2736; SAN LUIS, Av. Independencia [...]cia 1200; VICTORIA, Salas [...]; PIO NONO, Pío Nono 201; [...] CRISTOBAL, Av. Recoleta [...]; SEPULVEDA, El Salto 2707; [...]MINARIO, Seminario 101; APO[...]QUINDO, Av. Apoquindo [...]; DE URGENCIA, San Francisco [...] 75, (turno permanente.)

# A. VASQUEZ Y L. A. PAREDES CHOCARON EN PERU

**Viajaban en automóvil por una avenida limeña. Salieron ilesos. Se suspendió la reunión para elegir representante ante la Comisión de Patentes Balsamino Moreira es otra vez líder en Venezuela. Gary perdió su calidad de reproductor.**

■ UN ACCIDENTE que no tuvo felizmente consecuencias que lamentar, tuvo el jinete Luis Armando Paredes, que actualmente se encuentra en Lima.

El accidente se produjo al chocar el automóvil en que viajaban él y su compatriota Antonio Vásquez. Ambos salieron ilesos.

Luis Armando Paredes, en la actualidad, tramita sus papeles para debutar como látigo por aquellos lados.

■ No se realizará en el día de hoy la reunión para elegir al representante de los gremios ante la Comisión de Patentes.

La nueva fecha de esta reunión será comunicada oportunamente.

■ BALSAMINO MOREIRA ya está a la cabeza, una vez más, de los jinetes venezolanos. El látigo chileno que por varias fechas estuvo en segundo lugar, igualó posiciones con Walter Carrión y comparte el primer lugar con 37 victorias cada uno.

En la tercera colocación se encuentra Juan Eduardo Cruz con 24 triunfos.

■ TITANIUM, elemento al cuidado de Pedro Briones, recibió aplicaciones de puntas de fuego en el nudo de la mano izquierda.

■ ALEX, ejemplar que tenía a su cargo Raúl Allen, ingresó al corral de Jorge Inda.

■ GARY, valor que tiene bajo sus cuidados Fernando Gazmuri, perdió su calidad de reproductor.

■ Mañana jueves la Oficina de Estadísticas del Hipódromo Chile recibirá inscripciones para las carreras que se deben disputar el domingo 19 en la pista palmeña.

■ En la tercera colocación de la estadística de entrenadores está ubicado Antonio Jacial, en Venezuela. Los dos primeros lugares lo ocupan Domingo Noguera y Milard Ziadie.

■ MAESTRO PEPE, elemento que ahora está bajo los cuidados de Raúl Celpa y que fue adquirido en la suma de 10 mil dólares, sufrió un trastorno estomacal en el día de ayer.

■ KLEBER, el hijo de Amasis y Carbonada recibió aplicaciones de puntas de fuego en un sobrehueso de la mano izquierda.

■ MANUELILLO, ejemplar chileno que está actuando en La Rinconada, ganó en la última reunión en una competencia sobre 1.300 metros.

## SE CUMPLIRA PROGRAMA DEL CLUB HIPICO DE SANTIAGO

El programa del Club Hípico del domingo próximo se cumplirá en su totalidad, así lo afirmó anoche el Gerente de esta institución, don Guillermo Forster.

Señaló que el Club Hípico había realizado diversas consultas legales y que hasta el momento la directiva del Sindicato no había acercado a la entidad para tratar de resolver el problema.

Los empleados, por su parte, realizaron anoche una asamblea general y es posible que hoy se entrevisten con las autoridades.

RICARDO MADARIAGA irá al Club Hípico para dirigir a Riesgo en la prueba central. El hijo de Souepi se encuentra en buena forma.

## EN ESTADO INCONSCIENTE CONTINUA JUAN MIRANDA

LA NACION, en el día de ayer, conversó telefónicamente con el padre del jinete Juan Miranda que rodara el domingo pasado en la pista del Valparaíso Sporting Club. Manifestó a nuestro diario, el progenitor del as viñamarino que éste se encontraba fuera de peligro pero que aún permanecía en estado inconsciente. Su recuperación —agregó— es en forma lenta.



## HIPODROMO CHILE... (De la Pág. 11)

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— A las 14.20 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| V. Bravo | 1 | Prometedor | 54 | 14 | 767 | Penúltimo de Don Alfonso en 1.500 con 49. 4a. serie. 1.32 3\|5 |
| R. Madariaga | 2 | Don Jaime | 53 | 2 | 686 | 9.o de Toffana en 1.400 con 53. 6a. serie. 1.26. H. Ch. |
| O. Manrique. | 3 | Excelsa | 53 | 10 | 688 | 9a. de Palmeta en 1.400 mts. con 48. 5a. serie. 1.26 3\|5. Ch. |
| E. Soto | 4 | Confucio | 53 | 13 | 768 | 13.o de Chams en 1.500 con 54. 5a. serie. 1.32 2\|5. H. Ch. |
| J. Barrios | 5 | Errata | 53 | 15 | 650 | 10a. de Ganosa en 1.200 con 47. 4a. serie. 1.12 2\|5. H. Ch. |
| J. Aravena | 6 | Dolmar | 52 | 12 | 768 | 6.o de Chams en 1.500 mts. con 53. 5a. serie. 1.32 2\|5. Ch. |
| F. Toro | 7 | U. Hora | 52 | 4 | 778 | 5.o de Juvénica en 1.200 mts. con 55. 6a. serie. 1.12. C. H. |
| L. Guajardo | 8 | Cucalón | 52 | 11 | 622 | 12.o de Arcachón en 1.500 con 49. 5a. serie. 1.31 3\|5. Ch. |
| J. Toro | 9 | Manubrio | 52 | 7 | 796 | 4.o de Tarsiana en 1.200 mts. con 51. 5a. serie. 1.12 3\|5. Ch. |
| G. Meneses | 10 | Aladín | 51 | 1 | 733 | 12.o de La Golondrina en 1.200 con 52. 5a. serie. 1.13 2\|5 |
| H. Salas | 11 | Mazal | 51 | 3 | 795 | 2.o de Llegará en 1.200 mts. con 53. 6a. serie. 1.14. H. Ch. |
| D. Cerda | 12 | Querétaro | 51 | 5 | 768 | 8.o de Chams en 1.500 mts. con 52. 5a. serie. 1.32 2\|5. Ch. |
| L. Camus | 13 | Ballantain | 50 | 6 | 768 | 11.o de Chams en 1.500 con 51. 5a. serie. 1.32 2\|5. Ch. |
| G. Farfán | 14 | Q. Libertad | 50 | 8 | 575 | Ganó a Becquer en 1.500 mts. con 57. Handicap. Viña. 1.32 3\|5 |
| A. Mora | 15 | Stefan | 50 | 9 | 768 | 14.o de Chams en 1.500 mts. con 51. 5a. serie. 1.32 2\|5. Ch. |

# PALABRAS CRUZADAS

**HORIZONTALES:**

1.—Cesaba en un movimiento o acción.
7.—Género de aves palmípedas de la fam. de las anátidas.
13.—Tomas por modelo.
14.—Queridas, apreciadas.
15.—Sustancia albuminosa de color que se emplea en pintura (Pl.)
16.—Produzca cierto efecto.
17.—Audaces atrevidos.
19.—Recompensa, galardona.
20.—Igualdad de nivel de las cosas.
21.—Fuerte, vigorosa.
23.—Vocal, pl.
24.—Símbolo del osmio.
25.—Hombre despreciable y malo.
27.—Pron. personal.
28.—Nota musical.
29.—Cólera, enojo.
30.—Pertenece.
31.—El primero en su clase.
33.—Perteneciente a la muela (Pl.)
36.—Cuenta corriente (siglas).
38.—Apócope de tono.
40.—Moneda antigua de Aragón.
41.—Planta crucífera hortense.
42.—Alero del tejado (Pl.)
44.—Mujer seductora (Fig.)
46.—Mover la tierra, hacer hoyos.
47.—Consigues un beneficio.
48.—Poner las manos o la capa para agarrar alguna cosa.
50.—Golpe, ataque.
51.—Echase en sal.
52.—Desvergonzados, descarados.

**VERTICALES:**

1.—Abertura inferior del estómago.
2.—Preparas la masa.
3.—Sabrosas, deliciosas.
4.—Ligad, enlazad.
5.—Ciudad de Irak.
6.—Punto único del dado.
7.—Repetido: madre.
8.—Que carece de moral.
9.—Tabaco en polvo.
10.—Tumefacción de los tejidos.
11.—Ulcera de un hueso.
12.—Limpiase, lávase.
18.—Propios de la vejez.
19.—Pilón de una fuente (Pl.)
22.—El rostro del hombre (Pl.)
25.—Hijo de Noé (Biblia)
26.—Vocal, pl.
31.—Acometes, embistes.
32.—Parte del vestido, junto al cuello, que se dobla hacia afuera.
34.—Cuevas del oso.
35.—Adivinanza, acertijo.
36.—Empeño, esfuerzo.
37.—Aulas salas de lección.
39.—Relativo a las naves.
41.—Comed de noche.
43.—Poco común (Fem.)
45.—Vocativo de rabino, usado como título ante un nombre.
49.—Prep. insep. que indica repetición.
50.—Símbolo del erbio.

**RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR**





**Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporciónesélo a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.**

# BOCADO APETITOSO



DURANTE LA PREMIERE de la película francesa "La guerra de los botones", efectuada recientemente en Roma, asistió invitada la rubia actriz Annette Stroyberg, quien demostró tener muy buen diente, a juzgar por la fotografía, tomada durante una recepción. Viéndola comer a Annette, a muchos se les despertará el apetito. (FOTO UPI.)

# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).—J Instituto de Teatro de la U. de Chile. 19 horas: Los Físicos, de F. Durrenmatt.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Descanso de la Compañía.
CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Descanso de la Compañía.
CAUPOLICAN, San Diego N.o 840 (82437).— 18.30 y 21.40: "Los papeleros. Cía. del Sindicato de Actores Teatrales de Chile.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19.15 y 22.15 horas: Sylvia Oxman-Humberto Barberis, Aurelia y sus hombres.
MONEDA, Estado 82 (31477).— 19 y 22 horas: Cía. de Comedias de Américo Vargas y Pury Durante. "Los huevos del avestruz".
PETIT REX, Huérfanos N.o 735 (31144).— Próximo estreno: Tiempo para convivir.
TALIA, San Diego 242 (66592).— 19 horas: Alguien viene de lejos, de Benjamín Morgado.
LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— Ictus, anuncia su próximo estreno. "El lugar donde mueren los mamíferos" del autor nacional Jorge Díaz.

## REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— 19.30 y 22.30 hrs.: Cía. Humoresque: "La pulga delatora".
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— De 11 a 18 horas: Titanius el hombre mono. 19, 21.40 y 23,15 horas: Cía de Revistas Bim, Bam Bum, "Tres alegres herederos".
PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — 19.45 y 22.45 horas: Cía. de Revistas Picaresque: "Strip Tease.

## CINES

HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 15, 18.45 y 22: Habrá otro mañana. Mayores de 18 años.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— 16 y 21.30: Los miserables. Primera y segunda parte.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— 15.45, 19.10 y 22.15: Del matrimonio al amor. 18 años.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) — 15,15, 18.45 y 22.15 horas: Boccacio 70, italiana, comedia, Mayores de 21 años.
CINE ESPAÑA, Estado-Huérfanos, 14, 16,15, 19 y 22 horas: La gran familia. Mayores y menores.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 15, 18.45 y 22 hrs.: Algo que parezca amor. 18 años.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) 18,45 y 22.15: Dolce vita, italiana, drama, 21 años.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) 18.30 y 21.45: ¿Qué pasó con Baby Jane?, EE. UU., drama, 18 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 14.30, 18.15 y 22 horas: Motín a bordo, 14 años.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— 15.15, 19.15 y 22.15 horas: ¿Qué pasó con Baby Jane?, EE. UU., drama, mayores de 18.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: No, mi querida hija. Inglesa, cómica. Mayores de 18 años.
KING, Huérfanos 840 (32838).— 15, 18.50 y 22.15: La dolce vita. Italiana, drama, mayores de 21.
LAS CONDES, Noruega N.o 6316 (484067.— Horario especial 15 y 20 horas: Lo que el viento se llevó. Mayores de 15 años.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22: No, mi querida hija. Inglesa, Cómica, 18 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 15.15, 18.45 y 22.15: Boccaccio 70. Italiana, 21 años.
LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981).— 18.45 y 22.15: La frontera del amor.
METRO, Bandera 137 (83361).— 15, 19 y 22: Del matrimonio al amor. Mayores de 18 años.
NILO, Monjitas 879 (392078).— 14, 16.15, 19.15, y 22.15: Divorcio a la italiana.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19.15 y 22.15: Gigot. EE. UU. Comedia, 18 años.
P... DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1718 (43948).— 18.30 y 22: Perro mundo, Italiana, Descriptiva, 21 años.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— 14, 16.45, 19.15 y 22: La Frontera del amor.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144) — 15, 18.45 y 22 hrs.: Eclipse. Mayores de 18.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— Cinerama. 15, 19 y 22: Aventuras en los mares del sur.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 15, 18.45 y 22: Taras Bulba. Mayores de 14 años.

## ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins N.o 2987 (91254).— El vampiro negro. Maciste en el valle de los reyes. 18 años.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Tuya en septiembre. El fantasma de la ópera. La mujer del faraón. 18 años.
ALHAMBRA, San Pablo N.o 4160 (90527).— Los héroes mueren jóvenes. Cuarteto invasor. Hablemos de amor.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— El diablo nunca duerme. Ruta de Hong Kong. El hampa ataca.
AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Doce horas para matar. La reina del Nilo. Secreto mortal.
ANDES, Irarrázaval 435 (45811).— El hombre más peligroso del mundo. Las clandestinas. Pecado de juventud.
AUDITORIUM, Bandera N.o 236 (84688).— Cómicas, noticiarios y dibujos animados.
AVENIDA MATTA, Av. Matta N.o 618 (51455).— Zolt, la moneda mágica. Chicas descarriadas. Flor de loto.
CINE ESPAÑA, Estado-Huérfanos.— 14, 16.15, 19 y 22: La gran familia. May. y Men.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Borrasca en el puerto. Tambores de venganza. Menores.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Demasiado jóvenes. Can Can. Tamango.
C...L, Independencia N.o 224 (372406).— Un chileno en España. Alejandro, el magno. Honor de raza.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Después de mí el diluvio. El quinteto de la muerte.
CABRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— La trampa mortal. El gato. Mayores de 14 años.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381890).— Amores clandestinos. Francesa, drama, 18 años.
CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Un tiro en la noche. El sitio de Siracusa. May. de 14 años.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— El escudo negro. May. y Men.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Si yo fuera millonario. Jerónimo. La estrella vacía.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Tin Tan y las modelos. 18 años.
CHILE, Recoleta 2104. (372566).— Un chileno en España. Alejandro el magno. Honor de raza.
DANTE, J. Washington 26 (494359). — 15 adelante: Phaedra. Jessica la fascinadora. Mayores de 21 años.
ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303).— Mujeres en su vida. Cenizas sin gloria. Mi sangre me condena. May. de 18 años.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— F.B.I. Código 98. EE. UU. Acción. 14 años.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830. (52163).— La estrella vacía. Si yo fuera millonario. El último cuplé.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389). — El último baluarte. El flautista de Hamelin. Parada de éxito. May. y Men.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Los tramposos. Francesa. Drama, 21 años.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51...). — Una vez a la semana. Lolita. Requiem para un luchador.
ITALIA, Bilbao N.o 473 (41883).— Lolita. Madame Sans Gene. Selección de agregados.
LAUTARO, Carmen Mena 602. — La marca del zorro. Tarzán y la fuente de la juventud. Las maravillas de Aladino.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Alarma a bordo del Valiant. Jerónimo.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 (92705).— Las aventuras de Joselito y Pulgarcito. El hombre que desafió la muerte. Compulsión de matar.
MADRID, Chacabuco 32 C (93637). — Pistolero invencible. Mano asesina. Siete novias para siete hermanos.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Cinco semanas en globo. Tarzán en la India. Men.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867). — Su mejor enemigo. Idolo en apuros. May. y men.
MAYO, Monjitas 879. (391201).— Los cañones de Navarone. Hércules y los tres chiflados.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — El dulce pájaro de la juventud. El gabinete del doctor Caligary. 21 años.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — El dulce pájaro de la juventud. El gabinete del doctor Caligary. May. de 21 años.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Tarzán y la fuente de la juventud. La marca del zorro. Las maravillas de Aladino.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) —El pistolero invencible. La mano asesina. Infierno en la tierra.
MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— A galope tendido. El rey de reyes. La gran cacería.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Amor sin barreras. La belleza y la bestia. El puente.
NOMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Can can, Una luz en la plaza, 18 años.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Sangre y arena. Ansia juvenil. El pirata negro.
O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (86929).— Tarzán en la India. Cinco semanas en globo. Menores.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Las maravillas de Aladino. La marca de zorro. Tarzán y la fuente de la juventud.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— La ventana indiscreta. Mi dulce geisha, 15 años.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Alarma en el Valiant. Jerónimo. Corazón de hielo. 15 años.
RECOLETA, Recoleta 597 (...).— Mothra, la destructora del mundo. Herencia sagrada. Los alegres ladrones. El pirata negro.
REAL, Compañía 1040 (65555). — Desde las 11 horas: Fugitivos del zahrain. EE. UU., acción, menores.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.45 y 21.45 horas: Vuelve amor mío, EE. UU., cómica, 15 años.
REPUBLICA, República 239 (93613) — Después de mí el diluvio. Quinteto de la muerte. Infierno en la tierra.
RIO, Monjitas N.o 743 (33550).— Dos semanas en otra ciudad, Mayores, 21 años.
RITZ, San Antonio 50 (330613).— Una noche en la playa. Cárcel de mujeres. 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Cómo pescar un millonario. Siete novias para siete hermanos.
ROMA, San Diego 238 (67258).— La trampa mortal, El gato. 14 años.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— El globo perdido.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Juguete de una mujer, 21 años.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) — Borrasca en el puerto. Tambores de venganza.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Tierra y esperanza. 15 años.
SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Un chileno en España. Honor de raza. Alejandro el Magno.
SANTA FE, San Diego N.o 1950 (55103).— La revancha de Jesse James. A la sombra de la traición. Soldados, una mujer y el oro.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 — Cerrado por reparaciones.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Así era mi madre.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). — El espadachín de Sienna. EE. UU., aventuras. Menores.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Tarzán en la India Cinco semanas en globo. Menores.
SUR, San Diego 935 (61524).— El vampiro negro. Maciste en el valle de los reyes, 18 años.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Manos criminales. Comenzó en Tokio. 18 años.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Esclavas del amor. Chantage. 15 años.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Herencia sagrada. Corazón rebelde. Bala por bala. Mothra la destructora del mundo.
VENECIA, Castro 130 (80336).— Blanca nieves y los tres chiflados. Los tres sargentos. Los alegres ladrones.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Valiente y temerario. Sed de oro. Menores.
VICTORIA, Huérfanos N.o 827 (30021).— Desde las 13.15: Los vulnerables. 21 años.
YORK, Ahumada 166 (66687).— El embajador del miedo. 14 años.

## CINES COMUNALES

ALHUE (Población Dávila) — El hombre de las mil caras. Puños de hierro. Viaje al fondo del mar.
CERVANTES (San Antonio) — La reina del Nilo. La trampa mortal.
MAIPU, 5 de Abril 19 (571530). — Maipú.— Salario criminal. Blitkrieg guerra relámpago.
MUNICIPAL (San Bernardo).— El monstruo Gamma. Ruta de Hong Kog. El oro del dragón. Mayores de 14 años.
NACIONAL (Puente Alto).— La cárcel de Cananea. El mundo cómico de Harold Lloyd. Sangre sobre el sol. Mayores de 14 años.
PLAZA (Talagante).— 17.30 y 21.45 horas: Ben-Hur.



# Famoso Director de Jazz Dejó de Existir en Tulsa

TULSA (Oklahoma), 6. — El director de Jazz Ted Weems, que gozó de gran fama en la década de 1930 a 1940, falleció anoche en un hospital de esta ciudad.

El músico, que tenía 62 años, había estado internado desde hacía varias semanas debido a un enfisema, enfermedad que destruye los tejidos pulmonares.

# Mirando y Comentando

Maurice Béjart dijo en la conferencia de prensa que para comenzar un bailarín no debía darse a conocer hablando, sino bailando ..

—oOo—

Del mismo Béjart: "Las conferencias son para los conferencistas o conferenciantes. Lo mismo que los relinchos son para los pura sangre y no para los jinetes..."

—oOo—

Cuando se le preguntó que si él escribiera teatro en vez de bailar, a cuál autor se encontraría parecido respondió: "Eso tiene que decirlo usted Es su profesión..."
¡Pum en la barba...!

—oOo—

Dijo que su ballet no podía o no debía llamárselo de "avanzada" porque la palabra ya estaba muy gastada... Que el Gobierno y público belga estaban constantemente experimentando pero que tampoco era un ballet experimental tal como se entiende...

—oOo—

Cuando la glamorosa Yolita Montecinos le preguntó por qué habían hecho tantos cambios en "Orfeo", Béjart le replicó: "¿y cómo lo sabe?". Porque leo —contestó Yolanda con su tremenda simpatía—. Béjart hizo un "Ah, ja, já... no sabía que en América leyeran tanto".

—oOo—

Con respecto a que si él lanzaba a músicos jóvenes y desconocidos, contestó que él no era rampa de lanzamiento. Que ponía música en los mejores y de las que más le gustasen...

# Película de Tony Curtis, íntegramente filmada en Disneylandia, veremos e[ste] mes en el Astor



"20 KILOS DE LIOS", que anuncia este mes el Cine A[stor] pertenece al programa Universal y su censura es mayor[es de] 14 años. Filmada íntegramente en tecnicolor en Disney[landia] Producciones Walt Disney, es la mejor película de Tony C[urtis] a la par que una fascinante comedia.

EL "CAUPOLICAN" SIEMPRE A LA CABEZA... HOY, DOS PENULTIMAS REPRESENTACIONES EN CHILE... UNA SATIRA SENSACIONAL, CON MUSICA DE LA MISMA AUTORA DE "LA PERGOLA DE LAS FLORES".—

## "LOS PAPELEROS", HOY EN VERMUT 6.40 Y NOCHE 9[.40]

### GRAN EXITAZO de la discutida obra sa[tírico] musical de ISIDORA AGUIRRE.



MARIA VALDES, la Guatona Romilia, que hace reír al gran público del "Caupolicán".

"LOS PAPELEROS" ha sido contratada para el famoso Teatro San Martín de la capital argentina. Sus re[presen]taciones en el "Caupo[licán"] definitivamente serán la[s últi]mas oportunidades para [ver] "LOS PAPELEROS" [hoy] miércoles 8, dos penú[ltimas] vermut 6.40 y noche 9.40 [y ma]ñana jueves 9, dos def[initivas] despedidas en vermut [y no]che, a igual horario.

Los precios son econ[ómicos] (pro difusión artística): pesos preferencia baja [nume]rada, 1.000 pesos plateas [gene]rales en los palcos la[terales] del "Caupolicán" y 500 [pesos] generales del segundo [piso]. Precios baratos (un gr[an es]fuerzo del Sindicato de [Acto]res y del "Caupolicán" [in]cluidos impuestos fiscales).

Y, a juzgar por el [interés] reinante en todos los am[bien]tes capitalinos, "LOS P[APE]LEROS" obtendrá ampli[a aco]gida en los tres días [indica]dos.

# Hoy Festival a Beneficio del Hospital Arriarán en el Cariola

Con motivo de la tragedia que enluta a la ciudadanía, a raíz de los accidentes hospitalarios últimos, los famosísimos CHALCHALEROS, mostraron inmediatamente su gran estirpe para encabezar un gran festival a beneficio del Hospital Arriarán, hoy en el teatro Cariola. A esta iniciativa de los gentiles cantantes salteños, han adherido varias Embajadas sudamericanas y la totalidad de los artistas nacionales y extranjeros actualmente en Chile. Además Alberto Marino que aún no ha debutado en Minería, ofreció su concurso tan desinteresadamente como todos sus nobles compañeros.

# "NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS" EN COPIAPO

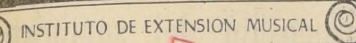
Se encuentra en la histórica Copiapó el aplaudido Circo Las Aguilas Humanas 1963, a debutar mañana jueves 9, actuando también el viernes 10, sábado 11 (en matinée, vermut y noche) y el domingo 12.

Entre adultos y niños nortinos alcanza merecido suceso la troupe de estrellas acrobáticas francesas, "Los Cuatro Jeannets", saltadores en trampolín elástico, que gusta muchísimo por su lozanía, elegancia y capacidad gimnástica. También son muy aplaudidos los malabaristas estadounidenses The Durbin Trío, el grupo atlético-gimnástico The Four Gibson Bross, la vuelista suicida Clarita Castillo y los toreros trapecistas voladores españoles. El domador alemán Franz Schumann, con "Los Elefantes Futbolistas", la feroz leona Ketty y la manada de leones agresivos de Africa igualmente, intensifican el colorido y atracción del Gran Circo.

En Potrerillos actuarán único día, el martes 14, con dos funciones, vermut y noche; en El Salvador, el jueves 16, único día, con tarde y noche, pasando a Chañaral a debutar el sábado 18 en noche, el domingo 19 triples despedidas de Chañaral, en matinée, vermut y noche.

En Antofagasta ocuparán el Estadio Fraternal "Sokol", debutando el miércoles 22 en noche, el jues 23 triples fiestas antofagastinas, matinée, vermut y noche, viernes 24, dos funciones, sábado 25, triples penúltimas funciones, despidiéndose el domingo 26.

Subirán a María Elena el martes 28, única función; en Pedro de Valdivia, el miércoles 29 única noche; en Calama debutarán el viernes 31, y también actuarán el sábado 1.o y 2 de junio, ante adultos y niños calameños. También visitarán la Oficina Victoria, Iquique y Arica, pasando al Perú y Ecuador.




XXII TEMPORADA OFICIAL DE LA ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

**TEATRO ASTOR**

VIERNES, A LAS 19 HORAS

**PRIMER CONCIERTO DE ABONO**

**PROGRAMA:**

HAYDN, Sinfonía N.o 88.
STRAVINSKY, Concierto para violín
Solista, Pedro D'Andurain.
GARCIA, "América Insurrecta".
Recitante, Hernán Würth.
CORO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.
Director, MARCO DUSI.
BRAHMS, Sinfonía N.o 1.

DIRECTOR, VICTOR TEVAH.

Entradas sobrantes del abono, en venta desde ayer martes en la boletería del teatro.

Precios: Preferencia, E° 4,50

Platea baja, E° 4,—

NOTA.— Los estudiantes podrán adquirir localidades a E° 1,50 en Compañía 1264, segundo piso.

Publicidad Condor









Esta maravillosa amazona trabajó en la película "Sodoma y Gomorra", y la escena corresponde al momento en que un soldado de Sodoma, quiere capturarla para "inventar" en esos picarescos tiempos el famoso strip-tease. Pero parece que no se va a poder, le dice, a latigazos, la escultural Scilla Gabel, que es la camella de buena. LA NACION, organizó un concurso a raíz de esta película y ayer terminó la recepción de cupones. Ahora hay que estar listos para el sorteo que se efectuará en el Cine Ducal, el 19 del presente.

# DENUNCIA DEL CONSEJO DE CENSURA CINEMATOGRAFICA

El Consejo de Censura Cinematográfica se ve en la obligación de denunciar al público el hecho insólito de que la película "Eclipse" revisada por este organismo, ha sido alterada con agregaciones de parlamentos explicativos y escenas de la película misma y de la sinopsis. El Consejo llama la atención hacia el hecho de que la mencionada película presentada a este organismo con una extensión de 3.256 metros, resulta en la exhibición pública con 3.609 metros. Al revisar el Consejo la película "Eclipse" duró 2 horas y 5 minutos, y en el espectáculo público alcanza a 2 horas y 13 minutos, asunto que, desde el punto de vista de regular la autorización del valor del espectáculo, apreciarán el Ministerio de Economía y Comercio y la Ilustre Municipalidad de Santiago.

EL CONSEJO DE CENSURA CINEMATOGRAFICA

Santiago, 7 de mayo de 1963.

# BALLET DEL SIGLO XX

Director: MAURICE BEJART

## TEATRO MUNICIPAL

Función extraordinaria

VIERNES 10, A LAS 19 HORAS

Programa:

"ORFEO"

Ballet en 3 actos.

ENTRADAS A LA VENTA DESDE LAS 16 HORAS

PRECIOS:

| | |
|---|---|
| Sillón de orquesta ... ... | E° 9.— |
| Plateas ... ... ... ... ... | 8,50 |
| Palcos de primera .. .. .. | 8.— |
| Balcón ... ... ... ... ... | 5.— |
| Anfiteatro P. .. ... ... ... | 3,40 |
| Anfiteatro g. ... ... ... .. | 2,40 |
| Galería ... ... ... ... ... | 1.— |

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

AVISO

Llámase a

**CONCURSO MEDICO,**

conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N.o 212, para proveer los cargos que se indican:

Un "MEDICO DELEGADO" para la ciudad de Ancud, con dos horas de jornada diaria, grado 5.o y quinquenios correspondientes.

Un "MEDICO EXAMINADOR" para el Regional de Osorno, Sección Examen de Salud, con dos horas de jornada diaria, grado 5.o y quinquenios correspondientes.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, 5.o piso, Santiago, y en las Secretarías del Regional Osorno y de la Delegación de Ancud, hasta el día 27 de mayo de 1963, a las 12 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

viene los pájaros

HOGAR DE CRISTO, esperanza del niño abandonado.

HOY
GRAN ESTRENO
La más cómica de las comedias románticas
MAYORES DE 18 AÑOS
¡ALARMA PRENUPCIAL!
IMPERIO 14 - 16.30 - 19.15 - 22.15
LAS LILAS 18.45 - 22 hs
SE HA PERDIDO UNA JOVEN...
UNA PRODUCCION BETTY E. BOX RALPH THOMAS
MICHAEL REDGRAVE
MICHAEL CRAIG
ROGER LIVESEY
RAD FULTON
PRESENTANDO A JULIET MILLS
EL PADRE está preocupado
EL NOVIO está muy preocupado
Y ELLA... ¿por qué no está preocupada?
NO, MI QUERIDA HIJA
(NO MY DARLING DAUGHTER)
Guión: FRANK HARVEY
Producción: BETTY E. BOX
Dirección: RALPH THOMAS

# A Propósito de la Contratación del Señor Atahualpa del Cioppo

Hemos recibido la siguiente comunicación:

UNIVERSIDAD DE CHILE

Santiago, 7 de mayo de 1963.
Señor
Osvaldo Sagüés
Director del diario
LA NACION
Presente.—
De mi consideración:

El día lunes 6 de mayo se publicó en la página de teatro del diario de su digna dirección un artículo a dos columnas titulado "Refuerzo para el ITUCH", que aparecía como extracto de la revista "P.E.C." N.o 18. Por estimar que dicho comentario es injusto y no corresponde a la realidad estricta de los hechos, mucho agradecería al señor Director se sirviera aclarar dicha información a fin de no confundir a los lectores.

El Instituto del Teatro invitó al señor Atahualpa del Cioppo a dirigir la producción de "El Círculo de Tiza Caucasiano", por considerarlo una de las primeras autoridades latinoamericanas sobre teatro brechtiano. Nuestra institución ha prescindido en todo momento de las ideologías políticas personales del señor Del Cioppo. La invitación que le formuláramos se debió, además, al éxito sin precedentes que la puesta en escena de esta misma obra tuviera en Montevideo en 1959, lo que le valió el Primer Premio a la mejor dirección conferido por la Casa del Teatro de Uruguay. Posteriormente se presentó esta misma pieza, con el conjunto uruguayo en Buenos Aires y allí se hizo acreedor al Premio Talía como la mejor actuación de conjunto extranjero de 1959. La Sociedad de Autores de Argentina (ARGENTORES), por la misma empresa le distinguió con el premio a la mejor puesta en escena extranjera de ese año.

Por otra parte, el señor Atahualpa del Cioppo ocupa actualmente el cargo de miembro del Consejo Directivo de la Casa del Teatro de Uruguay y el de vicepresidente de la Sociedad Uruguaya de Actores.

Agradeciendo al señor Director la publicación de estas líneas, le saluda muy atenta y cordialmente, **Domingo Tessier**, Director Suplente del ITUCH."

**N. de la R.—** Tal vez, el señor Tessier exagera un poco al sostener que el comentario de "P.E.C." es injusto y no corresponde a la realidad estricta de los hechos. Desde luego, los antecedentes del señor Atahualpa del Cioppo, que él invoca, confirman el juicio de "P.E.C." en cuanto a que se trata de un buen director. El hecho de que el ITUCH, organismo estatal, prescinda en estos casos de las ideologías políticas, es asunto discutible. Si se trata de actividades teatrales, andando el comunismo de por medio, no hay reciprocidad alguna. Se puede ser la más alta autoridad mundial en la materia; pero si no es comunista, no será contratado por ningún organismo estatal de los países de la órbita comunista. Allí el teatro es un simple instrumento de propaganda y educación marxista. En otras disciplinas, los gobiernos comunistas admiten desdoblamientos del carácter técnico científico y político de los individuos. En el teatro, no. No es mucho pedir al ITUCH que tenga en cuenta esta situación.

Para la debida inteligencia de la comunicación anterior, reproducimos, una vez más, el comentario de "P.E.C.", que dice así:

**"Nosotros no nos olvidamos de Stalin. Ni de sus defectos** (que nunca los mencionaron durante su vida), **ni de sus virtudes. Nosotros no compartimos, desde luego, los errores cometidos por Stalin.** (¿Los señalaron alguna vez antes del discurso de Khrushchev?). **Compartimos sí las las virtudes de un sistema que, a pesar de Stalin, ha hecho de la URSS la sociedad más evolucionada, más culta y creadora que existe hoy; el sistema que sin Stalin ha llevado a las Democracias Populares** (Hungría) **y la China** (provocadora de guerras, según Moscú) **al sitial en que se encuentran; el sistema que sin Stalin está haciendo de Cuba el país más avanzado y libre de América** (¡!).

He aquí la razón por la que se ha invitado al señor Del Cioppo a Chile. Y con el dinero de los democráticos contribuyentes chilenos."

**(De la revista "P.E.C." N.o 18.)**




TITO MUNDT
Premio Nacional de Periodismo
"de lunes a sábado".
13.45 horas
CB 146 Radio Magallanes
"la emisora popular"

Helemrose
ALTA COSTURA
SAN ANTONIO 360
MERCED 020, local 10
Presenta: su Colección de Invierno.
MODELOS EXCLUSIVOS
CREDITOS

# Los de Ramón en Chile



"Los de Ramón", uno de los dúos folklóricos chilenos de mayor prestigio en el extranjero, regresaron a Santiago, por avión LAN, luego de cumplir una jira de ocho meses por cinco países americanos. "Los de Ramón" viajaron enviados por el Ministerio de Relaciones Exteriores a Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela y México, en jira de difusión de nuestra música autóctona.

A su regreso a Santiago manifestaron que permanecerán un mes en Chile, pues, en junio deben partir a España, Francia y Alemania, países en los cuales tienen contratos pendientes. Uno de los empresarios que los contrataron es el conocido artista del cine galo Charles Aznavour, quien, el año pasado, filmó parte de una película en nuestro país.

En el grabado, Raúl de Ramón y María Eugenia Silva aparecen junto al cuadrimotor LAN que los trajo de regreso a su tierra natal.

# "LOS PAPELEROS", EXTRAORDINARIO EXITO EN EL "CAUPOLICAN", HOY DOS PENULTIMAS REPRESENTACIONES

Nutrida concurrencia registró anoche el amplio Teatro Caupolicán con motivo del reestreno de "Los Papeleros", la discutida obra satírica musical de Isidora Aguirre, la misma autora de "La Pérgola de las Flores", que ante el entusiasta público del sector San Diego se adjudicó otro merecido éxito.

El público aplaudió cariñosamente la acertada versión teatral de los distintos elementos seleccionados del Sindicato de Actores Teatrales de Chile. Especiales aplausos alcanzaron la graciosa María Valdés en su divertido papel de "La Guatona Romilia"; Jorge Quevedo, Marcelo Gaete, Jorge Sallorenzo y la guitarrista Esther Martínez.

Los coros cantantes de "Pelusas-Papeleros" son la nota culminante del original espectáculo de fuerte crítica social, que tiene pasajes musicales y canciones de Gustavo Becerra, ex Director del Instituto Musical de Chile.

La autora, Isidora Aguirre, fue llamada a escena del "Caupolicán" por el gran público asistente, que con ovaciones premió su acertada y valiente labor literario-teatral.

"Los Papeleros" hoy se hace nuevamente en dos penúltimas representaciones, en vespertina a las 6.40, y noche 9.40. Mañana, jueves 9, serán las dos definitivas despedidas de Chile.

## Teatrografías por Fernando Cuadra

Pleno éxito han alcanzado los autores que se han presentado en la Sala Talía en el ciclo de "Teatrografías" organizado por la Sociedad de Autores para dar a conocer los primeros pasos del Teatro Chileno por medio de amenas e interesantes charlas que se ofrecen los lunes, a las 19 horas, en dicha Sala (bajos del Teatro Cariola).

Fernando Cuadra Pinto relatará sus experiencias en su "Teatrografía", el próximo lunes 13, a las 19 horas.

La entrada es gratis y se invita al público en general.






LA NACION

MIERCOLES 8 DE MAYO DE 19[63]
SANTIAGO DE CHILE

# CONSULTORIO ASTROLOGICO DEL PROFESOR DREAMAN

**El Profesor "DREAMAN", Astrólogo-Grafólogo e intérprete de los sueños mentalistas, recibe su correspondencia en Casilla 81_D, Santiago. Envíe fecha de nacimiento, mes, día, hora, lugar y año, de ser posible. En el caso contrario, mes, día y año. Al enviar su carta ponga un pseudónimo o sus iniciales, para que identifique su carta, que será contestada en esta misma sección.**

ARIES. (Marzo 21-Abril 20).— El astro rey continúa en posición de mando alrededor de la casa 8, sus motivos sociales se ven incrementados gracias a esta benéfica aspectación cuyos reflejos se destacan en el sector de las finanzas donde continúan la racha anterior. Las horas de la tarde son propicias a las entrevistas sentimentales.

TAURO. (Abril 21-Mayo 20).— El cuadro planetario continúa destacando su influjo en el sector de la vivienda, sus motivos familiares estarán ahora influidos merced a la conjunción de Urano y Plutón, que no le apoyan ahora, muchas de sus decisiones deberán ser aplazadas, el día es negativo.

GEMINIS. (Mayo 21-Junio 21).— Mercurio deja de ser su ascendente, ustedes topan en el clímax de sus aspiraciones; sus rivales, enemigos y enemistades, tratarán ahora de hacer mella en sus proyecciones, muchos de ellos serán prendidos en las propias redes que les han tendido a ustedes. Aunque Marte destaca su influencia en el sector de la vivienda, ustedes, tendrán oportunidades definitivas para cambios de domicilio y mudanzas.

CANCER. (Junio 22-Julio 22).— Formando sextil con la Luna se encuentra Neptuno, que es una carta de triunfo en sus motivos románticos. Ustedes participarán ahora de banquetes, reuniones y citas importantes, muchos retornos inesperados pueden producirse hoy.

LEO. (23 Julio-23 Agosto).— La estela anterior desaparece. Venus pasa a la casa 4a., la de los bienes inmuebles, los legados y la posición social. Ustedes armonizarán ahora en sus motivos que se destacan sobre el sector amoroso y el aspecto financiero.

VIRGO. (24 Agosto-23 Septiemre).— La posición de Neptuno obrando como su ascendente hace la presente, benéfica para las visitas, salidas, así como compras y paseos. Es un ciclo impregnado de variantes armónicas, que mostrará su influencia durante todo este ciclo.

LIBRA. (24 Septiembre-23 Octubre).— Sus motivos laborales no gozan ahora del respaldo planetario. Marte no armoniza en su posición. Están anunciados despidos, así como algunos traslados. En horas de la tarde están contraindicadas todo tipo de reuniones y salidas.

ESCORPION. (24 Octubre-22 Noviembre).— Durante todo el día las aspectaciones influenciarán decisivamente a su favor; muchos de ustedes recibirán noticias importantes de personas relacionadas con el extranjero. Neptuno deja de ser su ascendente y se instala en la casa 10, donde permanece. Estén vigilantes hoy con subalternos y asociados.

SAGITARIO. (23 Noviembre-21 Diciembre).— Aunque el sector de los romances está fuertemente indicado, ahora ustedes tomarán carta decisiva en motivos de trascendencia. En cuanto a sus empeños financieros el sector económico entra en una fase decisiva.

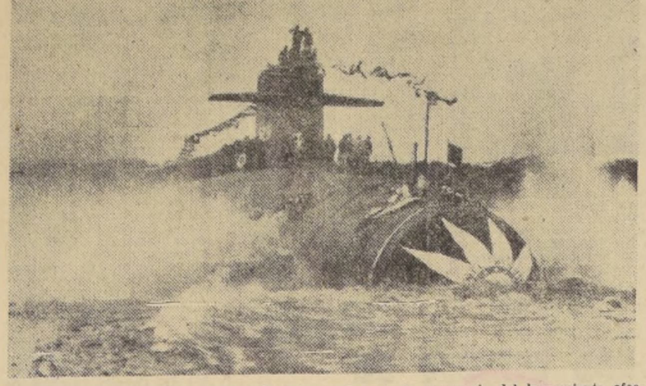
CAPRICORNIO. (22 Diciembre-20 Enero).— Aunque bulliciosamente fluctúen motivos relevantes de viajes al extranjero, ustedes deberán vencer aún algunos contratiempos gracias al escollo que produce Plutón. En su panorámica general los litigios y pleitos con el cónyuge continuarán suscitándose.

ACUARIO. (21 Enero-19 Febrero).— La constelación anterior deja de ser decisiva ahora, pero ustedes encontrarán asociados y ayuda por parte de otros. Las horas de la tarde tienen anuncios de que su presencia puede ser muy solicitada.

PISCIS. (20 Febrero-20 Marzo).— Júpiter forma trigno con Marte y Saturno, ustedes estarán saturados ahora de dinamismo y fuerza interior que les adelantará en todos sus proyectos, el clima es inmejorable para la compraventa de casas, terrenos y propiepades en general que tomarían ahora el primer plano de su atención.

**EL PROFESOR "DREAMAN", ASTROLOGO GRAFOLOGO, ATIENDE EN TENDERINI N.o 85 (7.o PISO), DEPARTAMENTO N.o 76, DE 10 A 12 Y DE 14 A 18.30 HORAS; DIARIAMENTE, DE LUNES A SABADO.**

# NUEVO TIPO DE SUBMARINO



**GROTON, EE. UU.— El nuevo tipo de submarino cohete hace levantar el agua, cuando cuarenta toneladas de concreto caen desde su cubierta para impedir que se mueva, durante la ceremonia del lanzamiento efectuado en el dique de la General Dynamics de Groton, en el Estado de Connecticut.— (Telefoto UPI.)**

# TRES Y MEDIO MILLONES DE PASAJEROS TRANSPORTO AIR FRANCE DURANTE 1962

Una vez más y en año sucesivo desde largo tiempo, Air France ha ganado el título de Primera Compañía Europea en el transporte de pasajeros gracias a la constante preferencia de su clientela. El número de viajeros pagados que usaron los servicios de Air France en 1962, ascendió al total de 3.448.530 personas, cifra que supera en un 8 por ciento el tráfico de 1961. Más de medio millón de pasajeros volaron en los Boeing de largo recorrido, en tanto que unos dos millones de viajeros usaron para sus desplazamientos los Caravelle. Estos guarismos indican que 73 de cada 100 pasajeros volaron en los aviones jets de Air France en el año último. Durante este período, Air France aumentó sus frecuencias en varios de sus territorios. En América del Norte, por ejemplo, elevó sus vuelos semanales a 38 contra 35 del año 1961. El mayor número de tráfico lo anotó la línea París-Montreal-Chicago-Los Angeles, con 64.402 pasajeros, lo que traduce un 23 por ciento de superación. En el total del tráfico del Atlántico Norte, Air France superó el número de pasajeros en un 22,8 por ciento y mantuvo su cuarto lugar entre 17 compañías transportadoras IATA. Las prolongaciones de los servicios París-Lima y París-Buenos Aires hasta Santiago, produjo un notorio aumento del tráfico local. Air France totalizó 19.908 pasajeros en la ruta del Atlántico Sur, lo que le valió el segundo lugar en cifras, pero sigue siendo la primera entre las compañías europeas que operan hacia y desde Europa. En el Lejano Oriente también registró un aumento apreciable de un 29 por ciento más que en 1961 para un total de 28.442 pasajeros.

# Napolitano ingenioso creó nuevo oficio: el de "barbero - sprint"

NAPOLES (ANSA).— "Por ahora creo ser el único barbero del mundo especializado en este género de servicio, pero pronto tendré muchos imitadores. Hoy la gente tiene prisa y no quiere perder el tiempo en "salón", dice, serio y digno, Francesco Amitrano, apoyando sus arneses sobre una piedra miliar de vía Dominiana. "Soy el barbero del futuro", agrega con orgullo, mientras avizora hacia ambos lados de la ruta para ver si se acerca algún cliente.

Francesco Amitrano, más conocido por "Ciccio Sprint", es ahora el personaje más conocido por los automovilistas y camioneros que por razones de trabajo recorren diariamente la ruta que une a Nápoles con Roma. Desde las nueve de la mañana a las cinco de la tarde, "Ciccio Sprint" presta servicio sobre un recorrido de más de cien kilómetros. Permanece de guardia junto al camino, al lado de un cartelón de tela, y apenas un automovilista o un camionero se detiene a su lado, enrolla su cartel de propaganda, sube al vehículo, y sólo desciende una vez terminado su trabajo, pronto para subir a otro automotor. El cartel, con grandes letras azules, dice: "Automovilistas: vosotros manejáis y don Ciccio Sprint os corta entretanto el pelo en 10 kilómetros. Automovilistas: vivimos en el siglo de la velocidad. Aquí está el barbero que también tiene prisa. Por 299 liras, un corte perfecto."

"La idea de transformarme en barbero-sprint me la dio involuntariamente un cliente —cuenta Amitrano—, una tarde que había ido a su casa para atenderlo. "Don Ciccio, me dijo, tienes que hacer un milagro. Tienes que cortarme el pelo mientras manejo el coche. Debo correr hasta Roma, donde me espera un pez gordo, y no puedo presentarme con esta melena." Y así don Ciccio se halló de pronto sobre una 1100 que volaba por la vía Dominiana. Se sentó en el diván posterior y, con la maquinita, corté como pude el pelo a mi cliente. Cerca de Mondragone había terminado. Mi cliente detuvo el auto me dio mil liras, y me dijo que podría volver a Nápoles con el "auto-stop". Me puse así en el camino haciendo señas hasta que se detuvo un camionero. Mientras regresábamos le conté la historia de mi extraño cliente. El conductor se rió largamente, pero al final la idea pareció atraerle, y me ofreció 300 liras si le cortaba el pelo también a él. Lo hice con todo cuidado, y justamente cuando terminaba habíamos llegado a Nápoles, y yo tenía 1.300 liras en el bolsillo. Aquel mismo día había nacido mi nuevo oficio, y lo festejé gastando mi primera ganancia en una opípara comida."

Normalmente el tráfico de de don Ciccio se desarrolla en el tramo Nápoles-Formia, pero a veces llega hasta Latina, o aún más lejos. Ese ir y venir no le fatiga; lo que le cansa, en cambio, es mantenerse atento a la Policía Caminera. "No me pueden hacer nada —dice— porque yo no hago nada ilícito, pero siempre es mejor evitar complicaciones. Por eso, cuando veo acercarse la motocicleta de un patrullero, enrollo mi cartel."

## LA PERLA, UN MILAGRO DE LA NATURALEZA

ROMA, (ANSA).— Las perlas constituyen un accesorio capaz de prestar elegancia a cualquier indumentaria, aún a aquella formada por una falda tableada y un pullover de lana.

Nacen en la ostra, por la acción de un cuerpo extraño en el interior de la misma. El elemento exterior estaría constituido por un grano de arena. Con el paso de los años, la substancia así formada se torna esférica y el proceso concluye. Este tipo de ostras se encuentra en los mares de la Nueva Guinea, Nueva Caledonia, Australia, Japón y Madagascar, y en el Océano Indico, el Golfo Pérsico y el Mar Rojo. Las perlas auténticas muy pocas veces son totalmente esféricas, porque el cuerpo extraño, que hiere el interior de la ostra, no es perfectamente circular.

El collar, la pulsera y el anillo de perlas son joyas realmente preciosas, de gran sobriedad y elegancia.





# Cartas al Director

**Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y número de carnet del autor o autores. Sin embargo, omitiremos estos datos si él o los autores lo desean.**

## 805) Corresponde resolver a OO. Sanitarias

Señor Director:

En la acera poniente de calle Santa Rosa, frente al número 209, existe una cámara de alcantarillado cuya tapa está rota, constituyendo de esta manera una verdadera trampa para peatones y especialmente para menores.

Muy conveniente sería, señor Director, que la Dirección de Obras Sanitarias, o la oficina que corresponda, disponga el cambio de esta tapa en mal estado, a fin de evitar posibles accidentes. En todo caso, más vale prevenir que curar.

**Rosamel Hernández Padilla, Vecino de Santa Rosa.**

## 806) Pide detención de trenes de pasajeros en Estación Til-Til

Señor Director:

Sería de mucha conveniencia que la Dirección de los Ferrocarriles del Estado estudiara la posibilidad de atender la movilización de pasajeros con los trenes 1 y 3, expresos, de Valparaíso a Santiago, y los ordinarios números 4 y 6, de la capital al puerto.

Diariamente, señor Director, se moviliza el 60 o|o de la población de Til-Til, entre estudiantes, carabineros, empleados, obreros y público en general.

En tales circunstancias, los vecinos de Til-Til estimamos que la detención de los trenes de pasajeros indicados, bien podría ser facultativa es decir, que paren en Til-Til sólo cuanda haya pasajeros.

Esta petición la hago en nombre de toda la comunidad de esta cabecera de comuna.

**Manuel Tobar Wensloe, Til Til.**

## 807) Partido de fútbol amistoso convertido en batalla campal

Señor Director:

De 19 años de deportista que tengo, nunca había presenciado un acto tan poco deportista, dentro de una cancha.

Resulta, señor Director, que el sábado último jugamos un partido amistoso de fútbol con personal de un Ministerio. El match comenzó normalmente, pero en una de esas cosas propias del fútbol, un contrario agredió de hecho a un compañero nuestro.

En un momento de la discusión un jugador contrario sacó un cortaplumas y trató de agredirme. Felizmente no logró su objetivo.

Hago esta protesta pública, a fin de que mi colega no repita esta misma acción en otras contiendas deportivas. Los nervios deben medirse con el mismo criterio en que laboramos en nuestras actividades diarias. Gracias señor Director, por la publicación de la presente.

**Un afectado. Carnet 1559715. Santiago.**

## 808) Chofer de taxibús no respetó luz roja de semáforos

Señor Director:

A las 6.45 horas del lunes 6 de mayo, tomé la liebre CG-914, en la Plaza Chacabuco y el conductor de este vehículo no respetó la luz roja de los semáforos en las calles Santa María, Bezanilla, Gamero, Borgoño y General Mackenna.

Este irresponsable del volante, señor Director, no se detuvo cuando fue requerido por los pasajeros, aduciendo que iba atrasado.

Ojalá, señor Director, que las autoridades tomen nota de este reclamo y dispongan de una mayor vigilancia policial a fin de repeler estos abusos. Como medida creo que bien podría quitársele el carnet de competencia a este tipo de conductores.

**Un pasajero, Carnet número 2.349.002, de Santiago.**

## 809) Vehículos estacionados en veredas

Señor Director:

Transitaba en la m[añana] de hoy martes (ayer), a las 10.30 horas, aproximada[mente] por calle Santa Rosa, [en di]rección a la Alameda, [al pa]sar frente a una co[...] ubicada en el número 1[...] bía dos vehículos es[taciona]dos en la vereda de d[icho es]tablecimiento, los cuales [como] es lógico de suponer, ob[struían] el tránsito de peatones [por] este costado de la [...] calle.

Mi pregunta ante tal [situa]ción, señor Director, es [la si]guiente: ¿Existe alguna [dispo]sición legal que autori[ce el] estacionamiento de ve[hículos] motorizados en las v[eredas] públicas? Estimo que [con] mi carta no quiero perj[udicar] a nadie, pero sí deseo [hacer] presente a los señores [conduc]tores que respeten las [dispo]siciones del tránsito —[que por] obligación deben de co[nocer]las— y con sus vehículos [no] impidan la circulación [de los] transeúntes, para eso h[ay ca]lle.

Ojalá que los directi[vos de] la citada cooperativa [tomen] nota de esta carta y [ha]gan que se respete la [...] ubicada frente a su es[table]miento comercial, por [el bien] del público.

**Rigoberto Oyarzún Ir[...] val, Santiago.**

# Así Atendemos al Público

## Suspensión del suministro eléctrico fue notificada

Sr. Director diario LA NACION.
Presente.—
Muy señor nuestro:

Nos referimos a las cartas publicadas los días 26 y 30 de abril, relativas a la suspensión del suministro de energía eléctrica efectuada el domingo 21 y que afectó parcialmente a la población Juan A. Ríos y a otros sectores de los barrios Vivaceta Carrascal y Renca.

La citada desconexión fue avisada en forma destacada en la prensa. Es así como en LA NACION se publicó el día 20.

Hay trabajos que desgraciadamente exigen esta clase de molestias, pues no habría otra forma de llevarlos a cabo.

### 765) Pérdida por corte de la electricidad

Señor Director:

Soy propietario de una fuente de soda ubicada en el número 2472 de la calle Tacora, Conchalí. En el negocio tengo una conservadora eléctrica para los helados. El domingo 21 del presente, el barrio en que ejerzo mis actividades comerciales sufrió un corte de la energía eléctrica, que se inició a las 6 horas y terminó a las 20.30 horas. Este hecho, que ocurrió sin previo aviso, me causó una pérdida de E° 40, porque los helados se derritieron al no funcionar la conservadora. ¿No cree usted, se-

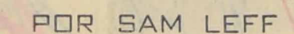








JUAN MARINO












TARZAN — Por Edgard Rice Burr[oughs]



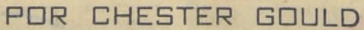


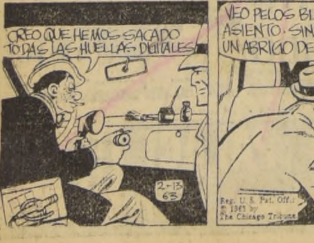







DICK TRACY

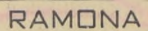









POR JORGE PALAC[IOS]







